

- 805 / 1 - 92 / 93 (Kamer)
590 - 1 (1992-1993) (Senaat)

- 805 / 1 - 92 / 93 (Chambre)
590 - 1 (1992-1993) (Sénat)

**Belgische Kamer van
Volksvertegenwoordigers en Senaat**

**Chambre des Représentants
et Sénat de Belgique**

GEWONE ZITTING 1992-1993

14 DECEMBER 1992

SESSION ORDINAIRE 1992-1993

14 DÉCEMBRE 1992

ADMINISTRATIEVE BEGROTING

BUDGET ADMINISTRATIF

**van het Ministerie
van Financiën
voor het begrotingsjaar 1993 (18)**

**du Ministère
des Finances
pour l'année budgétaire 1993 (18)**

INHOUDSTAFEL

TABLE DES MATIERES

Blz. — Pages

Organisatie-afdelingen — <i>Programma's</i>	Krediet- tabel — <i>Tableau des crédits</i>	Verant- woording — <i>Justifica- tion</i>	Divisions organiques — <i>Programmes</i>
TABEL VAN DE BASISALLOCATIES	5	—	TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE.
01. Kabinet van de Minister van Financiën :			01. Cabinet du Ministre des Finances :
0. Werking van het Kabinet	6	40	0. Fonctionnement du Cabinet.
03. Kabinet van de Minister van Begroting :			03. Cabinet du Ministre du Budget :
0. Werking van het Kabinet	6	43	0. Fonctionnement du Cabinet.
11. Kabinet van de Staatssecretaris voor Financiën, toegevoegd aan de Minister van Financiën :			11. Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Finances, ad- joint au Ministre des Finances :
0. Werking van het Kabinet	8	—	0. Fonctionnement du Cabinet.
40. Algemeen Secretariaat :			40. Secrétariat général :
0. Bestaansmiddelen	8	46	0. Subsistance.
1. Studie en documentatie	10	47	1. Etudes et documentation.
2. Sociaal programma	10	47	2. Programme social.
.. Vormingsprogramma	12	49	3. Programme de formation.
50. Algemene Administratie van de belastingen :			50. Administration générale des impôts :
1. Polyvalente en geïntegreerde diensten	12	49	1. Services polyvalents et intégrés.
2. Directe belastingen	14	49	2. Contributions directes.
3. Kadaster	14	49	3. Cadastre.
4. Douane en accijnzen	16	50	4. Douanes et accises.
5. B.T.W., registratie en domeinen	18	50	5. T.V.A., enregistrement et domaines.
60. Administratie van de begroting en de controle op de uitgaven :			60. Administration du budget et du contrôle des dé- penses :
0. Bestaansmiddelen	22	52	0. Subsistance.
1. Interdepartementale provisionele kredieten .	24	52	1. Crédits provisionnels interdépartementaux.

Organisatie-afdelingen — Programma's	Krediet- tabel — Tableau des crédits	Verant- woordingen — Justifica- tions	Divisions organiques — Programmes
61. Administratie der thesaurie :			61. Administration de la trésorerie :
0. Bestaansmiddelen	24	52	0. Subsistance.
1. Internationale financiële betrekkingen	26	55	1. Relations financières internationales.
2. Exportbevordering	28	64	2. Promotion de l'exportation.
3. Ontwikkelingshulp	30	65	3. Aide au développement.
4. Economische steun	30	68	4. Soutien économique.
62. Administratie der pensioenen :			62. Administration des pensions :
0. Bestaansmiddelen	32	72	0. Subsistance.
TABEL VAN DE AFZONDERLIJKE SECTIE	38	—	TABEAU DE LA SECTION PARTICULIERE.
GLOBALE VERANTWOORDINGEN	—	74	JUSTIFICATIONS GLOBALES.
STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BE- HEER	—	86	SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPARÉE.
INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT VAN DE CATEGORIE A	—	93	ORGANISMES D'INTERET PUBLIC DE LA CATE- GORIE A.
SYNTHESETABEL VAN DE PERSONEELSFOR- MATIE- EN -BEZETTING	—	95	TABEAU DE SYNTHESE DES CADRES ET DE LEUR OCCUPATION.
HERGROEPINGEN			REGROUPEMENTS
1. Economische codes	—	97	1. Codes économiques.
2. Investeringsprogramma	—	107	2. Programme d'investissements.

*Aan de Heren Voorzitters
van de Nationale Wetgevende Vergaderingen
Paleis der Natie
1000 BRUSSEL*

BETREFT : Ministerie van Financiën. —
Administratieve begroting voor het begrotingsjaar 1993 (18).

Mijne Heren Voorzitters,

In uitvoering van artikel 14 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, samengeordend op 17 juli 1991, en in overeenstemming met het ontwerp van wet houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1993, hebben wij de eer u hierbij voor datzelfde jaar de administratieve begroting van het Ministerie van Financiën over te zenden.

Met de meeste hoogachting,

Brussel, 9 december 1992.

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT

De Minister van Begroting,

M. OFFECIERS-VAN DE WIELE.

*Messieurs les Présidents
des Assemblées législatives nationales
Palais de la Nation
1000 BRUXELLES*

OBJET : Ministère des Finances. —
Budget administratif pour l'année budgétaire 1993 (18).

Messieurs les Présidents,

En exécution de l'article 14 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, et conformément au projet de loi contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1993, nous avons l'honneur de vous transmettre pour cette même année le budget administratif du Ministère des Finances.

Veuillez agréer, Messieurs les Présidents, l'expression de notre plus haute considération.

Bruxelles, le 9 décembre 1992.

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT

Le Ministre du Budget,

M. OFFECIERS-VAN DE WIELE.

TABEL VAN DE BASISALLOCATIES

LEGENDE

Kolom (2) :

- OA : organisatie-afdeling
- PA : programma-activiteit
- BA : basisallocatie.

Check digit : de groep van 4 bedragen met 2 cijfers komt overeen met de check digits van de 4 uitgaventypes :

- lopend jaar (cb1)
- vorige jaren (cb2)
- transporten van kredieten van het lopend jaar (cb3)
- transporten van kredieten vorige jaren (cb4).

Kolom (3) : C R I F P

- C : uitgaven bestemd voor de financiële dienst van geprefinancierde uitgaven
 R : uitgaven volledig beschouwd als wetenschappelijk onderzoek of als wetenschappelijk dienstbetoon
 I : uitgaven volledig beschouwd als overheidsinvestering

- F : transfer (geheel of gedeeltelijk) naar een fonds
 P : transfer (geheel of gedeeltelijk) naar een « parastataal ».

Kolom (4) :

- ngk : niet-gesplitste kredieten (*).
- gkr : gesplitste kredieten.
- fon : veranderlijke kredieten van de organieke fondsen.
- tot : ngk + gkr + fon.

Kolommen (5) tot (10) :

- 1993 : aangevraagde kredieten
 1992 : aangepaste kredieten en kredieten voor schuldverdringen van vorige jaren (tussen haakjes)
 1991 : verwezenlijkingen :
 — vastleggingen : op kredieten van het lopende jaar (cb1) en op kredieten voor schuldverdringen van vorige jaren (cb2) (deze laatste tussen haakjes);
 — ordonnancements : op lopend jaar (cb1) en op transporten (cb3), evenals op kredieten voor schuldverdringen van vorige jaren (cb2 + cb4) (deze laatste tussen haakjes).

(*) De kredieten en de verwezenlijkingen op kredieten voor schuldverdringen van vorige jaren staan tussen haakjes vermeld.

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE

LEGENDE

Colonne (2) :

- DO : division organique
- PA : programme d'activité
- AB : allocation de base.

Check digit : le groupe de 4 valeurs à 2 chiffres correspond aux check digits des 4 types de dépenses :

- année en cours (cb1)
- années antérieures (cb2)
- reports de crédits années en cours (cb3)
- reports de crédits années antérieures (cb4).

Colonne (3) : C R I F P

- C : dépenses affectées au service financier de dépenses préfinancées
 R : dépenses totalement prises en considération pour la recherche et les services publics scientifiques
 I : dépenses totalement prises en considération en tant qu'investissement public
 F : transfert (en tout ou en partie) à un fonds
 P : transfert (en tout ou en partie) à un « parastatal ».

Colonne (11) :

- cnd : crédits non dissociés (*).
- crd : crédits dissociés.
- fon : crédits variables des fonds organiques.
- tot : cnd + crd + fon.

Colonnes (5) à (10) :

- 1993 : crédits sollicités
 1992 : crédits ajustés et crédits pour créances d'années antérieures (entre parenthèses)
 1991 : réalisations :
 — engagements : sur crédits de l'année en cours (cb1) et sur crédits pour créances d'années antérieures (cb2) (ces derniers entre parenthèses);
 — ordonnancements : sur l'année en cours (cb1) et sur reports (cb3), ainsi que sur crédits pour créances d'années antérieures (cb2 + cb4) (ces derniers entre parenthèses).

(*) Les crédits et les réalisations sur crédits pour années antérieures sont renseignés entre parenthèses.

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA DO check-digit	PA PA A.B.	B.A. A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
						initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1
						(5)	(6)	(7)
(1)		(2)		(3)	(4)			
AFDELING 01								
KABINET VAN DE MINISTER VAN FINANCIEN								
0 Werking van het Kabinet								
01 Bezoldigingen								
Wedde en representatiekosten van de Minister.	01 01 1101 31 65 02 36			ngk		2,3	2,2	2,1
Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden	01 01 1102 32 66 03 37			ngk		40,9	57,4 (2,5)	54,0 (0,3)
02 Werkingskosten								
Huur van onroerende goederen.(pro memorie : afges- chafte B.A.)	01 02 1206 48 82 19 53			ngk				1,4
Werkingskosten van het Kabinet.	01 02 1219 61 95 32 66			ngk		9,3	14,7	10,1 (0,3)
Patrimoniale uitgaven van het Kabinet.	01 02 7401 35 69 06 40			ngk		1,0	0,5	0,9
Totalen voor het programma 0 en voor de organisatie-afdeling 01				ngk		53,5	74,8 (2,5)	68,5 (0,6)
AFDELING 03								
KABINET VAN DE MINISTER VAN BEGROTING								
0 Werking van het Kabinet								
01 Bezoldigingen								
Wedde en representatiekosten van de Minister.	03 01 1101 85 22 56 90			ngk		2,3	2,2	2,2
Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden	03 01 1102 86 23 57 91			ngk		43,4	45,0	124,9 (6,4)
02 Werkingskosten								
Huur van onroerende goederen.(pro memorie : afges- chafte B.A.)	03 02 1206 05 39 73 10			ngk				10,0
Werkingskosten van het Kabinet	03 02 1219 18 52 86 23			ngk		10,0	11,1 (5,3)	26,8
Patrimoniale uitgaven van het Kabinet.	03 02 7401 89 26 60 94			ngk		0,3	1,0	0,4
Totalen voor het programma 0 en voor de organisatie-afdeling 03				ngk		56,0	59,3 (5,3)	164,3 (6,4)

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnement			sc	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base
initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
:	:	:		DIVISION 01
:	:	:		CABINET DU MINISTRE DES FINANCES
:	:	:		0 Fonctionnement du Cabinet
:	:	:		01 Rémunérations
2,3	2,2	2,1	cnd	Traitement et frais de représentation du Ministre.
40,9	57,4 (2,5):	49,5	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet
:	:	:		02 Frais de fonctionnement
:	:	1,3	cnd	Loyers des biens immobiliers.(pour mémoire : A.B. supprimée)
9,3	14,7	10,1	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet.
1,0	0,5	0,9	cnd	Dépenses patrimoniales du Cabinet.
53,5	74,8 (2,5):	63,9	cnd	Totaux pour le programme 0 et pour la division organique 01
:	:	:		DIVISION 03
:	:	:		CABINET DU MINISTRE DU BUDGET
:	:	:		0 Fonctionnement du Cabinet
:	:	:		01 Rémunérations
2,3	2,2	2,2	cnd	Traitement et frais de représentation du Ministre.
43,4	45,0	87,7 (6,5)	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du Ca- binet.
:	:	:		02 Frais de fonctionnement
:	:	15,0	cnd	Loyers des biens immobiliers.(pour mémoire : A.B. supprimée)
10,0	11,1 (5,3):	23,3	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet.
0,3	1,0	0,6	cnd	Dépenses patrimoniales du Cabinet.
56,0	59,3 (5,3):	128,8 (6,5)	cnd	Totaux pour le programme 0 et pour la division organique 03

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1
				(5)	(6)	(7)
(1)	(2)	(3)	(4)			
AFDELING 11				:	:	:
KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR FINANCIEN, TOEGEVOEGD AAN DE MINISTER VAN FINANCIEN				:	:	:
0 Werking van het Kabinet				:	:	:
01 Bezoldigingen				:	:	:
Wedde en representatiekosten van de Staats- secretaris.(pro memorie : afgeschafte B.A.)	11 01 1101 10 44 78 15		ngk	:	:	1,5
Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinets- leden.(pro memorie : afgeschafte B.A.)	11 01 1102 11 45 79 16		ngk	:	:	23,7 (4,0)
02 Werkingskosten				:	:	:
Huur van onroerende goederen.(pro memorie : afge- schafte B.A.)	11 02 1206 27 61 95 32		ngk	:	:	1,0
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet- duurzame goederen en van diensten.(pro memorie : afgeschafte B.A.)	11 02 1207 28 62 96 33		ngk	:	:	:
Werkingskosten van het Kabinet.(pro memorie : af- geschafte B.A.)	11 02 1219 40 74 11 45		ngk	:	:	5,7
Patrimoniale uitgaven van het Kabinet.(pro memo- rie : afgeschafte B.A.)	11 02 7401 14 48 82 19		ngk	:	:	0,6
Totalen voor het programma 0 en voor de organisatie-afdeling 11			ngk	:	:	32,5 (4,0)
AFDELING 40				:	:	:
ALGEMEEN SECRETARIAAT				:	:	:
0 Bestaansmiddelen				:	:	:
01 Personeelsuitgaven				:	:	:
Betaling van de bedragen verschuldigd aan de con- troleorganen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut.(ontstaan uit het begrotingsfonds 66.04.C)(cf. art.1-01-6 algemene uitgavenbegroting)	40 01 0301 90 27 61 95		ngk	9,0	8,6	8,0
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	40 01 1103 19 53 87 24		ngk	896,4	854,0	779,1 (0,5)
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	40 01 1104 20 54 88 25		ngk	630,0	756,0 (66,0)	609,7 (1,5)

(en millions de francs)

Ordonnanceringkredieten Crédits d'ordonnancement			sc	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base
initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
:	:	:		DIVISION 11
:	:	:		CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT AUX
:	:	:		FINANCES, ADJOINT AU MINISTRE DES
:	:	:		FINANCES
:	:	:		0 Fonctionnement du Cabinet
:	:	:		01 Rémunérations
:	:	1,5	cnd	Traitement et frais de représentation du
:	:	:		Secrétaire d'Etat.(pour mémoire : A.B. supprimée)
:	:	21,0	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du
:	:	:		Cabinet.(pour mémoire : A.B. supprimée)
:	:	:		02 Frais de fonctionnement
:	:	1,0	cnd	Loyers des biens immobiliers.(pour mémoire : A.B.
:	:	:		supprimée)
:	:	:	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non
:	:	:		durables et de services.(pour mémoire : A.B. sup-
:	:	:		primée)
:	:	5,9	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet.(pour mémoire :
:	:	:		A.B. supprimée)
:	:	1,0	cnd	Dépenses patrimoniales du Cabinet.(pour mémoire :
:	:	:		A.B. supprimée)
:	:	30,4	cnd	Totaux pour le programme 0 et pour
:	:	:		la division organique 11
:	:	:		DIVISION 40
:	:	:		SECRETARIAT GENERAL
:	:	:		0 Subsistance
:	:	:		01 Dépenses de personnel
9,0	8,6	8,0	cnd	Paiement des montants dus aux organes de contrôle
:	:	:		auprès et pour le compte des organismes d'intérêt
:	:	:		public.(issue du fonds budgétaire 66.04.C)
:	:	:		(cf. art.1-01-6 budget général des dépenses)
896,4	854,0	780,8	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelcon-
:	:	:		ques:
:	:	:		- personnel statutaire définitif et stagiaire
630,0	756,0	602,3	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelcon-
:	(66,0):	:		ques:
:	:	:		- personnel autre que statutaire
:	:	:		

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA DO check-digit	PA PA A.B.	B.A. A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
						initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1
						(5)	(6)	(7)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)		
02 Werkingskosten								
Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.(cf. art.1-01-6 algemene uitgavenbegroting)	40 02 1201 29 63 97 34				ngk	460,0	414,9 (6,0):	406,0 (0,5)
Huur van onroerende goederen.(pro memorie : afgeschafte B.A.)	40 02 1206 34 68 05 39				ngk			112,2 (17,6)
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.	40 02 1207 35 69 06 40				ngk	65,0	50,5	40,2 (2,1)
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	40 02 7401 21 55 89 26	I			ngk	119,0	188,6 (7,0):	38,7
03 Andere werkingsuitgaven								
Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwerkende centra van het Ministerie van Financiën.	40 03 1228 65 02 36 70				ngk	100,3	100,0 (0,3):	81,5
Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden (cf. art.1-01-6 algemene uitgavenbegroting)	40 03 3301 04 38 72 09				ngk	1,9	2,0	2,0
Installatie van documentatieservers in de Financien van het Rijksadministratief Centrum. (pro memorie)	40 03 7430 59 93 30 64	I			gkr			
Werkstations M.S.-DOS in de buitendiensten van de fiscale administraties-Bureauticaschijf 1990. (pro memorie)	40 03 7431 60 94 31 65	I			gkr			
Totalen voor het programma 0					ngk	2 281,6	2 374,6 (79,3):	2 077,4 (22,2)
					gkr			
					tot	2 281,6	2 374,6	2 077,4
1 Studie en documentatie								
12 Werkingskosten								
Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.(cf. art.1-01-6 algemene uitgavenbegroting)	40 12 1201 22 56 90 27				ngk	17,0	16,9	16,5
Totalen voor het programma 1					ngk	17,0	16,9	16,5
2 Sociaal programma								
24 Sociale actie								
Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen, ten voordele van de personeelsleden in dienstactiviteit, ter beschikking gesteld of gepensioneerd, alsook voor weduwen die een overlevingspensioen genieten en voor familieleden van voormelde personeelsleden.	40 24 1105 34 68 05 39				ngk	123,5	88,5 (1,3):	78,3

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			Divisions organiques Programmes Activités Allotations de base	
initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1	sc	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
:	:	:		02 Frais de fonctionnement
460,0	414,9	423,9	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(cf. art. 1-01-6 budget général des dépenses)
:	(6,0):	(1,0)		
:	:	:		
:	:	120,0	cnd	Loyers des biens immobiliers.(pour mémoire : A.B. supprimée)
65,0	50,5	37,1	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.
119,0	188,6	60,6	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
:	(7,0):	(0,7)		
:	:	:		03 Autres dépenses relatives au fonctionnement
100,3	100,0	86,4	cnd	Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information du Ministère des Finances.
:	(0,3):	:		
1,9	2,0	1,7	cnd	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés.(cf. art.1-01-6 budget général des dépenses)
:	:	:		
:	12,8	19,0	crd	Mise en place de serveurs de documentation dans la Tour des Finances de la Cité administrative de l'Etat.(pour mémoire)
:	:	:		
:	:	:	crd	Stations de travail M.S.-DOS dans les services extérieurs des administrations fiscales-Tranche budgétaire 1990.(pour mémoire)
2 281,6	2 374,6	2 120,8	cnd	Totaux pour le programme 0
:	(79,3):	(1,7)		
:	12,8	19,0	crd	
2 281,6	2 387,4	2 139,8	tot	
:	:	:		1 Etudes et documentation
:	:	:		12 Frais de fonctionnement
17,0	16,9	20,7	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(cf. art.1-01-6 budget général des dépenses)
:	:	:		
17,0	16,9	20,7	cnd	Totaux pour le programme 1
:	:	:		2 Programme social
:	:	:		24 Action sociale
123,5	88,5	75,1	cnd	Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux, en faveur de membres du personnel en activité de service, en disponibilité ou pensionnés, de même qu'au bénéfice de veuves disposant d'une pension de survie et de parents du personnel précité.
:	(1,3):	:		
:	:	:		
:	:	:		
:	:	:		
:	:	:		

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1
				(5)	(6)	(7)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Toelage aan verenigingen van personeelsleden voor het aanleggen van sport-en ontspanningscentra.	40 24 5201 56 90 27 61		ngk	4,0 :	4,3 :	2,7
Sociale actie: leningen aan het Rijkspersoneel. (de terugbetaling van de leningen wordt aangerekend op de Rijksmiddelenbegroting) (ontstaan uit het begrotingsfonds 63.04.C)	40 24 8201 49 83 20 54		ngk	14,0 :	14,0 :	8,0
Totalen voor het programma 2			ngk	141,5 :	106,8 : (1,3):	89,0
3 Vormingsprogramma				:	:	:
32 Werkingskosten				:	:	:
Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten. (cf. art.1-01-6 algemene uitgavenbegroting)	40 32 1201 08 42 76 13		ngk	80,0 :	82,4 :	40,7
Totalen voor het programma 3			ngk	80,0 :	82,4 :	40,7
Totalen voor de organisatie-afdeling 40			ngk	2 520,1 :	2 580,7 : (80,6):	2 223,6 (22,2)
			gkr	:	:	:
			tot	2 520,1 :	2 580,7 :	2 223,6
AFDELING 50				:	:	:
ALGEMENE ADMINISTRATIE VAN BELASTINGEN				:	:	:
1 Polyvalente en geïntegreerde diensten				:	:	:
11 Personeelsuitgaven				:	:	:
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	50 11 1103 88 25 59 93		ngk	592,6 :	546,0 :	556,2
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	50 11 1104 89 26 60 94		ngk	8,0 :	8,0 :	7,5 (0,2)
12 Werkingskosten				:	:	:
Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten. (cf. art.1-01-6 algemene uitgavenbegroting)	50 12 1201 01 35 69 06		ngk	70,0 :	60,6 :	48,0
Huur van onroerende goederen. (pro memorie : afgeschafte B.A.)	50 12 1206 06 40 74 11		ngk	:	:	31,7
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	50 12 7401 90 27 61 95	I	ngk	22,0 :	24,6 :	6,5
13 Andere werkingsuitgaven				:	:	:
Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwerkende centra van het Ministerie van Financiën.	50 13 1228 37 71 08 42		ngk	10,1 :	20,3 :	5,5
Totalen voor het programma 1			ngk	702,7 :	659,5 : (0,2)	655,4

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base
initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
4,0	4,3	2,7	cnd	Allocation à des associations d'agents pour l'aménagement de centres sportifs et récréatifs.
14,0	14,0	8,0	cnd	Action sociale:prêts au personnel de l'Etat.(le remboursement des prêts sera imputé sur le budget des Voies et Moyens)(issue du fonds budgétaire 63.04.C)
141,5	106,8 (1,3)	85,8	cnd	Totaux pour le programme 2
80,0	82,4	25,7	cnd	3 Programme de formation 32 Frais de fonctionnement Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(cf. art.1-01-6 budget général des dépenses)
80,0	82,4	25,7	cnd	Totaux pour le programme 3
2 520,1	2 580,7 (80,6) 12,8	2 253,0 (1,7) 19,0	cnd	Totaux pour la division organique 40
2 520,1	2 593,5	2 272,0	tot	
				DIVISION 50
				ADMINISTRATION GENERALE DES IMPOTS
				1 Services polyvalents et intégrés
				11 Dépenses de personnel
592,6	546,0	556,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire
8,0	8,0	7,7	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire
70,0	60,6	49,9	cnd	12 Frais de fonctionnement Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(cf. art.1-01-6 budget général des dépenses)
		33,2	cnd	Loyers des biens immobiliers.(pour mémoire : A.B. supprimée)
22,0	24,6	7,2	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
10,1	20,3	5,9	cnd	13 Autres dépenses relatives au fonctionnement Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information du Ministère des Finances.
702,7	659,5	659,9	cnd	Totaux pour le programme 1

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA DO check-digit	PA PA A.B.	B.A. A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
						initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1
						(5)	(6)	(7)
(1)		(2)		(3)	(4)			
2 Directe belastingen						:	:	:
21 Personeelsuitgaven						:	:	:
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	50 21 1103 81 18 52 86				ngk	12 529,2	12 433,0	11 526,2
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	50 21 1104 82 19 53 87				ngk	2 034,2	1 544,9	996,9 (8,0)
22 Werkingskosten						:	:	:
Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.(cf. art.1-01-6 algemene uitgavenbegroting)	50 22 1201 91 28 62 96				ngk	1 735,0	1 677,4	1 565,5 (0,6)
Huur van onroerende goederen.(pro memorie : afgeschafte B.A.)	50 22 1206 96 33 67 04				ngk	:	:	652,2 (87,8)
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.(pro memorie)	50 22 1207 97 34 68 05				ngk	:	:	(0,1)
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	50 22 7401 83 20 54 88			I	ngk	265,0	293,5	469,9 (5,1)
23 Andere werkingsuitgaven						:	:	:
Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwerkende centra van het Ministerie van Financiën.	50 23 1228 30 64 01 35				ngk	263,4	246,8	236,5
Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden.(cf. art.1-01-6 algemene uitgavenbegroting)	50 23 3301 66 03 37 71				ngk	5,0	3,0	3,0 (750,0)
Verliezen voortspruitend uit tekorten van de rekenplichtigen van de Staat alsmede uit buitengewone voorvallen	50 23 3302 67 04 38 72				ngk	0,2	0,4	0,4
Totalen voor het programma 2					ngk	16 832,0	16 199,0	15 450,6 (851,6)
3 Kadaster						:	:	:
31 Personeelsuitgaven						:	:	:
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	50 31 1103 74 11 45 79				ngk	2 820,3	2 479,4	2 532,6
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	50 31 1104 75 12 46 80				ngk	256,7	244,0	247,1 (2,0)

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	
initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1			
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
:	:	:		2	Contributions directes
:	:	:		21	Dépenses de personnel
12 529,2	12 433,0	11 515,7	cnd		Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire
2 034,2	1 544,9	1 002,7	cnd		Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire
:	:	:		22	Frais de fonctionnement
1 735,0	1 677,4	1 611,3 (1,3)	cnd		Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(cf. art.1-01-6 budget général des dépenses)
:	:	691,5	cnd		Loyers des biens immobiliers.(pour mémoire : A.B. supprimée)
:	:	(0,1)	cnd		Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.(pour mémoire)
265,0	293,5	468,6 (0,2)	cnd		Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
:	:	:		23	Autres dépenses relatives au fonctionnement
263,4	246,8	250,5	cnd		Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information du Ministère des Finances.
5,0	3,0	30,8 (687,0)	cnd		Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés.(cf. art.1-01-6 budget général des dépenses)
0,2	0,4	:	cnd		Pertes résultant de déficits des comptes de l'Etat ainsi que d'événements extraordinaires
16 832,0	16 199,0	15 571,1 (688,6)	cnd		Totaux pour le programme 2
:	:	:		3	Cadastre
:	:	:		31	Dépenses de personnel
2 820,3	2 479,4	2 527,3	cnd		Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire
256,7	244,0	247,3	cnd		Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA DO check-digit	PA PA A.B.	B.A. A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
						initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1
						(5)	(6)	(7)
(1)		(2)		(3)	(4)			
32 Werkingskosten								
Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.(cf. art.1-01-6 algemene uitgavenbegroting)	50 32 1201 84 21 55 89				ngk	450,0	418,1	411,0
Huur van onroerende goederen.(pro memorie : afgeschafte B.A.)	50 32 1206 89 26 60 94				ngk			111,3 (35,1)
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	50 32 7401 76 13 47 81			I	ngk	250,0	128,6	92,0 (0,5)
33 Andere werkingsuitgaven								
Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwerkende centra van het Ministerie van Financiën.	50 33 1228 23 57 91 28				ngk	148,7	149,0	86,6
Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden.(cf. art.1-01-6 algemene uitgavenbegroting)	50 33 3301 59 93 30 64				ngk	0,2	0,2	0,2
37 Tussenkomen								
Aandeel in de werkingskosten van het Nationaal Geografisch Instituut.	50 37 4102 23 57 91 28			P	ngk	59,2	57,6	47,1
Totalen voor het programma 3					ngk	3 985,1	3 476,9	3 527,9 (37,6)
4 Douane en Accijnzen								
41 Personeelsuitgaven								
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	50 41 1103 67 04 38 72				ngk	5 472,3	6 843,8	6 615,9 (0,7)
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	50 41 1104 68 05 39 73				ngk	286,1	251,0	284,3 (4,8)
Bezoldigingen en allerhande toelagen: -personeel van de Administratie der douane en accijnzen van wie de betrekking wordt afgeschaft ten gevolge van het tot stand komen van de Europese interne markt en die per 1 januari 1993 vervroegd pensioen hebben aangevraagd of die in 1993 een aanvraag tot disponibiliteit wegens persoonlijke aangelegenheden zullen hebben ingediend.	50 41 1108 72 09 43 77				ngk	561,9		
Bezoldigingen en allerhande toelagen: -personeel van de Administratie der douane en accijnzen gebezigd door de andere administraties van het Ministerie van Financiën en door de andere ministeries en openbare diensten,met inbegrip van de provincien en de gemeenten,van wie de betrekking wordt afgeschaft ten gevolge van het tot stand komen van de Europese interne markt.	50 41 1109 73 10 44 78				ngk	820,5		

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base
initieel initial 1993	goedgekeurd voté 1992	realisaties réalisations 1991		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
:	:	:		32 Frais de fonctionnement
450,0	418,1	386,0 (8,1)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(cf. art.1-01-6 budget général des dépenses)
:	:	117,7	cnd	Loyers des biens immobiliers.(pour mémoire : A.B. supprimée)
250,0	128,6	55,9	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
:	:	:		33 Autres dépenses relatives au fonctionnement
148,7	149,0	74,5	cnd	Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information du Ministère des Finances.
0,2	0,2	0,4	cnd	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés.(cf. art.1-01-6 budget général des dépenses)
:	:	:		37 Interventions
59,2	57,6	47,1	cnd	Quote-part dans les frais de fonctionnement de l'Institut géographique national.
3 985,1	3 476,9	3 456,2 (8,1)	cnd	Totaux pour le programme 3
:	:	:		4 Douanes et Accises
:	:	:		41 Dépenses de personnel
5 472,3	6 843,8	6 611,4 (0,1)	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire
286,1	251,0	284,1	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire
561,9	:	:	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: -personnel de l'Administration des Douanes et Accises dont l'emploi est supprimé par la suite de l'instauration du marché intérieur européen et qui ont demandé,au 1er janvier 1993,leur mise à la retraite anticipée ou qui auront introduit en 1993 une demande de mise en disponibilité pour convenance personnelle.
820,5	:	:	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: -personnel de l'Administration des Douanes et Accises mis à la disposition d'autres administrations du Ministère des Finances et d'autres Ministères et services publics,en ce compris les provinces et les communes,dont l'emploi est supprimé par suite de l'instauration du marché intérieur européen.

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA DO check-digit	PA PA A.B.	B.A. A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
						initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1
						(5)	(6)	(7)
42 Werkingskosten								
Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.(bevat ook de integratie van het begrotingsfonds 60.04.C)(cf. art. 1-01-6 algemene uitgavenbegroting)	50 42 1201 77 14 48 82				ngk	780,0	907,2	725,5 (0,3)
Huur van onroerende goederen.(pro memorie : afgeschatte B.A.)	50 42 1206 82 19 53 87				ngk			63,6
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	50 42 7401 69 06 40 74	I			ngk	69,0	76,0	60,1 (1,0)
43 Andere werkingsuitgaven								
Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwerkende centra van het Ministerie van Financiën	50 43 1228 16 50 84 21				ngk	107,3	103,8	93,6 (0,3)
Toelage aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen en aan de Nationale Maatschappij voor Buurtspoorwegen als bijdrage van de Staat in de tariefvermindering van 50 % die de lagere ambten van de actieve douanediensdienst genieten	50 43 3202 50 84 21 55				ngk	1,0	1,2	1,4
Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden.(cf. art. 1-01-6 algemene uitgavenbegroting)	50 43 3301 52 86 23 57				ngk	3,0	3,0	3,0
Verliezen voortspruitend uit tekorten van de rekenplichtigen van de Staat alsmede uit buitengewone voorvallen.	50 43 3302 53 87 24 58				ngk	0,1	0,1	0,1 (0,4)
Toelage aan het secretariaat van de Conventie van Washington.(pro memorie)	50 43 3401 55 89 26 60				ngk		50,0	
46 Terugbetalingen								
Personeelsuitgaven van de Douaneraad van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie.	50 46 1110 22 56 90 27				ngk	1,5	1,5	1,4
Terugbetalingen inzake geschillen.	50 46 3801 94 31 65 02				ngk	1,0	1,0	1,0
Totalen voor het programma 4					ngk	8 103,7	8 238,6	7 849,9 (7,5)
5 B.T.W., Registratie en Domeinen								
51 Personeelsuitgaven								
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	50 51 1103 60 94 31 65				ngk	7 462,7	7 171,9	6 799,3

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	
initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1			
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
:	:	:		42 Frais de fonctionnement	
780,0	907,2	666,6 (0,3)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(comprend également l'intégration du fonds budgétaire 60.04.C)(cf. art. 1-01-6 budget général des dépenses)	
:	:	:			
:	:	66,5	cnd	Loyers des biens immobiliers.(pour mémoire : A.B. supprimée)	
:	:	:			
69,0	76,0	60,2	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	
:	:	:			
:	:	:		43 Autres dépenses relatives au fonctionnement	
107,3	103,8	100,6	cnd	Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information du Ministère des Finances	
:	:	:			
1,0	1,2	1,2	cnd	Subvention à la Société nationale des Chemins de fer belges et à la Société nationale des Chemins de fer vicinaux à titre d'intervention de l'Etat dans la réduction tarifaire de 50 % dont bénéficient les agents subalternes du service actif des douanes	
:	:	:			
3,0	3,0	1,2	cnd	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés.(cf. art.1-01-6 budget général des dépenses)	
:	:	:			
0,1	0,1	:	cnd	Pertes résultant de déficits des comptes de l'Etat ainsi que d'événements extraordinaires.	
:	:	:			
:	50,0	:	cnd	Subvention au secrétariat de la Convention de Washington.(pour mémoire)	
:	:	:			
:	:	:		46 Remboursements	
1,5	1,5	1,3	cnd	Dépenses de personnel du Conseil des douanes de l'Union économique belgo-luxembourgeoise.	
:	:	:			
1,0	1,0	0,7	cnd	Remboursements en matière contentieuse.	
:	:	:			
8 103,7	8 238,6	7 793,8 (0,4)	cnd	Totaux pour le programme 4	
:	:	:			
:	:	:		5 T.V.A., Enregistrement et Domaines	
:	:	:		51 Dépenses de personnel	
7 462,7	7 171,9	6 810,2	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire	
:	:	:			
:	:	:			

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA DO check-digit	PA PA A.B.	B.A. A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
						initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1
						(5)	(6)	(7)
(1)		(2)		(3)	(4)			
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	50 51 1104 61 95 32 66				ngk	415,2	630,1	423,5 (5,5)
52 Werkingskosten								
Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duur- zame goederen en van diensten.(cf. art.1-01-6 algemene uitgavenbegroting)	50 52 1201 70 07 41 75				ngk	1 120,0	969,7	928,3
Huur van onroerende goederen.(pro memorie : afge- schafte B.A.)	50 52 1206 75 12 46 80				ngk			509,0 (35,1)
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	50 52 7401 62 96 33 67			I	ngk	127,0	137,4	66,7 (0,5)
53 Andere werkingsuitgaven								
Onderhoud, verbetering, bouw en herstelling van domaniale onroerende goederen en diverse domaniale uitgaven (met inbegrip van de lasten en belastin- gen op de domeinen)	50 53 1222 03 37 71 08				ngk	5,0	7,5	3,2
Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwer- kende centra van het Ministerie van Financiën.	50 53 1228 09 43 77 14				ngk	326,0	270,6	212,6
Allerhande schadevergoedingen aan derden voort- vloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden. (cf. art.1-01-6 algemene uitgavenbegroting)	50 53 3301 45 79 16 50				ngk	0,1	0,1	0,1
Verliezen voortspruitend uit tekorten van de re- kenplichtigen van de Staat alsmede uit buitengewo- ne voorvallen.	50 53 3302 46 80 17 51				ngk	6,0	0,1	0,1
Beheerssysteem van de documentatie van de hypo- theekbewaring-Bureautica-schijf 1991.(pro memorie)	50 53 7432 05 39 73 10			I	gkr			
56 Terugbetalingen								
Teruggave door de Administratie van de belasting over de toegevoegde waarde,registratie en domeinen van ten onrechte geïnde opbrengsten,kosten,enz.,op het stuk van domeinen.	50 56 2801 57 91 28 62				ngk	60,0	100,0	60,0
59 Diversen								
Algemene kosten en tekort van de sekwestraties. (ontstaan uit het begrotingsfonds 76.02.C) (pro memorie)	50 59 1240 75 12 46 80				ngk		0,2	
Uitgaven bestemd tot vrijwaring van de invordering van fiscale schuldvorderingen en betreffende de rechtspleging inzake uitvoerend beslag op onroe- rend goed met inbegrip van deze die een gevolg zijn van de zuivering waarvan sprake in artikel 109 en volgende van de hypotheekwet van 16 decem- ber 1851;aankopen van onroerende goederen uit de hand of bij vrijwillige openbare verkoping na gerecht- telijk akkoord met boedelafstand.	50 59 7101 19 53 87 24			I	gkr	25,0	50,0	2,5

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnement			sc	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base
initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
415,2	630,1	424,7	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire
:	:	:		52 Frais de fonctionnement
1 120,0	969,7	1 015,6 (0,3)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(cf. art.1-01-6 budget général des dépenses)
:	:	540,3	cnd	Loyers des biens immobiliers.(pour mémoire : A.B. supprimée)
127,0	137,4	86,4	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
:	:	:		53 Autres dépenses relatives au fonctionnement
5,0	7,5	7,9	cnd	Travaux d'entretien,d'amélioration,de construction et de réparation des immeubles domaniaux et dépenses domaniales diverses (y compris les charges et contributions sur les domaines)
326,0	270,6	214,9	cnd	Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information du Ministère des Finances.
0,1	0,1	0,1	cnd	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés.(cf. art.1-01-6 budget général des dépenses)
6,0	0,1	:	cnd	Pertes résultant de déficits des comptes de l'Etat ainsi que d'événements extraordinaires.
:	:	:	cnd	Système de gestion documentaire des conservations des hypothèques-Tranche bureautique 1991.(pour mémoire)
:	:	:		56 Remboursements
60,0	100,0	60,0	cnd	Restitution par l'Administration de la taxe sur la valeur ajoutée,de l'enregistrement et des domaines,de produits indûment perçus,de frais,etc.,en matière de domaines.
:	:	:		59 Divers
:	0,2	:	cnd	Frais généraux et déficit des séquestrations. (issue du fonds budgétaire 76.02.C)(pour mémoire)
25,0	50,0	1,5	cnd	Dépenses destinées à sauvegarder le recouvrement de créances fiscales et relatives aux saisies-exécutions immobilières,y compris celles consécutives à la purge dont il est question aux articles 109 et suivants de la loi hypothécaire du 16 décembre 1851;acquisitions d'immeubles en vente publique volontaire ou de gré à gré après concordat avec abandon d'actif.

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1
				(5)	(6)	(7)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Ruilverkaveling en ruilingen van domeingoederen : meerwaarden, opleg, kosten van alle aard en bij- komstigheden.	50 59 7102 20 54 88 25	I	gkr	0,1 :	0,1 :	
				:	:	
				:	:	
Regularisatie van de boeken van de ontvangers be- last met de inning van de successierechten onder de vorm van een datie van kunstwerken.	50 59 7103 21 55 89 26		ngk	0,1 :	0,1 :	
				:	:	
				:	:	
				:	:	
Totalen voor het programma 5			ngk	9 522,1 :	9 287,7 :	9 002,8 (41,1)
				:	:	
			gkr	25,1 :	50,1 :	2,5
				:	:	
			tot	9 547,2 :	9 337,8 :	9 005,3
				:	:	
Totalen voor de organisatie-afdeling 50			ngk	39 145,6 :	37 861,7 :	36 486,6 (938,0)
				:	:	
			gkr	25,1 :	50,1 :	2,5
				:	:	
			tot	39 170,7 :	37 911,8 :	36 489,1
				:	:	
				:	:	
				:	:	
				:	:	
				:	:	
				:	:	
AFDELING 60				:	:	
ADMINISTRATIE VAN DE BEGROTING EN DE CONTROLE OP DE UITGAVEN				:	:	
0 Bestaansmiddelen				:	:	
01 Personeelsuitgaven				:	:	
				:	:	
Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	60 01 1103 74 11 45 79		ngk	223,2 :	217,4 :	201,6
				:	:	
				:	:	
Bezoldigingen en allerlei toelagen : - ander dan statutair personeel	60 01 1104 75 12 46 80		ngk	13,0 :	13,0 :	11,1 (0,2)
				:	:	
				:	:	
				:	:	
02 Werkingskosten				:	:	
				:	:	
Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurza- me goederen en van diensten.(cf. art.1-01-6 alge- mene uitgavenbegroting)	60 02 1201 84 21 55 89		ngk	22,0 :	15,9 :	16,0
				:	:	
				:	:	
Huur van onroerende goederen.(pro memorie : afge- schafte B.A.)	60 02 1206 89 26 60 94		ngk	:	:	16,0
				:	:	
				:	:	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	60 02 7401 76 13 47 81	I	ngk	4,4 :	3,7 :	2,3
				:	:	
				:	:	
3 Andere werkingsuitgaven				:	:	
				:	:	
Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwer- kende centra van het Ministerie van Financiën.	60 03 1228 23 57 91 28		ngk	7,2 :	9,2 :	4,7
				:	:	
				:	:	
				:	:	
Totalen voor het programma 0			ngk	269,8 :	259,2 :	251,7 (0,2)

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base
initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
0,1 :	0,1 :		crd	Remembrement et échange de biens domaniaux : plus-values, soultes, frais de toute nature et accessoires.
0,1 :	0,1 :		cnd	Régularisation des écritures des receveurs chargés du recouvrement des droits de succession payés sous forme de dation d'oeuvres d'art.
9 522,1 :	9 287,7 :	9 160,1 :	cnd	Totaux pour le programme 5
25,1 :	50,1 :	(0,3) 1,5	crd	
9 547,2 :	9 337,8 :	9 161,6 :	tot	
39 145,6 :	37 861,7 :	36 641,1 :	cnd	Totaux pour la division organique 50
25,1 :	50,1 :	(697,4) 1,5	crd	
39 170,7 :	37 911,8 :	36 642,6 :	tot	
				DIVISION 60
				ADMINISTRATION DU BUDGET ET DU CONTROLE DES DEPENSES
				0 Subsistance
				01 Dépenses de personnel
223,2 :	217,4 :	201,9 :	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire
13,0 :	13,0 :	11,1 :	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
22,0 :	15,9 :	16,0 :	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(cf. art.1-01-6 budget général des dépenses)
		17,0 :	cnd	Loyers des biens immobiliers.(pour mémoire : A.B. supprimée)
4,4 :	3,7 :	2,4 :	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
				03 Autres dépenses relatives au fonctionnement
7,2 :	9,2 :	4,0 :	cnd	Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information du Ministère des Finances.
269,8 :	259,2 :	252,4 :	cnd	Totaux pour le programme 0

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA DO check-digit	PA PA A.B.	B.A. A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
						initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1
						(5)	(6)	(7)
1 Interdepartementale provisionele kredieten								
10 Diversen								
Provisioneel krediet bestemd tot het dekken van alle uitgaven verbonden aan de economische en sociale toestand of voortvloeiend uit beschikkingen die uitgaven verwekken boven de toelatingen verleend door de begrotingskredieten.(cf. art.2-18-3 algemene uitgavenbegroting)	60 10 0103 28 62 96 33				ngk	3 440,9	495,0	
Provisioneel krediet bestemd tot financiering van de projecten in het kader van de hulp aan de landen van Oost- en Midden-Europa.(cf.art.2-18-4 algemene uitgavenbegroting)	60 10 0104 29 63 97 34				ngk	200,0		
Uitvoering van het Belgisch-Luxemburgs akkoord van 21 juni 1988 tot herstel van de schade aangebracht aan de antennemast van R.T.L. in het Groothertogdom Luxemburg.(pro memorie)	60 10 3405 32 66 03 37				ngk		(3,5)	
Regularisatie van het saldo van het Fonds voor Overlevingspensioenen.(pro memorie : afgeschafte B.A.)	60 10 4101 49 83 20 54				ngk			
Totalen voor het programma 1					ngk	3 640,9	495,0 (3,5)	
Totalen voor de organisatie-afdeling 60					ngk	3 910,7	754,2 (3,5)	251,7 (0,2)
AFDELING 61								
ADMINISTRATIE DER THESAURIE								
0 Bestaansmiddelen								
01 Personeelsuitgaven								
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	61 01 1103 04 38 72 09				ngk	566,9	581,4	523,5
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	61 01 1104 05 39 73 10				ngk	45,0	66,1	40,6 (1,0)
Toelage aan de Nationale Kas voor Rampenschade.	61 01 4101 92 29 63 97				ngk	6,0	6,0	3,2
Toelage aan de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen.	61 01 4104 95 32 66 03				ngk	4,0	5,2	3,2
02 Werkingskosten								
Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.(cf. art.1-01-6 algemene uitgavenbegroting)	61 02 1201 14 48 82 19				ngk	180,0	134,7	140,9

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base
initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
:	:	:		1 Crédits provisionnels interdé- partementaux
:	:	:		10 Divers
3 440,9	495,0	:	cnd	Crédit provisionnel destiné à couvrir des dépenses de toute nature liées à la situation économique et sociale ou découlant de dispositions entraînant des dépenses dépassant les autorisations ouvertes par les crédits budgétaires.(cf. art.2-18-3 bud- get général des dépenses)
200,0	:	:	cnd	Crédit provisionnel destiné à financer les projets dans le cadre de l'aide aux pays de l'Europe de l'Est et d'Europe centrale.(cf.art.2-18-4 budget général des dépenses)
:	(3,5):	:	cnd	Exécution de l'accord belgo-luxembourgeois du 21 juin 1988 portant à la réparation du dommage causé à l'antenne de R.T.L. au Grand-Duché de Luxembourg (pour mémoire)
:	:	1 300,0	cnd	Régularisation du solde du Fonds des Pensions de survie.(pour mémoire : A.B. supprimée)
3 640,9	495,0 (3,5):	1 300,0	cnd	Totaux pour le programme 1
3 910,7	754,2 (3,5):	1 552,4	cnd	Totaux pour la division organique 60
:	:	:		DIVISION 61
:	:	:		ADMINISTRATION DE LA TRESORERIE
:	:	:		0 Subsistance
:	:	:		01 Dépenses de personnel
566,9	581,4	523,7	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelcon- ques: - personnel statutaire définitif et stagiaire
45,0	66,1	40,5	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelcon- ques: - personnel autre que statutaire
6,0	6,0	3,3	cnd	Subside à la Caisse nationale des Calamités.
4,0	5,2	3,2	cnd	Subside à la Caisse nationale des Pensions de la Guerre.
:	:	:		02 Frais de fonctionnement
180,0	134,7	140,0	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non du- rables et de services.(cf. art.1-01-6 budget gé- néral des dépenses)

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1
				(5)	(6)	(7)
(1)	(2)	(3)	(4)			
Huur van onroerende goederen. (pro memorie : afgeschafte B.A.)	61 02 1206 19 53 87 24		ngk	:	:	47,2
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	61 02 7401 06 40 74 11	I	ngk	18,1	14,8	8,7
03 Andere werkingsuitgaven				:	:	:
Retributies en kosten voortvloeiend uit de tussenkomst van de Postcheckdienst in de verrichtingen van de verschillende administraties van het departement.	61 03 1224 46 80 17 51		ngk	155,0	155,0	146,1
Uitgaven voor automatische informatieverwerking.	61 03 1227 49 83 20 54		gkr	:	:	:
Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwerkende centra van het Ministerie van Financiën.	61 03 1228 50 84 21 55		ngk	74,7	77,0	76,3
Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden. (pro memorie)	61 03 3301 86 23 57 91		ngk	:	:	1,5
Verliezen voortspruitend uit tekorten van de rekenplichtigen van de Staat alsmede uit buitengewone voorvallen.	61 03 3302 87 24 58 92		ngk	0,2	0,2	:
06 Terugbetalingen				:	:	:
Allerhande terugbetalingen van de Administratie der Thesaurie en andere besturen van ontvangsten.	61 06 3001 07 41 75 12		ngk	1,0	1,0	0,7 (0,1)
Dekking van de terugbetaling door de Nationale Bank van biljetten waarvan de tegenwaarde aan de Staat werd gestort krachtens artikel 9 van het koninklijk besluit nr 29 van 24 augustus 1939.	61 06 5601 85 22 56 90		ngk	100,0	100,0	95,0
08 Dotaties				:	:	:
Dotatie af te dragen aan de Nationale Kas voor Rampenschade.	61 08 6101 21 55 89 26		ngk	1 400,0	168,0	333,0
Totalen voor het programma 0			ngk	2 550,9	1 309,4	1 419,9 (1,1)
			gkr	:	:	:
			tot	2 550,9	1 309,4	1 419,9
1 Internationale financiële betrekkingen				:	:	:
10 Diversen				:	:	:
Bijdrage van België in de financiering van de Europese Gemeenschappen.	61 10 3402 56 90 27 61		ngk	15 127,0	13 594,3	9 583,7

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base
initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
:	:	49,7	cnd	Loyers des biens immobiliers.(pour mémoire : A.B. supprimée)
18,1	14,8	8,3	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
:	:	:		03 Autres dépenses relatives au fonctionnement
155,0	155,0	146,1	cnd	Taxes et frais résultant de l'emploi du Service des chèques postaux par les diverses administrations du département.
5,0	7,7	3,7	crd	Dépenses pour le traitement automatisé de l'information.
74,7	77,0	72,0	cnd	Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information du Ministère des Finances.
:	:	1,5	cnd	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés.(pour mémoire)
0,2	0,2	:	cnd	Pertes résultant de déficits des comptes de l'Etat ainsi que d'événements extraordinaires.
:	:	:		06 Remboursements
1,0	1,0	0,1	cnd	Remboursements généralement quelconques de l'Administration de la Trésorerie et des autres administrations de recettes.
100,0	100,0	110,7	cnd	Couverture de remboursement par la Banque nationale de billets dont la contre-valeur a été versée à l'Etat en vertu de l'article 9 de l'arrêté royal n° 29 du 24 août 1939.
:	:	:		08 Dotations
1 400,0	168,0	333,0	cnd	Dotation à verser à la Caisse nationale des Calamités.
2 550,9	1 309,4	1 432,1	cnd	Totaux pour le programme 0
5,0	7,7	3,7	crd	
2 555,9	1 317,1	1 435,8	tot	
:	:	:		1 Relations financières internationales
:	:	:		10 Divers
15 127,0	13 594,3	9 583,7	cnd	Participation de la Belgique au financement des Communautés européennes.
:	:	:		

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1
				(5)	(6)	(7)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Aandeel van België in de werkingskosten van het Belgisch-Luxemburgs Wisselinstituut.	61 10 3409 63 97 34 68		ngk	206,0	200,0	
17 Deelnemingen						
Inschrijving van België bij het Internationaal Monetair Fonds (I.M.F.)(pro memorie)	61 17 8304 74 11 45 79		ngk			39 000,0
Inschrijving van België op de kapitaalverhogingen van de Europese Investeringsbank.	61 17 8306 76 13 47 81		ngk	370,6	370,6	368,6
Inschrijving van België op de kapitaalverhoging van de Internationale Financieringsmaatschappij.	61 17 8313 83 20 54 88		ngk	162,3		
18 Subsidies en dotaties						
Door België verschuldigd aandeel in de rentesubsidies verstrekt op bepaalde door de Europese Investeringsbank aan de Griekse Staat en de Griekse ondernemingen toegestane leningen.(pro memorie)	61 18 3401 30 64 01 35		ngk		1,5	0,7
Disagio of ander verlies volgende uit de staatswaarborg verstrekt ter uitvoering van artikel 6 van het wetsbesluit nr 5 van 1 mei 1944, laatst gewijzigd door de wet van 24 maart 1978.(ontstaan uit het begrotingsfonds 66.05.B)(pro memorie)	61 18 5104 84 21 55 89		ngk			
Tenuitvoerlegging van de staatswaarborg ten gunste van de Europese Investeringsbank voor projecten die buiten het grondgebied van de lid-staten van de E.E.G. worden verwezenlijkt.	61 18 8315 94 31 65 02		ngk	25,0	25,0	11,2
Deelneming van België aan het Multilaterale Agentschap voor Investeringsgaranties.(pro memorie)	61 18 8318 97 34 68 05		ngk			145,2
Inschrijving van België op het kapitaal van de Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling.	61 18 8321 03 37 71 08		ngk	582,0	582,0	578,5
Totalen voor het programma 1			ngk	16 472,9	14 773,4	49 687,9
2 Exportbevordering						
28 Dotaties						
Regeling van de schadegevallen voortvloeiend uit de door de Nationale Delcreditedienst rechtstreeks voor rekening van de Staat verleende waarborgen.(ontstaan uit het begrotingsfonds 60.02.A)	61 28 5102 75 12 46 80		ngk	1 244,0	1 500,0	1 300,0
Bijdrage in de financiële gezondmaking van de Nationale Delcreditedienst.	61 28 5105 78 15 49 83		ngk	200,0	255,0	270,0
Steun aan de Belgische privé-investeringen in de landen van Oost- en Centraal Europa die met behulp van de Belgische Maatschappij voor Internationale Investeringen (B.M.I.) worden verwezenlijkt.(pro memorie)	61 28 8330 05 39 73 10		ngk			120,0
Totalen voor het programma 2			ngk	1 444,0	1 755,0	1 690,0

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base
initieel initial 1993	goedgekeurd voté 1992	realisaties réalisations 1991		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
206,0	200,0		cnd	Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de l'Institut Belgo-Luxembourgeois du change.
				17 Participations
			cnd	Souscription de la Belgique au Fonds monétaire international.(F.M.I.)(pour mémoire)
370,6	370,6	368,6	cnd	Souscription de la Belgique aux augmentations du capital de la Banque européenne d'investissement.
162,3			cnd	Souscription de la Belgique à l'augmentation du capital de la Société financière internationale.
				18 Subsidies et dotations
	1,5	0,7	cnd	Quote-part due par la Belgique dans les bonifications d'intérêt accordées sur certains prêts octroyés par la Banque européenne d'investissement à l'Etat et aux entreprises helléniques.(pour mémoire)
			cnd	Perte de change ou autre découlant de la garantie de l'Etat octroyée en exécution de l'article 6 de l'arrêté-loi n° 5 du premier mai 1944,modifié en dernier lieu par la loi du 24 mars 1978.(issue du fonds budgétaire 66.05.B)(pour mémoire)
25,0	25,0	9,3	cnd	Exécution de la garantie de l'Etat en faveur de la Banque européenne d'investissement pour des projets réalisés en dehors du territoire des Etats membres de la C.E.E.
			cnd	Participation de la Belgique à l'Agence multilatérale de garantie des investissements.(pour mémoire)
582,0	582,0	578,5	cnd	Souscription de la Belgique au capital de la Banque européenne pour la Reconstruction et le Développement.
16 472,9	14 773,4	10 540,8	cnd	Totaux pour le programme 1
				2 Promotion de l'exportation
				28 Dotations
1 244,0	1 500,0	1 300,0	cnd	Règlement des sinistres découlant des garanties octroyées par l'Office national du Ducroire directement pour le compte de l'Etat.(issue du fonds budgétaire 60.02.A)
200,0	255,0	150,0	cnd	Participation dans l'assainissement financier de l'Office national du Ducroire.
		120,0	cnd	Soutien aux investissements privés belges dans les pays d'Europe de l'Est et Centrale réalisé avec l'aide de la Société belge d'investissements internationaux (S.B.I.).(pour mémoire)
1 444,0	1 755,0	1 570,0	cnd	Totaux pour le programme 2

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties				Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
	OA PA B.A.	CRIFP	ks	initieel	goedgekeurd	realisaties
	DO PA A.B. check-digit			initial 1 9 9 3	voté 1 9 9 2	réalisations 1 9 9 1
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
3 Ontwikkelingshulp						
37 Tussenkomensten en deelnemingen						
Voorzieningskrediet ten einde de Schatkist toe te laten het verschil aan rente ten laste te nemen tussen, enerzijds, de door de kredietinstellingen toegepaste rentevoet bedoeld bij artikel 3 van het koninklijk besluit van 16 oktober 1970 tot wijziging van het koninklijk besluit van 6 augustus 1967, houdende uitvoering van artikel 11 van de wet van 14 april 1965, tot regeling van de financiële staatstussenkomenst wegens schade aan private goederen veroorzaakt in verband met de overgang van de Democratische Republiek Kongo tot de onafhankelijkheid en, anderzijds, de rentevoet van 3,5 p.c. die door de begunstigden van de sociale kredieten dient betaald te worden. (pro memorie)	61 37 3101 95 32 66 03		ngk			
Lidmaatschap van België in de Internationale Ontwikkelingsassociatie.	61 37 8301 57 91 28 62		ngk	3 070,0	3 070,0	3 070,0
Inschrijving van België op het kapitaal van de Aziatische Ontwikkelingsbank. (pro memorie)	61 37 8305 61 95 32 66		ngk			
Toetreding en bijdrage van België tot het Afrikaans Ontwikkelingsfonds.	61 37 8309 65 02 36 70		ngk	600,0	600,0	
Inschrijving van België op het kapitaal van de Interamerikaanse Ontwikkelingsbank en bijdrage tot het Fonds voor Bijzondere Verrichtingen.	61 37 8310 66 03 37 71		ngk	25,0	25,0	23,6
Bijdrage van België tot het Aziatisch Ontwikkelingsfonds.	61 37 8311 67 04 38 72		ngk	234,0	146,5	
Opvraagbaar deel van de inschrijving van België op de kapitaalverhoging van de Internationale Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling. (pro memorie)	61 37 8312 68 05 39 73		ngk		280,1	227,9
Inschrijving van België op het kapitaal van de Afrikaanse Ontwikkelingsbank.	61 37 8314 70 07 41 75		ngk	31,0	31,0	29,7
38 Subsidies en dotaties						
Leningen aan vreemde Staten. (ontstaan uit het begrotingsfonds 60.05.A)	61 38 8302 67 04 38 72		ngk	900,0	1 000,0	1 200,0
Totalen voor het programma 3			ngk	4 860,0	5 152,6	4 551,2
4 Economische steun						
47 Tussenkomensten en deelnemingen						
Staatswaarborg aan het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet.	61 47 6111 91 28 62 96		ngk	1 040,0	100,0	100,0

(en millions de francs)

Ordonnanceringkredieten Crédits d'ordonnancement			sc	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base
initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
:	:	:		3 Aide au développement
:	:	:		37 Interventions et participations
:	:	:	cnd	Crédit de prévision en vue de permettre au Trésor de prendre en charge la différence d'intérêt entre, d'une part, le taux pratiqué par les organismes de crédit visés à l'article 3 de l'arrêté royal du 16 octobre 1970, modifiant l'arrêté royal du 6 août 1967, portant exécution de l'article 11 de la loi du 14 avril 1965, organisant une intervention financière de l'Etat du chef de dommages causés aux biens privés en relation avec l'accession de la République démocratique du Congo à l'indépendance et, d'autre part, le taux de 3,5 p.c. à payer par les bénéficiaires de crédits sociaux. (pour mémoire)
3 070,0	3 070,0	3 070,0	cnd	Affiliation de la Belgique à l'Association internationale de développement.
:	:	:	cnd	Souscription de la Belgique au capital de la Banque asiatique de développement. (pour mémoire)
600,0	600,0	:	cnd	Adhésion et contribution de la Belgique au Fonds africain de développement.
25,0	25,0	23,6	cnd	Souscription de la Belgique au capital de la Banque interaméricaine de développement et contribution au Fonds des opérations spéciales.
234,0	146,5	:	cnd	Contribution de la Belgique au Fonds asiatique de développement.
:	280,1	227,9	cnd	Partie appelable de la souscription de la Belgique à l'augmentation du capital de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. (pour mémoire)
31,0	31,0	29,7	cnd	Souscription de la Belgique au capital de la Banque africaine de développement.
:	:	:		38 Subsidies et dotations
900,0	1 000,0	1 200,0	cnd	Prêts à des Etats étrangers. (issue du fonds budgétaire 60.05.A)
4 860,0	5 152,6	4 551,2	cnd	Totaux pour le programme 3
:	:	:		4 Soutien économique
:	:	:		47 Interventions et participations
1 040,0	100,0	100,0	cnd	Garantie de l'Etat à l'Institut national de crédit agricole.
:	:	:		

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1
				(5)	(6)	(7)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Staatswaarborg aan het Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet	61 47 6112 92 29 63 97		ngk	1 405,0 :	:	:
Deelneming van de Staat in het kapitaal van de plaatselijke of gewestelijke maatschappijen voor volkswoningen erkend door de Nationale Maatschap- pij voor de Huisvesting (art.28 van het koninklijk besluit van 10 december 1970)(pro memorie)	61 47 8101 44 78 15 49		ngk	:	:	:
Deelneming van de Staat in het maatschappelijk fonds van de Nationale Investeringsmaatschappij. (pro memorie)	61 47 8103 46 80 17 51		gkr	:	:	:
Deelneming van de Staat in het maatschappelijk fonds van de Nationale Kas voor Beroepskrediet. (pro memorie)	61 47 8104 47 81 18 52		ngk	:	:	:
Aflossing van het kapitaalgedeelte in de annuïtei- ten te storten op de participatie van de Belgische Staat in het kapitaal van de plaatselijke of ge- westelijke maatschappijen voor volkswoningen er- kend door de Nationale Maatschappij voor de Huis- vesting.(pro memorie)	61 47 8105 48 82 19 53		ngk	:	:	:
48 Dotaties				:	:	:
Uitgaven voortvloeiend uit de toekenning en de uitvoering van de staatswaarborg voor economische expansie en voor sociale huisvesting en uitgaven met betrekking tot de financiële tussenkomsten toegekend aan de steenkolenmijnen en aan de oud- koloniale.(ontstaan uit de begrotingsfondsen 60.01.A,60.06.A,63.01.A,63.02.B en 63.03.B)	61 48 5101 60 94 31 65		ngk	1 735,0 :	600,0 :	90,0
Uitvoering van de verbintenissen genomen in het kader van de AIRBUS-programma's.(ontstaan uit het begrotingsfondsen 60.10.A)(pro memorie)	61 48 5103 62 96 33 67		ngk	:	:	:
Totalen voor het programma 4			ngk	4 180,0 :	700,0 :	190,0
Totalen voor de organisatie-afdeling 61			ngk	29 507,8 :	23 690,4 :	57 539,0 (1,1)
			gkr	:	:	:
			tot	29 507,8 :	23 690,4 :	57 539,0
AFDELING 62				:	:	:
ADMINISTRATIE DER PENSIOENEN				:	:	:
0 Bestaansmiddelen				:	:	:
01 Personeelsuitgaven				:	:	:
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	62 01 1103 31 65 02 36		ngk	461,6 :	474,6 :	426,0

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base
initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
1 405,0	:	:	cnd	Garantie de l'Etat au Bureau central de Crédit hypothécaire
:	:	:	cnd	Participation de l'Etat dans le capital des sociétés locales ou régionales d'habitations sociales agréées par la Société nationale du Logement (art. 28 de l'arrêté royal du 10 décembre 1970)(pour mémoire)
:	:	:	cnd	Participation de l'Etat au fonds social de la Société nationale d'investissement.(pour mémoire)
:	:	:	cnd	Participation de l'Etat au fonds social de la Caisse nationale de crédit professionnel.(pour mémoire)
:	:	:	cnd	Amortissement de la partie capital des annuités à verser par l'Etat belge du fait de sa participation dans le capital des sociétés locales ou régionales de logements sociaux agréées par la Société nationale du Logement.(pour mémoire)
:	:	:		48 Dotations
1 735,0	600,0	47,0	cnd	Dépenses découlant de l'octroi et de l'exécution de la garantie de l'Etat pour l'expansion économique et pour les habitations sociales et dépenses relatives aux aides financières accordées aux charbonnages et aux anciens coloniaux.(issue des fonds budgétaires 60.01.A,60.06.A,63.01.A,63.02.B et 63.03.B)
:	:	:	cnd	Exécution des engagements pris dans le cadre des programmes AIRBUS.(issue du fonds budgétaire 60.10.A)(pour mémoire)
4 180,0	700,0	147,0	cnd	Totaux pour le programme 4
29 507,8	23 690,4	18 241,1	cnd	Totaux pour la division organique 61
5,0	7,7	3,7	cnd	
29 512,8	23 698,1	18 244,8	tot	
:	:	:		DIVISION 62
:	:	:		ADMINISTRATION DES PENSIONS
:	:	:		0 Subsistance
:	:	:		01 Dépenses de personnel
461,6	474,6	425,9	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire
:	:	:		

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. 00 PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1
				(5)	(6)	(7)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Bezoldigingen en allerlei toelagen : - ander dan statutair personeel	62 01 1104 32 66 03 37		ngk	37,0 :	45,2 :	32,7 (2,2)
02 Werkingskosten				:	:	:
Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duur- zame goederen en van diensten.(cf. art.1-01-6 algemene uitgavenbegroting)	62 02 1201 41 75 12 46		ngk	81,0 :	73,1 :	70,7
Huur van onroerende goederen.(pro memorie : afge- schafte B.A.)	62 02 1206 46 80 17 51		ngk	:	:	47,2
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	62 02 7401 33 67 04 38	I	ngk	25,5 :	30,7 :	15,9
03 Andere werkingsuitgaven				:	:	:
Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwer- kende centra van het Ministerie van Financiën.	62 03 1228 77 14 48 82		ngk	13,7 :	20,8 :	7,2
				:	:	:
Totalen voor het programma 0 en voor de organisatie-afdeling 62			ngk	618,8 :	644,4 :	599,7 (2,2)
				:	:	:
Totalen 18 MINISTERIE VAN FINANCIËN.			ngk	75 812,5 :	65 665,5 :	97 365,9 (91,9); (974,7)
			gkr	25,1 :	50,1 :	2,5
Totalen ngk+gkr+fon			tot	75 837,6 :	65 715,6 :	97 368,4

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnement			sc	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	
initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1			
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
37,0	45,2	32,7	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire	
:	:	:		02 Frais de fonctionnement	
81,0	73,1	72,3	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(cf. art.1-01-6 budget général des dépenses)	
:	:	49,7	cnd	Loyers des biens immobiliers.(pour mémoire : A.B. supprimée)	
25,5	30,7	26,4	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	
:	:	:		03 Autres dépenses relatives au fonctionnement	
13,7	20,8	20,1	cnd	Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information du Ministère des Finances.	
618,8	644,4	627,1	cnd	Totaux pour le programme 0 et pour la division organique 62	
75 812,5	65 665,5	59 537,8	cnd	Totaux 18 MINISTERE DES FINANCES.	
30,1	(91,9): 70,6	(705,6) 24,2	crd		
75 842,6	65 736,1	59 562,0	tot	Totaux cnd+crd+fon	

IV. — TABEL VAN DE AFZONDERLIJKE SECTIE



IV. — TABLEAU DE LA SECTION PARTICULIERE

TABEL VAN DE AFZONDERLIJKE SECTIE

(In miljoenen frank)

Art.	Littera	Wijze van beschikking	TEKSTEN	Saldo op 1 januari 1993 — Solde au 1 ^{er} janvier 1993	Ontvangsten van het jaar — Recettes de l'année
Sectie I					
TERUGBETALINGS- EN TOEWIJZINGSFONDSEN					
66	01 (01)	C	Administratie der directe belastingen. — Kwade posten en teruggaven van ten onrechte geïnde rechten : directe belastingen en ermede gelijkgestelde taksen, nalatigheidsinteressen, enz. Moratoriuminteressen (wetten op de Rijkscomptabiliteit, samengeordend op 17 juli 1991, artikels 3, 36, 37 en 38)	—	201 280,2
66	02 (04)	C	Administratie der douane en accijnzen. — Teruggaven van ten onrechte geïnde rechten en nalatigheidsinteressen inzake invoerrechten, accijnzen en verbruikstaks, openingsbelastingen en diverse opbrengsten, alsmede de terugbetalingen in het kader van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Benelux	—	908,8
66	03 (07)	C	Administratie van de B.T.W., registratie en domeinen. — Teruggaven van geheven sommen inzake B.T.W., taksen, rechten, boeten, interesten, belasting op het kapitaal, enz.	—	279 193,8
66	07 (19)	C	Administratie der douane en accijnzen. — Teruggaven van ten onrechte geïnde sommen voor rekening van de Administratie van de B.T.W., registratie en domeinen	—	39,0
66	09 (25)	B	Administratie der thesaurie. — Aandeel van het Groothertogdom Luxemburg in de voordelen en winsten die de Belgische Staat haalt uit de Nationale Bank van België	—	310,0
66	20 (58)	B	Aan de Gemeenschappen toegewezen gedeelte van het kijk- en luistergeld	—	16 313,9
66	21 (61)	B	Administratie van de B.T.W., registratie en domeinen. — Aan de Gemeenschappen toegewezen gedeelte van de B.T.W. ...	—	333 568,8
66	22 (64)	B	Administratie der directe belastingen. — Aan de Gemeenschappen toegewezen gedeelte van de personenbelasting ...	—	100 040,6
66	23 (67)	B	Administratie der directe belastingen. — Aan de Gewesten toegewezen gedeelte van de personenbelasting	—	241 800,1
Totalen voor sectie I en voor de afzonderlijke sectie van het Ministerie van Financiën				—	1 173 455,2

TABLEAU DE LA SECTION PARTICULIERE

(En millions de francs)

Uitgaven van het jaar — Dépenses de l'année	Saldo op 31 december 1993 — Solde au 31 décembre 1993	LIBELLES	Art.	Littera	Mode de dispo- sition
Section I					
FONDS DE RESTITUTION ET D'ATTRIBUTION					
201 280,2	—	Administration des Contributions directes. — Non-valeurs et restitutions de droits indûment perçus : impôts directs et taxes y assimilées, intérêts de retard, etc. Intérêts moratoires (lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, articles 3, 36, 37 et 38)	66	01 (01)	C
908,8	—	Administration des Douanes et Accises. — Restitutions de droits et d'intérêts de retard indûment perçus en matière de droits d'entrée, droits d'accises et taxes de consommation, taxes d'ouverture et produits divers ainsi que des remboursements dans le cadre de l'Union économique belgo-luxembourgeoise et du Benelux.	66	02 (04)	C
279 193,8	—	Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines. — Restitutions de sommes perçues en matière de T.V.A., de taxes, de droits, d'amendes, d'intérêts, d'impôts sur le capital, etc.	66	03 (07)	C
39,0	—	Administration des Douanes et Accises. — Restitutions de sommes perçues indûment pour compte de l'Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines.	66	07 (19)	C
310,0	—	Administration de la Trésorerie. — Part attribuée au Grand-Duché de Luxembourg dans les avantages et profits que l'Etat belge retire de la Banque Nationale de Belgique.	66	09 (25)	B
16 313,9	—	Part de la redevance radio et télévision attribuée aux Communautés.	66	20 (58)	B
333 568,8	—	Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines. — Part de la T.V.A. attribuée aux Communautés.	66	21 (61)	B
100 040,6	—	Administration des Contributions directes. — Part de l'impôt des personnes physiques attribuée aux Communautés.	66	22 (64)	B
241 800,1	—	Administration des Contributions directes. — Part de l'impôt des personnes physiques attribuée aux Régions.	66	23 (67)	B
1 173 455,2	—	Totaux pour la section I et pour la section particulière du Ministère des Finances.			

VERANTWOORDING

MINISTERIELE KABINETTEN

01. Kabinet van de Minister van Financiën

01/0 — WERKING VAN HET KABINET

Personeelsbezetting	1993	1992	1991	Moyens en personnel
Ministeries	20	19	19	Ministères.
Andere openbare diensten	14	14	21	Autres services publics.
Diensten van de Executieven	3	3	3	Services des Exécutifs.
Privé-sector	13	13	19	Secteur privé.
Totaal	50	49	62	Total.

B.A. 11.01. — Wedde en representatiekosten van de Minister.

Op basis van de vereffeningscoëfficiënt 1,1152 en rekening houdend met de toelage voor representatiekosten, is een bedrag van 2,3 miljoen frank in te schrijven.

B.A. 11.02. — Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden.

(op basis van de vereffeningscoëfficiënt 1,1152 = 100).

(In duizend frank)

A.B. 11.01. — Traitement et frais de représentation du Ministre

Sur base du coefficient de liquidation 1,1152 et compte tenu de l'allocation pour frais de représentation, un montant de 2,3 millions de francs est à inscrire.

A.B. 11.02. — Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet.

(sur base du coefficient de liquidation 1,1152 = 100).

(En milliers de francs)

Economische classificatie	1993	1992	1991	Classification économique
111 Eigenlijk loon	35 330	46 532	42 029	Salaire proprement dit 111
waarvan :				dont :
— afhoudingen weduwen en wezen.				— retenues veuves et orphelins.
— werknemersbijdragen sociale zekerheid.	2 890	4 200	3 446	— retenues sécurité sociale.
<i>Samenstelling :</i>				<i>Décomposition :</i>
Weddeschaalbezoldigingen ⁽¹⁾	34 066	44 652	40 456	Traitements barémiques ⁽¹⁾ .
Bevorderingen in graad en weddeverhogingen	300	328	296	Promotions de grade et augmentations barémiques.
Haard- en standplaatstoelagen	114	299	182	Allocations de foyer et de résidence
Eindejaarstoelagen	850	1 253	1 095	Allocations de fin d'année.
112 Directe toelagen	1 892	3 409	2 187	Allocations directes 112
<i>Samenstelling :</i>				<i>Décomposition :</i>
Vakantiegeld	1 154	1 505	1 108	Pécules de vacances.
Kinderbijslagen	515	1 356	929	Allocations familiales.
Forfaitaire vergoedingen aan de autobestuurders van de Minister en van de Kabinetschef	223	548	150	Indemnités forfaitaires aux conducteurs d'auto du Ministre et du Chef de Cabinet.
113 Werkgeversbijdragen :				Contributions patronales : 113
— aan sociale verzekeringen	3 624	7 419	5 296	— aux assurances sociales.
Algemene totalen	40 846	57 360	49 512	Totaux généraux.

(1) Post « Weddeschaalbezoldigingen ».

(1) Poste « Traitements barémiques ».

	In duizend frank		En milliers de francs
a) Jaarwedden en vergoedingen van het personeel	20 433	a) Traitements et indemnités du personnel	20 433
Vergoedingen : 22 personen.		Indemnités : 22 personnes.	
Wedden en vergoedingen : 10 personen.		Traitements et indemnités : 10 personnes.	
Wedden : 5 personen.		Traitements : 5 personnes.	
b) Terugstorting van bezoldigingen overeenkomstig artikel 14 van het koninklijk besluit van 20 mei 1965, waarvan 13 personen eveneens een vergoeding ontvangen begrepen in het bedrag vermeld sub a)	13 633	b) Remboursement des rémunérations conformément à l'article 14 de l'arrêté royal du 20 mai 1965, dont 13 personnes qui touchent également une indemnité comprise dans le montant visé sub a)	13 633
Totaal der weddeschaalbezoldigingen	34 066	Total des traitements barémiques	34 066

Detail van de personeelsbezetting

Détail des moyens en personnel

Bezette betrekkingen — Emplois occupés	Sector van oorsprong. — <i>Secteur d'origine</i>								Totaal — Total	
	Ministeries — Ministères		Andere openbare diensten — Autres services publics		Diensten van de Executieven — Services des Exécutifs		Privé-sector — Secteur privé			
	01/06 1992	1993	01/06 1992	1993	01/06 1992	1993	01/06 1992	1993	01/06 1992	1993
Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet</i>	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1
Adjunct-kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet adjoint</i>	1	1	—	—	—	—	1	1	2	2
Adviseur met rang van Adjunct- kabinetschef. — <i>Conseiller avec rang de chef de Cabinet adjoint</i> ..	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1
Adviseurs of opdrachthouders. — <i>Conseillers ou chargés de mission</i>	4	4	2	2	—	—	—	—	6	6
Kabinetssecretaris. — <i>Secrétaire de Cabinet</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Attachés. — <i>Attachés</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Uitvoerend personeel. — <i>Personnel d'exécution</i>	13	13	8	8	2	2	6	6	29	29
Experten. — <i>Experts</i>	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1
Autobestuurders en bodes. — <i>Chauf- feurs d'auto et huissiers</i>	—	—	1	1	1	1	—	—	2	2
Telefonisten, werklieden, schoon- maaksters en conciërge. — <i>Téléphonistes, ouvriers, net- toyeuses et concierge</i>	1	2	3	3	—	—	3	3	7	8
Totaal. — <i>Total</i>	19	20	14	14	3	3	13	13	49	50

B.A. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

Het krediet is samengesteld als volgt :

	In duizend frank
1. Erelonen van advocaten en geneesheren. Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot het Kabinet behorende personen	—

A.B. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

Le crédit se décompose comme suit :

	En milliers de francs
1. Honoraires des avocats et des médecins. Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant pas partie du Cabinet	—

590 - 1 (1992-1993)

2. Water, stoom, gas en elektriciteit. Andere verbruiksuitgaven. Franking van brieven. Telegrammen. Telefoon. Vervoer. Belastingen. Retributies	1 980
3. Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. Aanschaffing van werken en publikaties. Abonnementen op dagbladen en publikaties. Kleine uitgaven voor materieel, kantoorbenodigdheden, drukwerken, inbinden van boeken en onderhoudsprodukten. Huur van roerende goederen	2 370
4. Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	—
5. Kantoorbenodigdheden, papier, drukwerken, inbinden van boeken verricht door bemiddeling van het C.B.B.	20
6. Huur van kantoor machines, meubilair en materieel door bemiddeling van het C.B.B.	200
7. Kleding geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	240
8. Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	—
9. Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen die eigendom zijn van de Staat (wisselstukken inbegrepen) en uitgaven voor gehuurde voertuigen	1 100
10. Allerhande vergoedingen aan het kabinetpersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade, evenals vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen)	590
11. Diverse uitgaven	—
12. Receptiekosten, representatiekosten en andere kleine bestuursuitgaven van het Kabinet	2 800
Totaal	9 300

B.A. 74.01. — *Patrimoniale uitgaven van het Kabinet.*In duizend
frank

1. Aankoop van een wagen ter vervanging van de wagen Renault 25 diesel van 1991	1 000
2. Aankoop van roerende goederen andere dan vervoermaterieel	—
Totaal	1 000

2. Eau, vapeur, gaz et électricité. Autres dépenses de consommation. Affranchissement de correspondance. Télégrammes. Téléphone. Transports. Impositions. Redevances	1 980
3. Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. Acquisition d'ouvrages et de publications. Abonnements aux journaux et publications officielles. Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. Location de biens mobiliers ..	2 370
4. Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F.	—
5. Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.	20
6. Location de machines de bureau, mobilier et matériel à l'intervention de l'O.C.F.	200
7. Habillement fourni à l'intervention de l'O.C.F.	240
8. Produits et petit matériel d'entretien fournis à l'intervention de l'O.C.F.	—
9. Utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de voitures louées	1 100
10. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	590
11. Dépenses diverses	—
12. Frais de réception, frais de représentation et autres menues dépenses d'administration du Cabinet	2 800
Total	9 300

A.B. 74.01. — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*En milliers
de francs

1. Achat d'une voiture en remplacement d'une Renault 25 diesel de 1991	1 000
2. Achat de biens durables autres que du matériel de transport	—
Total	1 000

03. Kabinet van de Minister van Begroting

03. Cabinet du Ministre du Budget

03/0 — WERKING VAN HET KABINET

03/0 — FONCTIONNEMENT DU CABINET

Personeelsbezetting	1993	1992	1991	Moyens en personnel
Ministeries	17	17	16	Ministères.
Andere openbare diensten	15	15	18,5	Autres services publics.
Diensten van de Executieven	7	7	22	Services des Exécutifs.
Privé-sector	8,9	7,9	50,5	Secteur privé.
Totaal	47,9	46,9	107	Total.

B.A. 11.01. — *Wedde en representatiekosten van de Minister*

Op basis van de vereffeningscoëfficiënt 1,1152 en rekening houdend met de toelage voor representatiekosten, is een bedrag van 2,3 miljoen frank in te schrijven.

B.A. 11.02. — *Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden.*

(Op basis van de vereffeningscoëfficiënt 1,1152 = 100)

(In duizend frank)

A.B. 11.01. — *Traitement et frais de représentation du Ministre*

Sur base du coefficient de liquidation 1,1152 et compte tenu de l'allocation pour frais de représentation, un montant de 2,3 millions de francs est à inscrire.

A.B. 11.02. — *Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet.*

(Sur base du coefficient de liquidation 1,1152 = 100.)

(En milliers de francs)

Economische classificatie	1993	1992	1991	Classification économique
111 Eigenlijk loon	37 667	41 940	73 461	Salaire proprement dit 111
waarvan :				dont :
— afhoudingen weduwen en wezen	—	—	—	— retenues veuves et orphelins.
— werknemersbijdragen sociale zekerheid	4 897	3 867	5 768	— retenues sécurité sociale.
<i>Samenstelling :</i>				<i>Décomposition :</i>
Weddeschaalbezoldigingen (1)	36 064	40 345	70 787	Traitements barémiques (1).
Bevorderingen in graad en weddeverhogingen	300	210	401	Promotions de grade et augmentations barémiques.
Haard- en standplaatstoelagen	300	250	396	Allocations de foyer et de résidence.
Eindejaarstoelagen	1 003	1 135	1 877	Allocations de fin d'année.
112 Directe toelagen	2 941	2 260	4 314	Allocations directes 112
<i>Samenstelling :</i>				<i>Décomposition :</i>
Vakantiegeld	1 235	1 210	1 902	Pécules de vacances.
Kinderbijslagen	1 260	950	2 203	Allocations familiales.
Forfaitaire vergoedingen aan de autobestuurders van de Minister en van de Kabinetschef	446	100	209	Indemnités forfaitaires aux conducteurs d'auto du Ministre et du Chef de Cabinet.
113 Werkgeversbijdragen				Contributions patronales 113
— aan sociale verzekeringen	2 701	800	9 908	— aux assurances sociales.
Algemene totalen	43 309	45 000	87 683	Totaux généraux .

(1) Post « Weddeschaalbezoldigingen ».

(1) Poste « Traitements barémiques ».

	In duizend frank		En milliers de francs
a) Jaarwedden en vergoedingen van het personeel	12 778	a) Traitements et indemnités du personnel	12 778
Vergoedingen : 18 personen.		Indemnités : 18 personnes.	
Wedden en vergoedingen : 4 personen.		Traitements et indemnités : 4 personnes.	
Wedden : 4 personen.		Traitements : 4 personnes.	
b) Terugstorting van bezoldigingen overeenkomstig artikel 14 van het koninklijk besluit van 20 mei 1965, waarvan 20,9 personen eveneens een vergoeding ontvangen begrepen in het bedrag vermeld sub a)	23 286	b) Remboursement de rémunérations conformément à l'article 14, de l'arrêté royal du 20 mai 1965, dont 20,9 personnes qui touchent également une indemnité comprise dans le montant visé sub a)	23 286
Totaal der weddeschaalbezoldigingen	36 064	Total des traitements barémiques	36 064

I. Detail van de personeelsbezetting

I. Détail des moyens en personnel

Bezette betrekkingen — Emplois occupés	Sector van oorsprong — <i>Secteur d'origine</i>								Totaal — Total	
	Ministeries — Ministères		Andere openbare diensten — Autres services publics		Diensten van de Executieven — Services des Exécutifs		Privé-sector — Secteur privé			
	01/06 1992	1993	01/06 1992	1993	01/06 1992	1993	01/06 1992	1993	01/06 1992	1993
Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet</i>	1	1	—	—	—	—	—	—	1	1
Adjunct-kabinetschefs. — <i>Chefs de Cabinet adjoints</i>	1	1	1	1	—	—	—	—	2	2
Adviseur met rang van Adjunct- kabinetschef. — <i>Conseiller avec rang de chef de Cabinet adjoint</i> ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Adviseurs of opdrachthouders. — <i>Conseillers ou chargés de mission</i>	1	1	2	2	—	—	—	—	3	3
Kabinetssecretaris. — <i>Secrétaire de Cabinet</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Attachés. — <i>Attachés</i>	1	1	1	1	—	—	1	1	3	3
Uitvoerend personeel. — <i>Personnel d'exécution</i>	11	11	6	6	5	5	5,9	5,9	27,9	27,9
Autobestuurders en bodes. — <i>Chauf- feurs d'auto et huissiers</i>	1	1	3	3	2	2	—	—	6	6
Telefonisten, werklieden, schoon- maaksters en conciërge. — <i>Téléphonistes, ouvriers, net- toyeuses et concierge</i>	1	1	2	2	—	—	1	2	4	5
Totaal. — <i>Total</i>	17	17	15	15	7	7	7,9	8,9	46,9	47,9

B.A. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

Het krediet is samengesteld als volgt :

	In duizend frank
1. Erelonen van advocaten en geneesheren. Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot het Kabinet behorende personen	—
2. Water, stoom, gas en elektriciteit. Andere verbruiksuitgaven. Frankering van brieven. Telegrammen. Telefoon. Vervoer. Belastingen. Retributies	1 700
3. Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. Aanschaffing van werken en publikaties. Abonnementen op dagbladen en publikaties. Kleine uitgaven voor materieel, kantoorbenodigdheden, drukwerken, inbinden van boeken en onderhoudsprodukten. Huur van roerende goederen	3 200
4. Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	320
5. Kantoorbenodigdheden, papier, drukwerken, inbinden van boeken verricht door bemiddeling van het C.B.B.	100
6. Huur van kantoor machines, meubilair en materieel door bemiddeling van het C.B.B.	200
7. Kleding geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	100
8. Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	—
9. Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen die eigendom zijn van de Staat (wisselstukken inbegrepen) en uitgaven voor gehuurde voertuigen	700
10. Allerhande vergoedingen aan het kabinetpersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade, evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen)	2 180
11. Uitgaven voor beroepsopleiding	—
12. Receptiekosten, representatiekosten en andere kleine bestuursuitgaven van het Kabinet	1 500
Totaal	10 000

B.A. 74.01. — *Patrimoniale uitgaven van het Kabinet.*

	In duizend frank
Vervanging van een wagen en aankoop van kantoor materieel	300

A.B. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

Le crédit se décompose comme suit :

	En milliers de francs
1. Honoraires des avocats et des médecins. Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant pas partie du Cabinet	—
2. Eau, vapeur, gaz et électricité. Autres dépenses de consommation. Affranchissement de correspondance. Télégrammes, Téléphone. Transports. Impositions. Re-devances	1 700
3. Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. Acquisition d'ouvrages et de publications. Abonnements aux journaux et publications officielles. Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. Location de biens mobiliers	3 200
4. Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F.	320
5. Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.	100
6. Location de machines de bureau, mobilier et matériel à l'intervention de l'O.C.F.	200
7. Habillement fourni à l'intervention de l'O.C.F.	100
8. Produits et petit matériel d'entretien fournis à l'intervention de l'O.C.F.	—
9. Utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de voitures louées	700
10. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	2 180
11. Dépenses de formation professionnelle ...	—
12. Frais de réception, frais de représentation et autres menues dépenses d'administration du Cabinet	1 500
Total	10 000

A.B. 74.01. — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*

	En milliers de francs
Remplacement d'une voiture et achat de machines de bureau	300

DEPARTEMENT

40. Algemeen Secretariaat

40/0 — BESTAANSMIDDELEN

Personeelsbezetting	1993	1992	1991	Moyens en personnel
Organiek	712	730	737	Organique.
Niet-organiek	859	859	809	Non organique.
Totaal	1 571	1 589	1 546	Total.

B.A. 03.01. — *Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controle-organen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut (ontstaan uit het begrotingsfonds 66.04.C).*

Ingevolge de afschaffing van het fonds 66.04.C worden de bezoldigingen en de terugbetaling van de kosten van de controle-organen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut aangerekend op deze nieuwe basisallocatie.

Overeenkomstig artikel 14 van de wet van 16 maart 1954 zijn de betrokken instellingen er toe gehouden de kosten van deze controle-organen aan de Staat terug te betalen.

Vanaf het begrotingsjaar 1991 worden deze terugbetalingen aangerekend op het nieuw artikel 08.03 van de Rijksmiddelenbegroting.

Overeenkomstig artikel 2.18.1 van de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting mag de rekenplichtige van de Directie Comptabiliteit en Begroting van het Algemeen Secretariaat beschikken over geldvoorschotten voor de uitgaven die aan te rekenen zijn op deze basisallocatie.

In het totaal betreft het 121 instellingen en 122 personen die belast zijn met een controle-opdracht.

Het bedrag van 9 000 000 frank stemt overeen met de ontvangstvoorzichten voor 1993.

B.A. 12.07. — *Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten*

In het kader van het betrekken van nieuwe dienstgebouwen staat de Directie Gebouwen van het Algemeen Secretariaat in voor de coördinatie van de eerste inrichtingswerkzaamheden. Dit gebeurt in samenwerking met de Regie der Gebouwen en met de administraties en diensten die de dienstgebouwen zullen betrekken.

Als uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en diensten gelden: de verhuiskosten, de huurschadevergoeding, de eerste inrichtingskosten (bekabelingswerken inzake automatisering, bewegwijzering, eerste inrichting van refters en restaurants, telefonie), evenals soortgelijke uitgaven als eerste inrichtingskosten die gebeuren in het kader van aanpassingswerken en herstructureringen.

Onvermijdelijke heropfrissingswerken worden om hun uitzonderlijk karakter op deze basisallocatie aangerekend.

De geraamde uitgaven hebben betrekking op projecten waarvan men de aanvang in 1993 voorziet, of op kosten die voortvloeien uit in 1992 ingezette bewegingen van diensten.

Doordat het Departement afhankelijk is van tal van andere diensten kan de effectieve realisatie gevoelig afwijken van de geplande kalender. Bovendien kennen de verschillende dienstgebouwen een soms sterk uiteenlopende bezetting van diensten behorend tot verschillende administraties.

Alhoewel deze uitgaven effectief de verschillende administraties aanbelangen, worden deze begrotingsmiddelen voor uitzonderlijke uitgaven gegroepeerd bij het Algemeen Secretariaat. De coördinatie inzake het gebouwenbeleid uit zich zodoende zowel in de conceptie en de planning, als in de beschikking over de daartoe noodzakelijke middelen.

DEPARTEMENT

40. Secrétariat général

40/0 — SUBSISTANCE

A.B. 03.01. — *Paiement des montants dus aux organes de contrôle auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public (issue du fonds budgétaire 66.04.C).*

Depuis la suppression du fonds 66.04.C, les rémunérations et les remboursements des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des organismes d'intérêt public sont imputés sur cette allocation de base.

Conformément à l'article 14 de la loi du 16 mars 1954, les organismes concernées sont tenus de rembourser à l'Etat les frais de ce contrôle.

Depuis l'année budgétaire 1991, ces remboursements sont imputés sur l'article 08.03 du budget des Voies et Moyens.

Conformément à l'article 2.18.1 du texte de la loi du Budget général des dépenses, le comptable extraordinaire de la Direction Comptabilité et Budget du Secrétariat général peut disposer d'avances de fonds pour la liquidation de ces dépenses.

En fait, cela concerne 121 institutions ainsi que 122 personnes chargées d'une mission de contrôle.

Le montant de 9 000 000 francs correspond aux recettes prévues pour 1993.

A.B. 12.07. — *Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services*

Dans le cadre de l'occupation de nouveaux bâtiments de service, la Direction Bâtiments du Secrétariat général veille à la coordination des activités de premier établissement en collaboration avec la Régie des Bâtiments et les administrations et services qui occuperont le bâtiment.

Par achats exceptionnels de biens non durables et de services l'on entend: les frais de déménagement, les indemnités pour dégâts locatifs, les frais de premier établissement (travaux de câblage en matière d'informatique, signalisation, premier établissement des réfectoires et restaurants, téléphonie), de même que toutes dépenses similaires survenant dans le cadre de travaux d'aménagement et de restructuration.

Inévitablement, les travaux de rafraîchissement sont imputés sur cette allocation en raison de leur caractère exceptionnel.

Les dépenses estimées portent sur des projets dont on prévoit la mise en œuvre en 1993 ou sur des frais qui découlent de déplacements de services initiés en 1992.

En raison de ce que le Département est dépendant de beaucoup d'autres services, la réalisation effective pourrait s'écarter sensiblement du calendrier. En outre, les divers immeubles connaissent parfois une occupation hétérogène de services appartenant à différentes administrations.

Bien que ces dépenses concernent diverses administrations, les moyens budgétaires pour dépenses exceptionnelles sont regroupés au Secrétariat général. La coordination en matière de politique immobilière s'exprime dès lors tant dans la conception et le planning que dans la disposition des moyens nécessaires en la matière.

Voor 1993 worden de uitgaven geraamd op 65 000 000 frank.
Voor ongeveer 40 diensten dienen verhuis- en aanpassingswerken te gebeuren die worden geraamd op 30 200 000 frank. De vergoedingen voor huurschade zouden 26 000 000 frank kunnen belopen, terwijl voor de eerste inrichting van refters en sociale restaurants 3 700 000 frank werd voorzien.

Voor allerhande kleine uitgaven en de vernieuwing van telefooncentrales wordt een bedrag van 5 100 000 frank voorzien.

40/1 — STUDIE EN DOCUMENTATIE

Personeelsbezetting : begrepen in programma 40/0.

De uitgaven voor de Studie- en Documentatiedienst omvatten de kosten voor aankoop van boeken, tijdschriften en publikaties door de centrale bibliotheek en de publikatie van het Documentatieblad van de Studiedienst.

Daartoe is een bedrag van respectievelijk 16 500 000 en 500 000 frank opgenomen op de basisallocatie 12.01.

De centrale bibliotheek is afgestemd op de openbare financiën en de financiële organisatie van de economie en telt om en bij 51 000 titels.

Het Documentatieblad wordt verspreid in een oplage van 1 150 exemplaren en is voor de ambtenaren van niveau 1 van het departement een middel tot het verspreiden van de belangrijkste teksten en studies die tot hun interesse behoren.

40/2 — SOCIAAL PROGRAMMA

Personeelsbezetting : begrepen in programma 40/0.

De Sociale dienst van het Ministerie van Financiën behoort tot de Algemene Diensten van het Algemeen Secretariaat en staat in voor de accommodatie van refters en restaurants in de belangrijkste dienstgebouwen in het land, zorgt voor maatschappelijke steun voor personeelsleden in moeilijkheden en helpt de verenigingen van personeelsleden die sportieve of culturele activiteiten ontplooiën.

In het kader van de herstructurering van de Administratie der douane en accijnzen, ingevolge het in werking treden van de eengemaakte Europese markt, wordt de Sociale Dienst van bijkomende middelen voorzien om, in de gevallen waarover de maatschappelijke assistenten de noodzaak hebben vastgesteld, de tegemoetkomingen toe te kennen aan die ambtenaren die ingevolge de herstructurering te zwaar zouden lijden onder de materiële gevolgen ervan.

De specifieke uitgaven van de Sociale Dienst zijn vervat in drie basisallocaties van dit programma. Het beheer van de sociale restaurants gebeurt onder vorm van een staatsdienst met afzonderlijk beheer (cfr. art. 70.03.C).

B.A. 11.05. — *Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen, ten voordele van de personeelsleden, in dienstactiviteit, ter beschikking gesteld of gepensioneerd, alsook voor weduwen die een overlevingspensioen genieten en voor familieleden van voormelde personeelsleden.*

Een bedrag van 123 500 000 frank is als volgt uitgesplitst :

A. Tussenkost uitsluitend ten voordele van personeelsleden in dienstactiviteit, in beschikbaarheid of gepensioneerd, voor weduwen die een overlevingspensioen genieten, en voor familieleden van voormelde personeelsleden.	
1. Individuele hulp zonder beding voor terugbetaling	F 56 800 000
2. Tussenkost ten gunste van culturele, sport- of ontspanningsactiviteiten (met uitsluiting van de ontspanningscentra) en van de dienst voor juridische en sociale inlichtingen	F 9 600 000
— Subsidies aan de kringen	F 2 000 000

Pour 1993 les dépenses sont estimées à 65 000 000 de francs.

Des travaux de déménagement et d'adaptation, évalués à 30 200 000 francs, doivent se réaliser pour environ 40 services. Les indemnités pour dégâts locatifs pourraient s'élever à 26 000 000 de francs, tandis que pour le premier établissement de réfectoires et de restaurants, 3 700 000 francs ont été prévus.

Pour diverses petites dépenses et le renouvellement de centraux téléphoniques, un montant de 5 100 000 francs est prévu.

40/1 — ETUDES ET DOCUMENTATION

Moyens en personnel : inclus dans le programme 40/0.

Les dépenses du Service d'Etudes et de Documentation comprennent les frais d'achats de livres, périodiques et publications par la bibliothèque centrale et la publication du Bulletin de documentation du Service d'Etudes.

A cet égard, des montants respectifs de 16 500 000 et 500 000 francs sont repris à l'allocation de base 12.01.

La bibliothèque centrale est axée sur les finances publiques et l'organisation financière de l'économie. Elle compte environ 51 000 titres.

Le Bulletin de documentation est tiré à 1 150 exemplaires et constitue pour les fonctionnaires de niveau 1 du département un moyen de distribution des textes et études les plus importants touchant à leur sphère d'intérêt.

40/2 — PROGRAMME SOCIAL

Moyens en personnel : inclus dans le programme 40/0.

Le Service social du Ministère des Finances relève du Secrétariat général. Il veille à l'équipement des réfectoires et restaurants dans les immeubles de services les plus importants du pays, procure un soutien social aux membres du personnel en difficulté et aide les associations de personnel déployant des activités sportives ou culturelles.

Dans le cadre de la restructuration de l'Administration des douanes et accises suite à l'entrée en vigueur du marché unique européen, le Service social se voit doté de moyens supplémentaires afin d'attribuer une subvention aux fonctionnaires qui, suite à la restructuration, auraient à subir de trop fortes répercussions matérielles, pour autant que les situations de besoins soient constatées par les assistantes sociales.

Les dépenses spécifiques du Service social sont contenues dans trois allocations de base du présent programme. La gestion des restaurants s'exerce sous la forme d'un service de l'Etat à gestion séparée (cfr. art. 70.03.C).

A.B. 11.05. — *Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux, en faveur de membres du personnel en activité de service, en disponibilité ou pensionnés, de même qu'au bénéfice de veuves disposant d'une pension de survie et de parents du personnel précité.*

Le montant de 123 500 000 francs se décompose comme suit :

A. Intervention exclusivement au profit d'agents en activité de service, en disponibilité ou pensionnés et de veuves bénéficiant d'une pension de survie et de membres de leur famille.	
1. Aides individuelles non récupérables :	F 56 800 000
2. Intervention en faveur d'activités culturelles, sportives et récréatives (à l'exclusion des centres récréatifs) et du service de renseignements juridiques et sociaux :	F 9 600 000
— Subventions aux cercles :	F 2 000 000

— Subsidies aan de Vriendenbond der culturele en sportkringen van het personeel van Financiën, voor de organisatie van sporttoernooien en culturele organisaties	F 1 800 000
— Subsidies voor de huldigingsplechtigheden voor de gepensioneerden en gedecoreerden, Sinterklaasfeesten en diverse uitgaven (bekers, medailles, aankoop van sportmateriaal, deelneming in de publikaties van kringen, enz...)	F 5 800 000
B. Onderhouds- en werkingskosten (andere dan die voor het personeel van instellingen met sociaal karakter die in principe eveneens toegankelijk zijn voor andere personeelsleden van de Staat.	
1. Restaurants en refters ingericht door het Departement van Financiën :	F 48 000 000
Deze uitgaven hebben betrekking op herstelling en onderhoud van keukenapparatuur, het wassen van de werkkledij van het personeel, het vervoer van eetmalen in de provincie en bepaalde periodieke kosten zoals opfrissingswerken in de keukens en de restaurantzalen.	
2. Ontmoetingscentra van het Personeel van Financiën :	F 4 600 000
te Antwerpen en Kapellen (O.P.F.) :	F 1 900 000
te Brussel (Inter Nos)	F 900 000
te Luik (C.A.R.A.F.)	F 1 800 000
3. Tussenkomsst ten bate van medische en tandheelkundige kabinetten :	F 4 500 000
a) Aankoop van niet-duurzame goederen begrepen in de onderhouds- en werkingskosten (andere dan die van het personeel) :	F 500 000
b) Erelonen van dokters, omnipracticen en specialisten, en andere onderhouds- en werkingskosten :	F 4 000 000
B.A. 52.01. — Toelage aan verenigingen van personeelsleden voor het aanleggen van sport- en ontspanningscentra.	
Het bedrag van 4 000 000 frank is als volgt uitgesplitst :	
Ontspanningscentrum van Brussel (Inter Nos)	F 600 000
Aankoop van tafels en stoelen, aanpassing verlichting en interieur.	
Ontmoetingscentrum van het Personeel van Financiën (O.P.F.) :	
Kapellen	F 1 300 000
— Herinrichting van de keuken;	
— Aanplantingen en aanleg van paden in het domein;	
— Terugbetaling van een lening aan de tennisclub.	
Antwerpen	F 300 000
— Aankoop van meubilair voor de heringerichte feestzaal.	
Ontspanningscentrum van Charleroi	F 675 000
— Aankoop van keukenmeubelen en -materieel;	
— Aankoop van uitrusting voor diaprojectie.	
Ontspanningscentrum van Luik (C.A.R.A.F.)	F 600 000
— Vernieuwing van het interieur (2de fase);	
— Brandbeveiliging van het theater.	
Ontspanningscentrum te Hasselt	F 525 000
— Meubilair en keukenapparatuur.	

— Subventions à l'Amicale des cercles culturels et sportifs du personnel des Finances pour l'organisation de tournois sportifs et des manifestations culturelles : estimation de la dépenses : ..	F 1 800 000
— Subventions aux cérémonies d'hommage aux pensionnés et décorés, fêtes de St.-Nicolas, dépenses diverses (coupes, médailles, achat de matériel sportif, les publications des cercles, etc.) :	F 5 800 000
B. Frais d'entretien et de fonctionnement (autres que ceux de personnel) (autres que ceux de personnel), d'installations à caractère social, en principe également accessibles aux autres agents de l'Etat.	
1. Restaurants et réfectoires aménagés par le Département des Finances :	F 48 000 000
Ces dépenses sont relatives à la réparation et l'entretien d'équipements de cuisine, le nettoyage de vêtements de travail du personnel, le transport de repas en province et des frais périodiques tels que des travaux de rafraîchissement dans les cuisines et salles de restaurant.	
2. Centres de rencontres du personnel des Finances :	F 4 600 000
Anvers et Kapellen (O.P.F.)	F 1 900 000
Bruxelles (Inter Nos)	F 900 000
Liège (C.A.R.A.F.)	F 1 800 000
3. Intervention en faveur des cabinets médicaux et dentaires :	F 4 500 000
a) Achats de biens non durables inclus dans les frais d'entretien et de fonctionnement (autres que ceux de personnel) :	F 500 000
b) Honoraires des médecins omnipraticiens et spécialistes et autres frais d'entretien et de fonctionnement :	F 4 000 000
A.B. 52.01. — Allocation à des associations d'agents pour l'aménagement de centres sportifs et récréatifs.	
Le montant de 4 000 000 francs se décompose comme suit :	
Centre récréatif de Bruxelles (Inter Nos)	F 600 000
Achat de tables et de chaises, réaménagement de l'éclairage et de l'intérieur.	
Centre de rencontres du personnel du Ministère des Finances (O.P.F.) :	
Kapellen	F 1 300 000
— Réaménagement de la cuisine.	
— Implantation de sentiers dans le domaine.	
— Remboursement d'un emprunt au club de tennis.	
Anvers	F 300 000
— Achat de mobilier pour la salle des fêtes réaménagée.	
Centre récréatif de Charleroi	F 675 000
— Achat d'appareils et de meubles de cuisine.	
— Achat d'un équipement de projection de diapositives.	
Centre récréatif de Liège (C.A.R.A.F.)	F 600 000
— Renouvellement de l'intérieur (2 ^e phase).	
— Sécurité-incendie du théâtre.	
Centre récréatif d'Hasselt	F 525 000
— Mobilier et équipement de cuisine.	

B.A. 82.01. — *Sociale actie : leningen aan het rijks personeel (de terugbetaling van de leningen wordt aangerekend op de Rijksmiddelenbegroting) (ontstaan uit het begrotingsfonds 63.04.C).*

Het afgeschafte fonds 63.04.C liet de recyclage toe van begrotingskredieten die aangewend werden voor een terugbetaalbare hulp aan welbepaalde rechthebbenden.

Het toekennen van dergelijke hulp, onder de vorm van terugbetaalbare leningen, gebeurt thans ten laste van de nieuwe basisallocatie 40.2.4.82.01.

De terugbetalingen worden als niet-fiscale ontvangsten rechtstreeks aangerekend op artikel 87.01 van de Rijksmiddelenbegroting.

Deze uitgaven worden bedoeld in artikel 2.18.2 van de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting.

Overeenkomstig artikel 2.18.1 van dezelfde wettekst kan de buitengewone rekenplichtige van de Sociale Dienst over geldvoorschotten beschikken om deze uitgaven te verrichten.

De behoeften blijven in 1993 ongewijzigd op 14 000 000 frank.

40/3 — VORMINGSPROGRAMMA

Personeelsbezetting : begrepen in programma 40/0.

50. Algemene Administratie van de belastingen

50/1 — POLYVALENTE EN GEINTEGREERDE DIENSTEN

Personeelsbezetting	1993	1992	1991	Moyens en personnel
Organiek	411	411	403	Organique.
Niet-organiek	8	8	11	Non organique.
Totaal	419	419	414	Total.

50/2 — DIRECTE BELASTINGEN

Personeelsbezetting	1993	1992	1991	Moyens en personnel
Organiek	10 890	10 918	10 971	Organique.
Niet-organiek	3 010	2 028	1 687	Non organique.
Totaal	13 900	12 946	12 658	Total.

50/3 — KADASTER

Personeelsbezetting	1993	1992	1991	Moyens en personnel
Organiek	2 082	2 143	2 166	Organique.
Niet-organiek	388	388	363	Non organique.
Totaal	2 470	2 531	2 529	Total.

A.B. 82.01. — *Action sociale : prêts au personnel de l'Etat (le remboursement des prêts sera imputé sur le budget des Voies et Moyens) (issue du fonds budgétaire 63.04.C).*

Le fonds 63.04.C supprimé permettait le recyclage de crédits budgétaires destinés à l'aide remboursable pour certains ayants droits.

L'octroi de cette aide, sous la forme de prêts remboursables, se fait désormais à charge de l'allocation de base 40.2.4.82.01.

Les remboursements sont imputés sur l'article 87.01 du budget des Voies et Moyens en recettes non fiscales.

Ces dépenses sont visées par l'article 2.18.2 du texte de la loi du Budget général des dépenses.

Conformément à l'article 2.18.1 de ce même texte de la loi, le comptable extraordinaire du Service Social peut disposer d'avances de fonds afin d'effectuer ces dépenses.

Les besoins pour 1993 restent inchangés à 14 000 000 de francs.

40/3 — PROGRAMME DE FORMATION

Moyens en personnel : inclus dans le programme 40/0.

50. Administration générale des impôts

50/1 — SERVICES POLYVALENTS ET INTEGRES

A.B. 41.02. — *Quote-part dans les frais de fonctionnement de l'Institut géographique national.*

Aux termes de l'article 12, § 1^{er} de la loi du 8 juin 1976 portant création de l'Institut géographique national, les moyens financiers de l'Institut sont fournis notamment par un subside inscrit au budget de l'Etat, dont 16 p.c. du montant sont à charge du budget du Ministère des Finances.

Pour l'année budgétaire 1993, la partie du subside à charge du budget du Ministère des Finances a été fixée provisoirement à 59 200 000 francs.

B.A. 41.02. — *Aandeel in de werkingskosten van het Nationaal Geografisch Instituut.*

Artikel 12 § 1 van de wet van 8 juni 1976 tot oprichting van het Nationaal Geografisch Instituut, bepaalt dat de financiële middelen van het Instituut worden verleend door een op de Rijksbegroting uitgetrokken subsidie, waarvan 16 pct. ten laste is van de begroting van het Ministerie van Financiën.

Voor het begrotingsjaar 1993 werd het gedeelte van de subsidie die ten laste is van de begroting van het Ministerie van Financiën voorlopig bepaald op 59 200 000 frank.

50/4 — DOUANE EN ACCIJNZEN

50/4 — DOUANES ET ACCISES

Personeelsbezetting	1993	1992	1991	Moyens en personnel
Organiek	5 719	5 964	6 219	Organique.
Niet-organiek	471	471	476	Non organique.
Totaal	6 190	6 435	6 695	Total.

B.A. 11.10. — *Personeelsuitgaven van de Douaneraad van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie.*

Het bedrag van 1 500 000 frank is als volgt uitgesplitst :

a) Vergoeding van de voorzitter en van de leden van de Raad	F 950 000
b) Vergoeding van het assiterend personeel van de Raad	F 550 000
Totaal	F 1 500 000

B.A. 32.02. — *Toelage aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen en aan de Nationale Maatschappij voor Buurtspoorwegen als bijdrage van de Staat in de tariefvermindering van 50 pct. die de lagere beambten van de actieve douanediensdienst genieten.*

Het bedrag van 1,0 miljoen dient om de bijdrage aan de Belgische Spoorwegen en de Buurtspoorwegen te betalen en werd vastgesteld in functie van het aantal toegekende verminderingen.

B.A. 38.01. — *Terugbetalingen inzake geschillen.*

Het bedrag van 1 miljoen betreft de terugbetaling van :
— de prijs van de goederen of vervoermiddelen, waarvan de inbeslagname onregelmatig werd bevonden nadat de verkoop was gebeurd;
— ten onrechte of verkeerdelijk geïnde bedragen inzake geschilzaken en terug te betalen bedragen ingevolge een beslissing die pas na inning ter kennis van de rekenplichtige werd gebracht;
— rechten en taksen die door de belastingplichtige niet werden betaald en die op de verkoopprijs van de goederen werden verhaald.

50/5 — B.T.W., REGISTRATIE EN DOMEINEN

Personeelsbezetting	1993	1992	1991	Moyens en personnel
Organiek	6 070	6 084	6 039	Organique.
Niet-organiek	982	882	759	Non organique.
Totaal	7 052	6 966	6 798	Total.

B.A. 12.22. — *Onderhoud, verbetering, bouw en herstelling van domaniale onroerende goederen en diverse domaniale uitgaven (met inbegrip van de lasten en belastingen op de domeinen).*

Aan verscheidene onroerende domeingoederen dienen belangrijke werken uitgevoerd te worden :

- herstellingswerken aan het kasteel Wijnegemhof te Antwerpen;
- werken aan verschillende onroerende goederen in het Brusselse Gewest;
- onderhoudswerken aan het restaurant van de stuwdam te Eupen;

A.B. 11.10. — *Dépenses de personnel du Conseil des douanes de l'Union économique belgo-luxembourgeoise.*

Le crédit de 1 500 000 francs se décompose comme suit :

a) Indemnité du président et des membres du Conseil	F 950 000
b) Indemnité du personnel assistant le Conseil	F 550 000
Total	F 1 500 000

A.B. 32.02. — *Subvention à la Société nationale des Chemins de fer belges et à la Société nationale des Chemins de fer vicinaux à titre d'intervention de l'Etat dans la réduction tarifaire de 50 p.c. dont bénéficient les agents subalternes du service actif des douanes.*

Le montant de 1,0 million doit permettre de payer aux Chemins de fer belges et aux Chemins de fer vicinaux l'intervention à concurrence du nombre de réductions accordées.

A.B. 38.01. — *Remboursements en matière contentieuse.*

Il s'agit de remboursements d'un montant de 1 million pour :
— le prix des marchandises ou des moyens de transport dont la saisie a été reconnue irrégulière après leur vente;

- les sommes indûment ou erronément perçues en matière contentieuse et les sommes à rembourser ensuite d'une décision portée à la connaissance du comptable après leur recette;
- les droits et taxes qui, n'ayant pas été versés directement par le redevable, sont prélevés sur le prix de vente des marchandises.

50/5 — T.V.A., ENREGISTREMENT ET DOMAINES

A.B. 12.22. — *Travaux d'entretien, d'amélioration, de construction et de réparation des immeubles domaniaux et dépenses domaniales diverses (y compris les charges et contributions sur les domaines).*

Des travaux importants sont à réaliser à plusieurs immeubles domaniaux et notamment :

- à Anvers, au château Wijnegemhof: des travaux de réparation;
- à divers immeubles sis dans la Région bruxelloise;
- à Eupen, au restaurant du barrage : des travaux conservatoires;

— kleinere uitgaven (minder dan 100 000 frank) voor een totaal van 2 200 000 frank.

In totaal wordt daarvoor in 1993 een krediet van 5 miljoen frank voorzien.

B.A. 12.40. — *Algemene kosten en tekort van de sekwestraties (ontstaan uit het begrotingsfonds 76.02.C).*

Ingevolge de afschaffing van het fonds 76.02.C inzake de beheersvergoedingen voorafgenomen op de opbrengst van de sekwesters, dienen de uitgaven, bestemd om de algemene kosten en het tekort van de deficitaire sekwestraties te dekken, aangerekend ten laste van de basisallocatie 50.5.9.12.40.

Aangezien het aantal dossiers dat in behandeling is gevoelig is afgenomen, wordt thans geen krediet voorzien.

Vermits de ontvangsten van dit afgeschaft fonds voorafnemingen op ontvangsten van de Rijksmiddelen waren, zal de integraliteit van deze ontvangsten voortaan worden opgenomen op het bestaand artikel 58.01 van Titel II van de Rijksmiddelenbegroting.

B.A. 28.01. — *Teruggave door de Administratie van de belasting over de toegevoegde waarde, registratie en domeinen van ten onrechte geïnde opbrengsten, kosten, enz., op het stuk van domeinen.*

Op basis van de uitgaven verricht in 1990 en de bijkredieten gevraagd in het aanpassingsblad van 1991 voor de jaren 1990 en vorige, blijkt een krediet van 60 000 000 frank noodzakelijk om, in de loop van het jaar 1993, de betaling van de bedoelde teruggaven mogelijk te maken.

B.A. 71.01. — *Uitgaven bestemd tot vrijwaring van de invordering van fiscale schuldvorderingen en betreffende de rechtspleging inzake uitvoerend beslag op onroerend goed met inbegrip van deze die een gevolg zijn van de zuivering waarvan sprake in artikel 109 en volgende van de hypotheekwet van 16 december 1851; aankopen van onroerende goederen uit de hand of bij vrijwillige openbare verkoping na gerechtelijk akkoord met boedelafstand.*

De betiteling van deze basisallocatie betreft de verrichtingen tot 1981 beoogd onder de artikelen 71.01 en 71.04 voor de invordering van fiscale schuldvorderingen.

Inzake de verrichtingen gedaan op initiatief van het Openbaar Krediet, worden de aankopen gefinancierd lastens de basisallocatie 61.4.8.51.01 van deze administratieve begroting.

In de huidige context wordt een krediet van 25 000 000 frank ingeschreven.

B.A. 71.02. — *Ruilverkaveling en ruilingen van domeingoederen: meerwaarden, opleg, kosten van alle aard en bijkomstigheden.*

Het is onmogelijk de datum, het aantal en de belangrijkheid te voorzien van de gevallen waarin de Staat zal gehouden zijn om uitgaven te verrichten die aan de voorwaarden van deze basisallocatie voldoen. Voor 1993 wordt een krediet van 100 000 frank ingeschreven.

B.A. 71.03. — *Regularisatie van de boeken van de ontvangers belast met de inning van successierechten onder de vorm van een datie van kunstwerken.*

De wet van 1 augustus 1985 voorziet dat natuurlijke personen de verschuldigde successierechten kunnen betalen door middel van een datie van kunstwerken. Een daartoe bij koninklijk besluit van 24 augustus 1987 ingestelde commissie moet advies hebben uitgebracht inzake de aanvaardbaarheid en de geldwaarde van de betrokken werken.

— affaires de moins de 100 000 francs, s'élevant au total à 2 200 000 francs.

Au total, un crédit de 5 millions de francs est prévu pour 1993.

A.B. 12.40. — *Frais généraux et déficit des séquestrations (issue du fonds budgétaire 76.02.C).*

Suite à la suppression du fonds 76.02.C contenant les indemnités de gestion prélevées sur le produit des séquestres, les dépenses destinées à couvrir les frais généraux et les séquestres déficitaires sont imputées sur l'allocation de base 50.5.9.12.40.

Etant donné que le nombre de dossiers en traitement est faible, aucun crédit n'est prévu actuellement.

Vu que les recettes relatives au fonds supprimé n'étaient que des prélèvements sur des recettes des Voies et Moyens, l'intégralité des recettes actuelles s'impute désormais à l'article 58.01 du Titre II du budget des Voies et Moyens.

A.B. 28.01. — *Restitution par l'Administration de la taxe sur la valeur ajoutée, de l'enregistrement et des domaines de produits indûment perçus, de frais, etc., en matière de domaines.*

Compte tenu des dépenses de l'année 1990 et des crédits supplémentaires demandés dans le feuillet de 1991 pour les années 1990 et antérieures, un crédit de 60 000 000 de francs paraît nécessaire pour assurer, au cours de l'année 1993, le paiement des restitutions visées sous rubrique.

A.B. 71.01. — *Dépenses destinées à sauvegarder le recouvrement de créances fiscales et relatives aux saisies-exécutions immobilières, y compris celles consécutives à la purge dont il est question aux articles 109 et suivants de la loi hypothécaire du 16 décembre 1851; acquisitions d'immeubles en vente publique volontaire ou de gré à gré après concordat avec abandon d'actif.*

L'intitulé de cette allocation de base concerne les opérations visées jusqu'en 1981 aux articles 71.01 et 71.04 pour le recouvrement de créances fiscales.

Quant aux opérations réalisées à l'initiative du Crédit public, les acquisitions sont financées par l'allocation de base 61.4.8.51.01 du budget administratif.

Dans le contexte actuel, un crédit de 25 000 000 de francs est prévu.

A.B. 71.02. — *Remembrement et échange de biens domaniaux: plus-values, soultes, frais de toute nature et accessoires.*

Il est impossible de prévoir la date, le nombre et l'importance des cas dans lesquels l'Etat sera amené à effectuer des dépenses dans les conditions visées à cette allocation de base. Pour 1993 un crédit de provision de 100 000 francs est inscrit.

A.B. 71.03. — *Régularisation des écritures des receveurs chargés du recouvrement des droits de succession payés sous forme de dation d'œuvres d'art.*

La loi du 1^{er} août 1985 prévoit pour les personnes physiques la possibilité de payer les droits de succession dus par la dation d'une œuvre d'art. Une commission, instituée par l'arrêté royal du 24 août 1987, doit rendre un avis sur l'admissibilité et la valeur des œuvres d'art concernées.

De werken worden ter betaling van successierechten overgedragen aan de Staat tegen een kwijting afgeleverd door de ontvanger. De Staat stelt deze kunstwerken ter beschikking van de koninklijke musea.

In het aanpassingsblad voor het begrotingsjaar 1989 werd een financieringsmechanisme uitgewerkt dat moet toelaten om de in de rekeningen van de betrokken ontvangers geldelijk openstaande bedragen aan te zuiveren ten laste van de begroting van het Ministerie van Financiën.

Een voorzieningskrediet van 100 000 frank wordt ingeschreven.

60. ADMINISTRATIE VAN DE BEGROTING EN DE CONTROLE OP DE UITGAVEN

60/0 — BESTAANSMIDDELEN

Personeelsbezetting	1993	1992	1991	Moyens en personnel
Organiek	122	129	123	Organique.
Niet- organiek	18	18	15	Non organique.
Totaal	140	147	138	Total.

60/1 — INTERDEPARTEMENTALE PROVISIONELE KREDIETEN

B.A. 01.03. — *Provisioneel krediet bestemd tot het dekken van alle uitgaven verbonden aan de economische en sociale toestand of voortvloeiend uit beschikkingen die uitgaven verwekken boven de toelatingen verleend door de begrotingskredieten.*

Het bedrag van 3 440,9 miljoen frank betreft een provisie Openbaar Ambt die te gelegener tijd en volgens de behoeften zal verdeeld worden over de begrotingen van de betrokken departementen door middel van een koninklijk besluit en met het akkoord van de Minister van Begroting (zie artikel 2.18.3 van de algemene uitgavenbegroting).

B.A. 01.04. — *Provisioneel krediet bestemd tot financiering van de projecten in het kader van de hulp aan de landen van Oost- en Midden-Europa.*

Het voorziene krediet van 200 miljoen frank zal te gelegener tijd en op basis van de aanvaarde projecten verdeeld worden over de begrotingen van de betrokken departementen door middel van een koninklijk besluit en met het akkoord van de Minister van Begroting (zie artikel 2.18.4 van de algemene uitgavenbegroting).

61. Administratie der thesaurie

61/0 — BESTAANSMIDDELEN

Personeelsbezetting	1993	1992	1991	Moyens en personnel
Organiek	522	542	522	Organique.
Niet- organiek	91	91	71	Non organique.
Totaal	613	633	593	Total.

B.A. 12.24. — *Retributies en kosten voortvloeiend uit de tussenkomst van de Postcheckdienst in de verrichtingen van de verschillende administraties van het Departement.*

Dit krediet dient om het Bestuur der Postchecks te vergoeden voor de betalingen per assignatie die door de Thesaurie in 1993 zullen verricht worden.

Les œuvres sont acceptées en paiement de droits de succession contre quittance du receveur et reprises par l'Etat qui les met à la disposition des musées royaux.

Un mécanisme de financement a été élaboré lors de l'établissement du feuillet d'ajustement pour l'année budgétaire 1989 et permet, à charge du budget du Ministère des Finances, l'apurement des montants restant financièrement ouverts dans les comptes des receveurs concernés.

Un crédit de provision de 100 000 francs est inscrit.

60. ADMINISTRATION DU BUDGET ET DU CONTRÔLE DES DÉPENSES

60/0 — SUBSISTANCE

60/1 — CREDITS PROVISIONNELS INTERDEPARTEMENTAUX

A.B. 01.03. — *Crédit provisionnel destiné à couvrir des dépenses de toute nature liées à la situation économique et sociale ou découlant de dispositions entraînant des dépenses dépassant les autorisations ouvertes par les crédits budgétaires.*

Le montant de 3 440,9 millions de francs concerne une provision Fonction publique qui sera répartie, en temps opportun et selon les besoins, entre les budgets des départements concernés par voie d'arrêté royal et avec l'accord du Ministre du Budget (voir article 2.18.3 du budget général des dépenses).

A.B. 01.04. — *Crédit provisionnel destiné à financer les projets dans le cadre de l'aide aux pays de l'Europe de l'Est et d'Europe centrale.*

Le crédit prévu de 200 millions de francs sera réparti, en temps opportun et sur base des projets acceptés, entre les budgets des départements concernés par voie d'arrêté royal et avec l'accord du Ministre du Budget (voir article 2.18.4 du budget général des dépenses).

61. Administration de la Trésorerie

61/0 — SUBSISTANCE

A.B. 12.24. — *Taxes et frais résultant de l'emploi du Service des chèques postaux par les diverses administrations du Département.*

Le crédit doit permettre de rétribuer l'Office des chèques postaux pour les paiements que la Trésorerie effectuera par assignation en 1993.

De ordonnateurs van de verschillende ministeriële departementen en de fiscale administraties spannen zich in om andere betalingswijzen te verkiezen dan de postassignaties.

De gevolgen van het invoeren van de decumul noodzaakt evenwel het inschrijven van een krediet van 155 miljoen frank voor 1993.

B.A. 12.27. — *Uitgaven voor automatische informatieverwerking.*

Dit gesplitst krediet heeft in wezen dezelfde betekenis als het niet-gesplitst krediet op basisallocatie 12.28.

Het betreft hier een specifiek project voor de Administratie der thesaurie waarvoor in de begroting voor 1988, bij amendement van de Regering, een vastleggingskrediet van 16 miljoen frank werd ingeschreven.

Het project heeft betrekking op de ontwikkeling en de ter beschikking stelling van een systeem met als doel het beheer der betalingsverrichtingen van het personeel, bezoldigd door tussenkomst van de Centrale Dienst der Vaste Uitgaven. (C.D.V.U.).

Een bedrag van 5 000 000 frank wordt als ordonnancierskrediet ingeschreven voor 1993.

B.A. 30.01. — *Allerhande terugbetalingen van de Administratie der thesaurie en andere besturen van ontvangsten.*

Het bedrag van 1,0 miljoen frank stelt de Thesaurie in staat om op aanwijzing van een ministerieel departement, diverse teruggaven van ten onrechte geïnde sommen te verrichten.

B.A. 41.01. — *Toelage aan de Nationale Kas voor Rampenschade.*

Artikel 13 van de wet van 19 mei 1948 houdende oprichting van een Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade (*Belgisch Staatsblad* van 29 mei 1948) luidt als volgt : « De beheers- en werkingskosten der Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade worden door de Staat gedragen. Een op de begroting van het Ministerie van Financiën uit te trekken subsidie wordt daartoe aan de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade toegekend. »

De wet van 12 juli 1976 (*Belgisch Staatsblad* van 13 augustus 1976) betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen, voorziet in artikel 35 dat de uitgaven die betrekking hebben op de uitvoering van deze wet ten laste worden genomen en betaald door de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade, waarvan de benaming vervangen wordt door « Nationale Kas voor Rampenschade ».

Bovendien bepaalt artikel 40 van dezelfde wet dat de bepalingen van de wet van 19 mei 1948, met uitzondering van artikels 2, 7 tot 10, 12 en 18, van toepassing zijn binnen het raam van de opdracht die aan de Nationale Kas voor Rampenschade werd gegeven.

De uitgaven voor de beheers- en werkingskosten van de Nationale Kas voor Rampenschade worden geraamd op 6 000 000 frank. Dit bedrag is als volgt uitgesplitst :

	In duizend frank
a) Wedden en vergoedingen	5 900
b) Kantoorbenodigdheden, drukwerken, enz.	100

B.A. 41.04. — *Toelage aan de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen.*

Op 1 januari 1980 werd de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen bij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas overgenomen door de Administratie der thesaurie van het Ministerie van Financiën (wet van 30 november 1979 houdende wijziging van de wet van

Les ordonnateurs des départements ministériels et des administrations fiscales veillent à privilégier tout autre moyen de paiement que l'assignation postale.

Toutefois, les conséquences du décumul des revenus nécessitent l'inscription d'un crédit de 155 millions de francs pour 1993.

A.B. 12.27. — *Dépenses pour le traitement automatisé de l'information.*

Ce crédit dissocié a par essence la même signification que le crédit non dissocié de l'allocation de base 12.28.

Il concerne un projet spécifique à l'Administration de la Trésorerie pour lequel un crédit d'engagement de 16 millions de francs a été inscrit par amendement introduit par le Gouvernement au budget de 1988.

Le projet envisage le développement et la mise à disposition d'un système ayant comme but la gestion des opérations de paiement du personnel, rémunéré par l'intermédiaire du Service central des dépenses fixes (S.C.D.F.).

Un crédit de 5 000 000 francs est inscrit comme crédit d'ordonnancement pour 1993.

A.B. 30.01. — *Remboursements généralement quelconques de l'Administration de la Trésorerie et des autres administrations de recettes.*

Le montant de 1,0 million de francs doit permettre à la Trésorerie, à la demande d'un département ministériel, d'effectuer diverses restitutions de sommes perçues indûment.

A.B. 41.01. — *Subside à la Caisse nationale des Calamités.*

L'article 13 de la loi du 19 mai 1948 créant une Caisse autonome des Dommages de Guerre (*Moniteur belge* du 29 mai 1948) est libellé comme suit : « Les frais d'administration et de fonctionnement de la Caisse autonome des Dommages de Guerre sont supportés par l'Etat. Un subside à inscrire au budget du Ministère des Finances est attribué à cette fin à la Caisse autonome des Dommages de Guerre ».

La loi du 12 juillet 1976 (*Moniteur belge* du 13 août 1976), relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles, prévoit en son article 35 que les dépenses afférentes à son exécution sont prises en charge et liquidées par la Caisse autonome des Dommages de Guerre dont la dénomination est remplacée par celle de « Caisse nationale des Calamités ».

De plus, l'article 40 de cette même loi précise que les dispositions de la loi du 19 mai 1948, à l'exception des articles 2, 7 à 10, 12 et 18, sont applicables dans le cadre de la mission assignée à la Caisse nationale des Calamités.

Les dépenses à titre de frais d'administration et de fonctionnement de la Caisse nationale des Calamités sont estimées à un montant global de 6 000 000 de francs se répartissant de la façon suivante :

	En milliers de francs
a) Traitements et allocations	5 900
b) Fournitures de bureau, imprimés, etc.	100

A.B. 41.04. — *Subside à la Caisse nationale des Pensions de la Guerre.*

Au 1^{er} janvier 1980, la Caisse nationale des Pensions de la Guerre, rattachée à la Caisse générale d'Épargne et de Retraite, a été reprise par le Ministère des Finances, Administration de la Trésorerie (loi du 30 novembre 1979 portant modification de la loi

590 - 1 (1992-1993)

23 januari 1925 tot oprichting van een Nationale Kas voor Oorlogspensioenen).

In verband met de werkingskosten van de N.K.O.P. bepaalt artikel 5 van de wet van 30 november 1979 houdende wijziging van de wet van 23 januari 1925 tot oprichting van een Nationale Kas voor Oorlogspensioenen : « Artikel 10 van dezelfde wet, gewijzigd door de wet van 27 november 1974, wordt door de volgende bepaling vervangen : Artikel 10. Er zal op de begroting van de Staat een krediet uitgetrokken worden ter bestrijding van de bestuurs- en werkingskosten van de Kas. »

De Koning bepaalt het kader en het administratief en geldelijk statuut van het personeel van de Kas.

De uitgaven voor de bestuurs- en werkingskosten van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen worden geraamd op 4 000 000 frank. Dit bedrag is als volgt uitgesplitst :

	In duizend frank
a) Wedden en vergoedingen	3 800
b) Kantoorbenodigdheden, drukwerken, enz.	200

B.A. 56.01. — *Dekking van terugbetaling door de Nationale Bank van biljetten, waarvan de tegenwaarde aan de Staat werd gestort krachtens artikel 9 van het koninklijk besluit nr. 29 van 24 augustus 1939.*

Telkens als een bankbiljettentype vervangen of afgeschaft wordt, betaalt de Nationale Bank aan de Schatkist, bij het verstrijken van de voor elk geval bepaalde termijn, de waarde van de biljetten van dit type die niet ter betaling werden aangeboden. De waarde van de biljetten die later aan de loketten van de Bank worden aangeboden, wordt door de Schatkist terugbetaald (artikel 9 van het koninklijk besluit nr. 29 van 24 augustus 1939).

Het bedrag dat de Schatkist zal moeten storten tot dekking van biljetten die in 1993 aan de loketten van de Nationale Bank terugbetaald zullen worden, wordt op 100 000 000 frank geraamd.

Dit stemt overeen met een terugbetalingsniveau dat zich opnieuw genormaliseerd heeft.

B.A. 61.01. — *Dotatie af te dragen aan de Nationale Kas voor Rampenschade.*

De wet van 12 juli 1976 (*Belgisch Staatsblad* van 13 augustus 1976) betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen, voorziet in artikel 35 dat de uitgaven die betrekking hebben op de uitvoering van deze wet, ten laste worden genomen en betaald door de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade, waarvan de benaming vervangen wordt door « Nationale Kas voor Rampenschade ».

Benevens haar nieuwe bevoegdheden die haar krachtens deze wet worden toegekend, behoudt de Nationale Kas voor Rampenschade de bevoegdheden welke werden toegekend aan de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade door of bij toepassing van de wetten betreffende het herstel der oorlogsschade, samengeordend op 30 januari 1954 en van de wet van 14 april 1965 wegens schade aan private goederen veroorzaakt in verband met de overgang van de Democratische Republiek Kongo tot de onafhankelijkheid.

Inzake de uitgaven van de Zelfstandige Kas, vermeldt de wet houdende de begroting van het Ministerie van Financiën voor het dienstjaar 1960, dat vanaf 1 januari 1960 de jaarlijkse dotatie aan de Zelfstandige Kas aan de werkelijke behoeften van elk dienstjaar aangepast zal zijn.

Voor het begrotingsjaar 1993 zal de Nationale Kas voor Rampenschade voor de hiernavermelde uitgaven moeten instaan :

	In miljoenen frank
— Vergoedingen en voorschotten voor schade veroorzaakt door natuurrampen (wet van 12 juli 1976)	1 390,0

du 23 janvier 1925 instituant une Caisse nationale des Pensions de la Guerre).

En ce qui concerne les frais de fonctionnement de la C.N.P.G., l'article 5 de la loi du 30 novembre 1979 portant modification de la loi du 23 janvier 1925 instituant une Caisse nationale des Pensions de Guerre stipule : « L'article 10 de la même loi, modifié par la loi du 27 novembre 1974, est remplacé par la disposition suivante : Article 10. Il sera porté au Budget de l'Etat un crédit destiné au paiement des frais inhérents à la gestion et au fonctionnement de la Caisse. »

Le Roi fixe le cadre et le statut administratif et pécuniaire du personnel de la Caisse.

Les dépenses à titre de frais de gestion et de fonctionnement de la Caisse nationale des Pensions de la Guerre sont estimées à un montant global de 4 000 000 francs, se répartissant de la façon suivante :

	En milliers de francs
a) Traitements et allocations	3 800
b) Fournitures de bureau, imprimés, etc.	200

A.B. 56.01. — *Couverture de remboursement par la Banque nationale de billets dont la contre-valeur a été versée à l'Etat en vertu de l'article 9 de l'arrêté royal n° 29 du 24 août 1939.*

Chaque fois qu'un type de billet de banque est remplacé ou supprimé, la Banque nationale paie au Trésor, à l'expiration du délai fixé dans chaque cas, la valeur des billets de ce type qui n'ont pas été présentés au remboursement. Ceux de ces billets qui sont ultérieurement présentés aux guichets de la Banque, sont remboursés à cette dernière par le Trésor (article 9 de l'arrêté royal n° 29 du 24 août 1939).

On évalue à 100 000 000 de francs la somme que le Trésor aura à verser à la Banque nationale en couverture du remboursement, par celle-ci, des billets qui seront présentés à ses guichets en 1993.

Ceci correspond à un niveau de remboursement qui est à nouveau normalisé.

A.B. 61.01. — *Dotation à verser à la Caisse nationale des Calamités.*

La loi du 12 juillet 1976 (*Moniteur belge* du 13 août 1976), relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles, prévoit à l'article 35 que les dépenses afférentes à son exécution sont prises en charge et liquidées par la Caisse autonome des Dommages de Guerre dont la dénomination est remplacée par celle de « Caisse nationale des Calamités ».

Outre ses nouvelles attributions, la Caisse nationale des Calamités conserve celles qui avaient été dévolues à la Caisse autonome des Dommages de Guerre par ou en application des lois relatives à la réparation des dommages de guerre, coordonnées le 30 janvier 1954 et de la loi du 14 avril 1965 du chef de dommages causés aux biens privés en relation avec l'accession de la République démocratique du Congo à l'indépendance.

En ce qui concerne les dépenses de la Caisse autonome, la loi contenant le budget du Ministère des Finances pour l'exercice 1960 stipule qu'à partir du 1^{er} janvier 1960, la Caisse autonome recevra les dotations annuelles exactement adaptées aux besoins réels de chaque année.

Pour l'année budgétaire 1993, la Caisse nationale des Calamités aura à faire face aux charges ci-après :

	En millions de francs
— Indemnités et avances pour dommages causés par des calamités naturelles (loi du 12 juillet 1976)	1 390,0

	In miljoenen frank
— Vergoedingen en voorschotten voor oorlogsschade (wetten samengevoegd op 30 januari 1954 en wet van 21 november 1974).....	1,0
De schadeloosstelling van de geteisterden van de Oostkantons zal in 1993 voortgezet worden.	
— Vergoedingen in specien voor schade veroorzaakt in verband met de overgang van de Democratische Republiek Kongo tot de onafhankelijkheid (wet van 14 april 1965, gewijzigd door de wet van 12 juli 1976, koninklijk besluit van 23 februari 1977).....	1,0
Het betreft het gedeelte minder dan 1 000 frank van de toegekende vergoedingen, betaalbaar in specien, alsook het bedrag van de vervallen en niet aangehechte coupons van de obligaties van de 1ste tranche van het Belgisch-Kongolees Fonds, die aan de rechthebbenden worden afgegeven ter betaling van vergoedingen.	
— Tussenkost in de lasten aangaande de in-tresten en de toekennings- en beheerskosten van de herstell kredieten verleend voor het herstel van oorlogsschade	8,0

Bijgevolg wordt voor 1993 een krediet van 1 400 frank ingeschreven.

61/1 — INTERNATIONALE FINANCIËLE BETREKKINGEN

Personeelsbezetting : begrepen in programma 61/0.

B.A. 34.01. — *Door België verschuldigd aandeel in de rentesubsidies verstrekt op bepaalde door de Europese Investeringsbank aan de Griekse Staat en de Griekse ondernemingen toegestane leningen.*

Krachtens de tussen de E.E.G. en Griekenland in 1961 gesloten associatieovereenkomst verstrekken de lid-staten van de E.E.G. rentesubsidies van 3 pct. per jaar op bepaalde leningen die door de Europese Investeringsbank aan Griekenland worden toegestaan.

Rekening houdend met de regelmatige daling van het obligo van de te subsidiëren leningen, werd de last aan interestsubsidies voor België in 1992 nog op 1,5 miljoen frank geraamd.

De rentesubsidies worden op 30 september 1992 afgeschaft. Er wordt voor 1993 bijgevolg geen krediet meer aangevraagd.

B.A. 34.02. — *Bijdrage van België in de financiering van de Europese Gemeenschappen.*

1. Korte historiek

Sedert 1988 werd in de begroting van het Ministerie van Financiën de basisallocatie « 18.61.1.0.34.02 — Bijdrage van België in de financiering van de Europese Gemeenschappen » opgenomen.

Dit gebeurde in uitvoering van de beslissing 88/376/EEG-Euratom van 24 juni 1988 van de Europese Raad inzake de financiering van de EEG-begroting. De beslissing beperkte de opvraagcapaciteit van de B.T.W.-ontvangsten tot ten hoogste 1,4 % van de geharmoniseerde belastbare grondslag.

Om de integrale dekking van de uitgaven van de EEG-begroting niettemin te verzekeren werd een vierde inkomstenbron, ook genoemd de « aanvullende financieringsbron », ingesteld die wordt uitgedrukt als een procentueel deel van het bruto-nationaal produkt van iedere lid-staat.

Het is deze vierde inkomstenbron die sedertdien als uitgavepost jaarlijks wordt ingeschreven in de administratieve begroting van het Ministerie van Financiën.

Voor 1993 wordt een uitgave van 15 127 000 000 voorzien.

	En millions de francs
— Indemnités et avances pour dommages de guerre (lois coordonnées le 30 janvier 1954 et loi du 21 novembre 1974).....	1,0
L'indemnisation des sinistrés des régions de l'Est se poursuivra en 1993.	
— Indemnités en numéraire pour dommages causés en relation avec l'accession de la République démocratique du Congo à l'indépendance (loi du 14 avril 1965, modifiée par la loi du 12 juillet 1976, arrêté royal du 23 février 1977)	1,0
Il s'agit de la quotité payable en espèces et inférieure à 1 000 francs des indemnités octroyées, ainsi que du montant des coupons échus et détachés des obligations de la 1 ^{ère} tranche du Fonds belgo-congolais, remises aux ayants droit en paiement d'indemnités.	
— Intervention dans les charges d'intérêts et les frais d'octroi et de gestion des crédits de restauration alloués pour la réparation de dommages de guerre	8,0

En conséquence, un crédit de 1 400 millions de francs est inscrit pour 1993.

61/1 — RELATIONS FINANCIÈRES INTERNATIONALES

Moyens en personnel : inclus dans le programme 61/0.

A.B. 34.01. — *Quote-part due par la Belgique dans les bonifications d'intérêt accordées sur certains prêts octroyés à la Banque européenne d'investissement à l'Etat et aux entreprises helléniques.*

En vertu de l'accord d'association conclu en 1961 entre la C.E.E. et la Grèce, les Etats membres de la C.E.E. accordent des bonifications d'intérêts de 3 p.c. l'an sur certains prêts octroyés à la Grèce par la Banque européenne d'Investissement.

Compte tenu de la diminution régulière de l'encours des prêts qui étaient à bonifier, la charge des bonifications d'intérêts pour la Belgique était encore estimée à 1,5 million de francs en 1992.

Ces bonifications d'intérêts seront supprimées à partir du 30 septembre 1992. Aucun crédit n'est dès lors sollicité à partir de 1993.

A.B. 34.02. — *Participation de la Belgique au financement des Communautés européennes.*

1. Bref historique

Depuis 1988 le budget du Ministère des Finances contient l'allocation de base « 18.61.1.0.34.02 — Participation de la Belgique au financement des Communautés européennes ».

Ceci résulte de l'exécution de la décision 88/376/CEE-Euratom du 24 juin 1988 du Conseil européen en matière de financement du budget CEE. Cette décision limita la capacité d'appel aux recettes de T.V.A. à un maximum de 1,4 % de la base taxable harmonisée.

Pour assurer néanmoins la couverture intégrale des dépenses du budget CEE, une quatrième ressource, aussi appelée la « ressource complémentaire de financement », fut instaurée et exprimée en pourcent du produit national brut de chaque Etat membre.

C'est cette quatrième ressource qui est inscrite annuellement en poste de dépenses au budget administratif du Ministère des Finances.

Pour 1993 un montant de 15 127 000 000 de francs est prévu.

2. De evolutie van deze uitgave

Deze bijdrage kende sedert 1988 het volgende verloop :

	Initieel	Aanpassing	Aangepast
1988	9 300,0	+ 83,0	9 383,0
1989	8 946,3	- 4 810,0	4 136,3
1990	3 778,0	- 2 592,0	1 186,0
1991	9 352,8	+ 2 449,5	11 802,3
1992	16 647,3	- 3 053,0	13 594,3

De schommelingen in deze bedragen vergen enige toelichting wat de totstandkoming van de Europese begroting betreft.

3. Het Europees beleid en de procedure tot vaststelling van de kredieten

De grote schommelingen, zowel in de initiële als in de aangepaste begrotingsmiddelen, zijn uiteraard karakteristiek voor de sluitpostfunctie van de aanvullende financieringsbron.

3.1. De jaarlijkse basistrend is toe te schrijven aan de inhoudelijke aspecten van het Europees beleid.

Deze trend voor de periode 1988-1992 kaderde in het Institutioneel Akkoord van juni 1988 en de daarvan integrerend onderdeel uitmakende financiële vooruitzichten.

De vierjaarlijkse « financiële vooruitzichten » vormen het maximumkader waarbinnen de begrotingen dienen opgemaakt. Dit financieel kader is zodanig opgevat dat tussen de begrotingscijfers en de financiële vooruitzichten voldoende marge aangehouden wordt opdat onverwachte uitgaven die zich in de loop van het begrotingsjaar voordoen bij middel van gewijzigde en/of aanvullende begrotingen in de begroting kunnen worden opgenomen.

Indien de algemeen maatschappelijke evolutie te sterk is, kan dit aanleiding geven tot een tussentijdse herziening van de « financiële vooruitzichten ».

Zo werd de begrotingsprocedure van de Europese Gemeenschappen voor het jaar 1991 gestart met de herziening en de aanpassing van de « financiële vooruitzichten » voor de periode 1990-1992. Ze werden gezamenlijk bepaald door de Europese Raad en het Europees Parlement.

De herziening van de financiële vooruitzichten gebeurde aan de hand van de Commissievoorstellingen teneinde :

- een actieve ondersteuning te bieden voor de politieke en economische hervormingen in Centraal en Oost-Europa;
- de samenwerking met de landen van de Middellandse Zee te verstevigen evenals met de Aziatische en Latijnsamerikaanse landen;
- de totstandkoming van de interne markt te bevorderen door onder meer een krachtiger energiebeleid, het beleid op het vlak van het vervoer, de beroepsopleiding, het audiovisuele en het milieu.

Dit verklaart de sterke stijging van de bijdrage via de basisallocatie 34.02 sedert 1991.

De begroting voor 1993 is opgemaakt in uitzonderlijke omstandigheden. Vooreerst worden vanaf 1 januari 1993 de belangrijkste onderdelen van het programma voor de voltooiing van de interne markt afgesloten. Tevens wordt er op gerekend dat op 1 januari 1993 het nieuwe verdrag betreffende de Europese Unie in werking zal treden dat in december 1991 op de Top te Maastricht tot stand kwam.

Maar in tussentijd liep het institutioneel akkoord 1988-1992 teneinde. Naar aanleiding van de Top van Maastricht heeft de Commissie met het « Pakket Delors II » haar voorstellen voor de financiële vooruitzichten 1993-1997 en voor een nieuw interinstitutioneel akkoord ingediend.

Het Europees voorontwerp van begroting past reeds in het kader van het « Pakket Delors II ». Niettemin komt deze begroting tot stand zonder dat een nieuw interinstitutioneel akkoord be-

2. L'évolution de cette dépense

Cette participation a connu depuis 1988 les développements suivants :

	Initial	Ajustement	Ajusté
1988	9 300,0	+ 83,0	9 383,0
1989	8 946,3	- 4 810,0	4 136,3
1990	3 778,0	- 2 592,0	1 186,0
1991	9 352,8	+ 2 449,5	11 802,3
1992	16 647,3	- 3 053,0	13 594,3

Les fluctuations de ces montants demandent quelques explications sur l'élaboration du budget européen.

3. La politique européenne et la procédure de fixation des crédits

Les grandes fluctuations, tant au niveau des moyens budgétaires initiaux qu'ajustés, sont caractéristiques de la fonction de poste de clôture que remplit la source de financement complémentaire.

3.1. La tendance annuelle de base est essentiellement due aux aspects intrinsèques de la politique européenne.

La tendance annuelle de base pour la période de 1988 à 1992 s'inscrivait dans l'Accord Institutionnel de juin 1988 et dans les perspectives financières qui en faisaient partie intégrante.

Les « perspectives financières » à quatre ans délimitent le cadre maximum dans lequel les budgets doivent être élaborés. Ce cadre financier est conçu de telle manière qu'entre les propositions budgétaires et les perspectives financières, une marge suffisante subsiste afin que des dépenses imprévues se présentant dans le courant de l'année budgétaire puissent être reprises dans le budget par l'entremise de budgets modifiés et/ou complémentaires.

Si l'évolution d'ordre général est trop importante, une révision intermédiaire des « perspectives financières » peut avoir lieu.

Ainsi, la procédure budgétaire des Communautés européennes pour l'année 1991 débutait par la révision et l'adaptation des « perspectives financières » pour la période 1990-1992. Elles furent déterminées de concert par le Conseil européen et le Parlement européen.

La révision des perspectives financières eut lieu à la lumière des propositions de la Commission ayant comme objectif :

- d'offrir un soutien actif aux réformes politiques et économiques en Europe centrale et orientale;
- de renforcer la collaboration avec les pays méditerranéens ainsi qu'avec les pays asiatiques et latino-américains;
- de promouvoir l'émergence d'un marché interne, entre autres, par une politique énergétique plus puissante, une politique de transport, la formation professionnelle, l'audiovisuel et l'environnement.

Ceci explique la forte augmentation de la contribution traduite par l'allocation de base 34.02 depuis 1991.

Le budget de 1993 est élaboré dans des circonstances exceptionnelles. Tout d'abord, à partir du 1^{er} janvier 1993, les éléments les plus importants du programme de création du marché interne seront achevés. De même, on compte sur une entrée en vigueur au 1^{er} janvier 1993 du nouveau traité conclu en décembre 1991 au Sommet de Maastricht sur l'Union européenne.

Mais dans le même temps, l'accord institutionnel 1988-1992 prend fin. A propos du Sommet de Maastricht et avec le « Paquet Delors II », la Commission a introduit ses propositions de perspectives financières et de nouvel accord interinstitutionnel.

L'avant-projet de budget européen s'inscrit déjà dans le cadre du « Paquet Delors II ». Néanmoins ce budget survient sans qu'un accord interinstitutionnel n'existe. La croissance du budget est dès

staat. De groei van de begroting wordt dan ook genormeerd door het artikel 203, § 9 van het Verdrag van Rome dat de maximum groei voor de niet-verplichte uitgaven in 1993 beperkt tot 7,2 %.

Benevens de beleidsbepalende functie van een interinstitutioneel akkoord, met haar financiële vooruitzichten als referentiekader, is de jaarlijkse concrete invulling ervan het element dat bij de appreciatie van de jaarlijkse evolutie der uitgaven in aanmerking moet worden genomen.

In 1993 is dit invuleffect des te belangrijker vermits het Verdrag van Maastricht de Gemeenschap bijkomende doelstellingen gaf. De Europese Commissie heeft in haar voorontwerp van begroting bijkomende inspanningen gevraagd om de economische en sociale samenhang te verstevigen (onder andere door met een Cohesiefonds een pijler van de Europese opbouw te realiseren). Om het hoofd te bieden aan de internationale economische toestand worden maatregelen voorzien om een gunstig klimaat te scheppen voor Europese concurrentie. Onderzoek en technologische ontwikkeling die beter afgestemd zijn op de noden van het bedrijfsleven, de verwezenlijking en ontwikkeling van transeuropese netwerken voor vervoer, telecommunicatie en energie, door de nationale netwerken te verbinden, zijn daarin nieuwe beleidsaccenten.

Ten derde voorziet de Commissie de nodige middelen om de grotere verantwoordelijkheid van de Gemeenschap op internationaal vlak na te komen op het gebied van de handhaving van de vrede en de bevordering van de democratie en de humanitaire hulp.

Op de samenstelling van de uitgaven wordt cijfermatig ingegaan onder het volgend punt 4.

3.2. De wisselvalligheid tussen de initiële en de aangepaste begrotingsmiddelen is op haar beurt grotendeels toe te schrijven aan de procedure van vaststelling van de kredieten.

Het voorontwerp van begroting van de Europese Commissie wordt in de loop van de tweede helft van de maand mei voorgesteld aan het Comité van de Permanente vertegenwoordigers. De Belgische Permanente afvaardiging formuleert de budgettaire weerslag van het voorontwerp op de Belgische begroting. Het is aan de hand van deze gegevens dat het prefiguratievoorstel wordt geformuleerd.

Tussen de openbaarmaking van het voorontwerp en de bespreking door de Raad van Ministers (de Begrotingsraad) kunnen nog wijzigingen worden aangebracht. Dit gebeurde in 1991 bijvoorbeeld ingevolge de beslissingen van de Landbouwrap hetgeen een stijging van de Belgische bijdrage met 740 miljoen frank had kunnen inhouden.

De Begrotingsraad vergadert over het voorontwerp op het einde van de maand juli en kan eveneens nog wijzigingen aanbrengen. Ook het Europees parlement kan accentwijzigingen door drukken. Pas op het einde van het jaar kent men dus de te financieren EG-begroting waarvoor de B.A. 34.02 de « evenwichtmakende » bijdrage is.

Men dient er evenwel rekening mee te houden dat de jaarlijkse begroting kadert binnen de plafonnering van de « financiële vooruitzichten » die als financieel referentiekader gelden gedurende een periode van vier jaar. Het laatste interinstitutioneel akkoord van 29 juni 1988 bestreek de periode van 1988 tot 1992.

Doordat de begrotingsvoorstellen van de Commissie ten opzichte van de financiële vooruitzichten een marge moeten kennen om het hoofd te kunnen bieden aan onvoorziene omstandigheden, kan de Begrotingsraad of het Europees Parlement, binnen de bestaande financiële vooruitzichten, nog steeds een verhoging van de kredieten beslissen.

Anderzijds is ook een herziening van het meerjarig referentiekader steeds mogelijk. Zulks gebeurde toen de Raad en het Parlement op 13 en 15 mei 1991 een opwaartse bijstelling goedkeurden ingevolge de bijstand aan de toenmalige Sovjetunie en de hulp aan Israël en de bezette gebieden na de Golfoorlog.

Ten slotte worden in de loop van het begrotingsjaar nog aangepaste en aanvullende begrotingen ingediend.

Dit alles leidt er toe dat het prefiguratievoorstel voor de basisallocatie 34.02 ten hoogste rekening kan houden met het voorontwerp van de Europese Commissie, mogelijks met nog enige wijzigingen, en in het beste geval de Belgische regering tijdens het begrotingsconclaaf nog kennis kan hebben van de begrotingsbeslissingen van de Begrotingsraad.

lors régie par l'article 203, § 9 du Traité de Rome qui limite à 7,2 % la croissance maximum des dépenses non obligatoires en 1993.

Mise à part la fonction de l'accord interinstitutionnel de déterminer la politique générale, dont les perspectives financières forment un cadre de référence, c'est son remplissage concret annuel qui est l'élément à prendre en considération pour l'appréciation de l'évolution annuelle des dépenses.

En 1993, cet effet de remplissage est d'autant plus important du fait que le Traité de Maastricht a assigné de nouveaux objectifs à la Communauté. Dans son avant-projet de budget, la Commission européenne a proposé des efforts supplémentaires afin de renforcer la cohésion économique et sociale (entre autres par la création d'un Fonds de cohésion, comme pilier de la construction européenne). Afin de faire face à la situation de l'économie internationale, des mesures sont prévues pour créer un environnement favorable à la concurrence européenne. Pour ce faire, on met l'accent sur un développement de la recherche et des technologies, mieux adapté aux besoins de l'économie, ainsi que l'établissement et le développement de réseaux transeuropéens de transport, de télécommunication et d'énergie par interconnexion des réseaux nationaux.

En troisième lieu, la Commission prévoit les moyens nécessaires pour permettre à la Communauté d'assumer ses responsabilités croissantes sur la scène internationale en matière de maintien de la paix, de promotion de la démocratie et d'aide humanitaire.

La composition chiffrée des dépenses sera approfondie sous le point 4 ci-après.

3.2. L'inconstance des moyens budgétaires initiaux et ajustés est entièrement due à la procédure de fixation des crédits.

L'avant-projet de budget de la Commission européenne est présenté au Comité des Représentants permanents dans le courant de la seconde moitié du mois de mai. La Délégation permanente belge traduit l'impact budgétaire de l'avant-projet sur le budget belge. C'est à la lumière de ces données que la proposition de préfiguration est formulée.

Entre la divulgation de l'avant-projet et la discussion par le Conseil des Ministres (le Conseil budgétaire), des modifications peuvent encore être apportées. C'est ce qui se produisit en 1991 par exemple suite aux décisions du Conseil agricole qui auraient pu se traduire par une augmentation de 740 millions de la contribution belge.

Le Conseil budgétaire se réunit à propos de l'avant-projet à la fin du mois de juillet et peut encore éventuellement y apporter des modifications. Le Parlement européen peut aussi apporter des modifications. Ce n'est qu'à la fin de l'année que l'on connaît le budget à financer des Communautés pour lequel l'A.B. 34.02 constitue une contribution « équilibrante ».

On doit toutefois tenir compte de ce que le budget annuel doit s'insérer dans les limites des « perspectives financières » valant comme cadre financier de référence durant une période de quatre ans. Le dernier accord interinstitutionnel du 29 juin 1988 couvre la période de 1988 à 1992.

Du fait que les propositions budgétaires de la Commission, eu égard aux prévisions financières, doivent présenter une marge pour pouvoir faire face à des circonstances imprévues, le Conseil budgétaire ou le Parlement européen peut encore décider un accroissement des crédits dans les limites des prévisions financières existantes.

D'autre part, une révision du cadre de référence pluriannuel est toujours possible. Tel fut le cas quant le Conseil et le Parlement approuvèrent les 13 et 15 mai 1991 une révision à la hausse en raison de l'assistance à l'ex-Union soviétique et de l'aide à Israël et aux Territoires occupés après la guerre du Golfe.

Enfin, dans le courant de l'année budgétaire, des budgets ajustés et complémentaires sont encore introduits.

Tout ceci conduit à ce que la proposition de préfiguration pour l'allocation 34.02 se base sur l'avant-projet de la Commission européenne, éventuellement modifié, et dans le meilleur des cas, pour autant que le gouvernement belge ait connaissance des décisions du Conseil budgétaire durant le conclave budgétaire.

Eens de Belgische begroting door de Regering werd vastgesteld is de basisallocatie 34.02 quasi « onbeweeglijk » tot bij de begrotingscontrole. De wijzigingen die de door het Europees Parlement uiteindelijk goedgekeurde begroting kan bevatten, kunnen pas worden omgezet in een nieuw Belgisch begrotingscijfer in het begin van het begrotingsjaar.

Zelfs dan is het cijfer niet vaststaand. De aangepaste en aanvullende Europese begrotingen die in de loop van het Europees begrotingsjaar optreden, veroorzaken een betalingsritme van België aan de E.E.G. dat uiteraard kan afwijken van de begrotingsvooruitzichten.

4. De uitgaven in de Europese begroting

De kerngegevens van het ontwerp van E.G.-begroting 1993 waarop de huidige bijdrage gebaseerd is, zijn samengevat de volgende :

(In miljoen Ecu)

	Voorontwerp 1993 — <i>Avant-projet</i> 1993 (1)	Financiële vooruitzichten — <i>Perspectives</i> <i>financières</i> (2)	Begroting 1992 — <i>Budget</i> 1992 (3)	% Aangroei — % <i>de croissance</i> (4) = (1) : (3)	
Vastleggingskredieten.					Crédits d'engagement.
1. Gemeenschappelijk landbouwbeleid	32 145	36 657	35 348	- 9,09	1. Politique agricole com- mune.
2. Structurele maatregelen	22 046	22 106	18 557	+ 18,80	2. Mesures structurelles.
3. Interne beleidsmaatregelen	4 439	4 592	3 907	+ 13,62	3. Politiques internes.
4. Externe maatregelen	4 150	4 240	3 650	+ 13,70	4. Actions extérieures.
5. Administratieve uitgaven	3 529	3 560	4 098	- 13,89	5. Dépenses administra- tives.
6. Reserves	1 000	1 521	1 000	—	6. Réserves.
Totaal	67 309	72 676	66 560	+ 1,13	Total
Belastingkredieten	64 344	69 641	63 049	+ 2,05	Crédits de paiements.

Inzake het gemeenschappelijk landbouwbeleid kennen de voorziene uitgaven een daling van 9,09 %. Deze ontwikkeling is de resultante van de evolutie in de pariteit tussen US-dollar en ecu (- 300 miljoen ecu), de eerste effecten van het hervormd landbouwbeleid (- 530 miljoen ecu) en de gunstige conjunctuur in de landbouwsector ingevolge de stijging van de graanprijzen op de wereldmarkt en de verbetering van de toestand op de markt van de zuivelproducten en, in mindere mate, van rundvlees (gezaamenlijk - 2 000 miljoen ecu). De nieuwe regeling voor oliehoudende gewassen laat een daling met 650 miljoen ecu toe.

Met betrekking tot de structurele maatregelen (+ 18,8 %) is de sedert 1988 besliste verdubbeling der middelen doorgevoerd. Deze middelen worden gespreid over vijf doelstellingen.

Doelstelling 1 (12 080 miljoen ecu) beoogt het bevorderen van de ontwikkeling en de structurele aanpassing van regio's met een ontwikkelingsachterstand.

Doelstelling 2 (2 277 miljoen ecu) beoogt de omschakeling van regio's, grensregio's of deelregio's die zwaar door de achteruitgang van de industrie getroffen worden.

De doelstellingen 3 en 4 (gezaamenlijk 2 222 miljoen ecu) bestrijden de langdurige werkloosheid en vergemakkelijken de inschakeling van jongeren in het arbeidsproces. Doelstelling 5 bevordert met 1 902 miljoen ecu de aanpassing van de landbouwstructuren en de ontwikkeling van het platteland.

De interne beleidsmaatregelen (+ 13,62 %) bevatten in de eerste plaats deze uitgaven die van beslissend belang zijn voor de schepping van gunstige concurrentieomstandigheden voor de

Lorsque le budget belge est fixé par le gouvernement, l'allocation de base 34.02 est quasiment stable jusqu'au contrôle budgétaire. Les modifications que peut contenir le budget finalement approuvé par le Parlement européen peuvent être traduites en un nouveau chiffre budgétaire belge au début de l'année budgétaire.

Même dans ce cas, le chiffre n'est pas fixé. Les budgets européens ajustés et complémentaires qui interviennent au cours de l'année budgétaire européenne provoquent un rythme de paiement de la Belgique à la C.E.E. qui peut s'écarter des prévisions budgétaires.

4. Les dépenses du budget européen

Les données-clés du projet de budget des C.E. pour 1993 sur lesquelles la participation en question est basée, sont les suivantes :

(En millions d'Ecus)

Les dépenses en matière de politique agricole commune manifestent une baisse de 9,09 %. Cette évolution résulte de l'évolution de la parité entre le dollar et l'Ecu (- 300 millions d'Ecus), des premiers effets de la réforme de la politique agricole (- 530 millions d'Ecus) et de la conjoncture favorable dans le secteur agricole sous l'effet de la hausse des prix des céréales sur le marché mondial et l'amélioration de la situation du marché des produits laitiers et, dans une moindre mesure, de la viande bovine (- 2 000 millions d'Ecus). Le nouveau régime des graines oléagineuses permet une diminution des dépenses de 650 millions d'Ecus.

Quant aux actions structurelles (+ 18,8 %), l'objectif de doublement des moyens décidé en 1988 est atteint. Ces moyens budgétaires sont répartis entre cinq objectifs.

L'objectif n° 1 (12 080 millions d'Ecus) envisage de promouvoir le développement et l'ajustement structurel des régions en retard de développement.

L'objectif n° 2 (2 277 millions d'Ecus) vise la reconversion de régions, régions frontalières ou de parties de régions gravement affectées par le déclin industriel.

Les objectifs n° 3 et 4 (ensemble pour 2 222 millions d'Ecus) combattent le chômage de longue durée et facilitent l'insertion professionnelle des jeunes. L'objectif n° 5 ambitionne avec 1 902 millions d'Ecus de promouvoir l'adaptation des structures agricoles et le développement des zones rurales.

Les mesures de politique interne (+ 13,62 %) comportent en premier lieu les dépenses présentant un intérêt déterminant pour la création d'un environnement favorable à la compétitivité de

Europese economie. Dit zijn onder andere het onderzoek en de technische ontwikkeling (2 795 miljoen ecu) en de ontwikkeling van transeuropese netwerken (292 miljoen ecu). Daarnaast zijn er ook uitgaven voor maatregelen inzake nucleaire veiligheid, cultuur en audiovisuele sector en milieu.

De externe maatregelen (+ 13,70 %) worden belangrijk uitgebreid ingevolge het Verdrag van Maastricht. Daartoe behoren 520 miljoen ecu voor de onafhankelijke Staten van de voormalige Sovjetunie en acties ten behoeve van de landen van Midden- en Oost-Europa (voor het Phare-programma is 1 162 miljoen ecu uitgetrokken). Het bevat eveneens middelen voor de landen van het Middellands-Zeegebied (477 miljoen ecu) benevens acties ten behoeve van de ontwikkelingslanden van Latijns-Amerika en Azië (605 miljoen ecu).

Op grond van al deze beschikbare gegevens wordt de financieringsbehoefte voor de voorliggende E.G.-begroting 1993 via de eigen middelenbronnen globaal op 63 896,4 miljoen ecu gesteld.

5. De financiering van de Europese begroting

5.1. De algemene begroting van de Gemeenschappen wordt gefinancierd overeenkomstig het stelsel van de eigen inkomsten, zoals voorzien bij beslissing 88/376/EEG-Euratom van de Raad van 24 juni 1988, met betrekking tot het stelsel van de eigen inkomsten.

De twee eerste eigen inkomstenbronnen (de traditionele eigen middelen) bestaan uit de invoerrechten en de landbouwinkomsten (landbouwheffingen en heffingen op suiker en isoglucose). Een forfaitair bedrag van 10 % wordt van deze inkomsten door de Lid-Staten afgehouden als vergoeding voor de inningskosten.

De derde inkomstenbron wordt gevormd door een percentage van maximum 1,4 % en wordt toegepast op de geharmoniseerde B.T.W.-maatstaf van heffing. De berekening van deze B.T.W.-maatstaf gebeurt aan de hand van de meest recent gekende toestand (1990). De B.T.W.-maatstaf werd geactualiseerd aan de hand van de groeivoet van een representatief aggregaat van de maatstaf. Dit aggregaat bestaat uit de cijfers van het gezinsverbruik, het intermediair verbruik en de investeringen van de overheid. De provisionele groeivoet voor dit aggregaat belooft in waardetermen 6,5 % voor 1993.

De vierde inkomstenbron (de aanvullende bron) vertegenwoordigt een aandeel in het nationaal produkt van iedere lidstaat. Dit aandeel (het eenvormig opvragingspercentage) wordt berekend om de totaliteit der voorziene uitgaven te dekken, ter aanvulling van de andere inkomsten.

Het B.N.P. van de Europese Gemeenschap wordt in 1993 geraamd op 5 841,1 miljard ecu. Het toe te passen percentage is voor 1993 vastgesteld op 0,2183 %.

De basisallocatie 61.1.0.34.02 heeft uitsluitend betrekking op deze vierde inkomstenbron. De eerste drie bronnen vormen afgestane ontvangsten die niet meer zijn opgenomen in de wetstabel van de Rijksmiddelenbegroting.

5.2. De ontvangsten van de Europese Gemeenschappen van 64 344 miljoen ecu bevatten in hoofdzaak :

- a) 2 239 miljoen ecu landbouwheffingen en heffingen betaald door de producenten van suiker en isoglucose;
- b) 13 119 miljoen ecu invoerrechten;
- c) 35 677 miljoen ecu eigen B.T.W.-middelen;
- d) 12 861 miljoen ecu afkomstig van de aanvullende inkomstenbron, verkregen door toepassing van een percentage dat elk jaar vast te stellen is in het kader van de begrotingsprocedure.

In bijkomende mate worden de uitgaven gefinancierd met diverse ontvangsten (448 miljoen ecu).

6. De aard van de eigen middelen van de Europese Gemeenschappen

De landbouwheffingen zijn variabele taksen die geheven worden op de invoer van gereglementeerde landbouwprodukten afkomstig uit niet-E.E.G.-landen. Ze dienen het verschil op te van-

l'économie européenne. Ce sont la recherche et le développement technologique (2 795 millions d'Ecus) et le développement de réseaux trans-européens (299 millions d'Ecus). En plus, on prévoit aussi des dépenses pour des mesures en matière de sécurité nucléaire, de culture, d'audiovisuel et d'environnement.

Les actions extérieures (+ 13,70 %) connaissent un renforcement significatif suite au traité de Maastricht. Pour les actions menées en faveur des Etats indépendants de l'ancienne Union soviétique, 520 millions d'Ecus ont été prévus tandis que pour les actions en faveur des pays de l'Europe centrale et orientale, le projet « Phare » se voit doté d'un montant de 1 162 millions d'Ecus. Ce poste contient de même 477 millions d'Ecus pour des actions en faveur des pays du bassin méditerranéen et 605 millions d'Ecus pour les pays en voie de développement d'Amérique latine et d'Asie.

Sur base de toutes ces données disponibles, le besoin de financement du budget 1993 de la C.E., à couvrir par des ressources propres, est fixé à 63 896,4 millions d'Ecus.

5. Le financement du budget européen

5.1. Le budget général des Communautés est financé selon le système des ressources propres, prévu par la décision 88/376/CEE-Euratom du Conseil du 24 juin 1988, relative au système des ressources propres.

Les deux premières ressources propres (les ressources propres traditionnelles) sont constituées par les droits de douane et les ressources d'origine agricole (prélèvements agricoles et cotisations « sucre » et « isoglucose »). Un montant forfaitaire de 10 % est retenu à la source par les Etats membres au titre de frais de perception.

La troisième ressource est un pourcentage de 1,4 % maximum appliqué aux assiettes T.V.A. harmonisées. Le calcul des assiettes T.V.A. harmonisées se fonde sur les situations connues les plus récentes (1990). Elles ont été actualisées sur base du taux de croissance d'un agrégat représentatif de l'assiette comprenant la consommation privée ainsi que la consommation intermédiaire et les investissements publics le taux de croissance prévisionnel de cet agrégat s'établit en valeur à 6,5 % pour 1993.

La quatrième ressource (la ressource complémentaire) représente une part du produit national brut de chaque Etat membre. Cette part est calculée à un taux d'appel uniforme pour couvrir la totalité des dépenses prévues en complément des autres recettes.

Le P.N.B. de la Communauté européenne de 1993 est évalué à 5 841,1 milliards d'Ecus. Le pourcentage à appliquer en 1993 a été fixé à 0,2183 %.

L'allocation de base 61.1.0.34.02 concerne exclusivement cette quatrième ressource. Les trois premières ressources sont constituées par des recettes cédées qui ne figurent plus au tableau de la loi du budget des Voies et Moyens.

5.2. Les recettes des Communautés européennes contiennent, pour l'essentiel :

- a) 2 239 millions d'Ecus de prélèvements agricoles et les cotisations payées par les producteurs de sucre et d'isoglucose;
- b) 13 119 millions d'Ecus de droits de douane;
- c) 35 677 millions d'Ecus de ressources d'origine T.V.A.;
- d) 12 861 millions d'Ecus de la ressource complémentaire, obtenue par application d'un taux à fixer chaque année, dans le cadre de la procédure budgétaire.

Accessoirement, les dépenses sont financées par des recettes diverses (448 millions d'Ecus).

6. La nature des ressources propres des Communautés européennes

Les prélèvements agricoles sont des taxes variables perçues sur les importations de produits agricoles réglementés et originaires de pays non-C.E.E. Ils doivent compenser la différence entre

gen tussen de wereldprijzen en het prijsniveau dat binnen de Gemeenschap werd overeengekomen om te bereiken. De toewijzing van deze landbouwheffingen sluit aan bij een van de wezenlijke kenmerken van het gemeenschappelijk landbouwbeleid, namelijk de gemeenschappelijke preferentie. De E.E.G.-lidstaten die zich buiten de gemeenschappelijke markt bevoorraden veroorzaken bijkomende uitgaven voor het Europees Landbouwfonds, en dienen bijgevolg de opbrengst van de heffingen te storten aan de Gemeenschappen en ze niet te behouden ten voordele van hun nationale begrotingen.

De heffingen op suiker (en isoglucose) kaderen in de organisatie van de suikermarkt bij toepassing van een stelsel van contingentering van de suikerproductie per lidstaat. Het berust op een systeem van quota's en produktieschrijven op het niveau van de suikerproducenten. De inkomsten komen voort uit een produktieheffing, een voorraadheffing en opslorplingsheffing.

De afstand van de invoerrechten voor financiering van de uitgaven van de Gemeenschappen vloeit logischerwijze voort uit het vrije goederenverkeer binnen de Gemeenschap. Men wil aldus voorkomen dat lidstaten die beter bedeeld zijn wat de grote havenstructuren betreft, op hun nationale begrotingen het voordeel zouden houden van de invoerrechten voor goederen die binnen de Europese Economische Gemeenschap vrij kunnen bewegen.

De B.T.W. vormt de derde eigen inkomstenbron van de Gemeenschappen. Sedert het aannemen van de zesde richtlijn in 1977 werd de B.T.W. de eerste vorm van geharmoniseerde fiscaliteit binnen de Gemeenschappen. In 1985 werd het opvragingspercentage voor de B.T.W.-middelen begrensd tot 1,4 % van de geharmoniseerde maatstaf van heffing.

Omdat deze begrenzing ontoereikend geworden bleek om de Gemeenschappen de noodzakelijke financiële middelen te verstrekken, stelde de Europese Raad in 1988 een nieuw stelsel van eigen middelen vast teneinde de Gemeenschappen ten minste tot eind 1992 een budgettaire stabiliteit te schenken.

Het maximale opvragingspercentage, toepasbaar voor alle lidstaten, werd definitief vastgesteld op 1,4 %. Voorheen werd de opvragingsvoet bepaald in functie van het te bereiken begrotings-evenwicht.

Het nieuwe financieringssysteem van de begroting van de Gemeenschappen behelst terzelfdertijd de invoering van een nieuwe inkomstenbron die als een gedeelte van het B.N.P. van iedere lidstaat wordt uitgedrukt. Dit deel wordt berekend om het geheel der uitgaven te dekken ter aanvulling van de andere eigen middelen. Het is daarom dat deze nieuwe inkomsten ook de « aanvullende bijdrage » genoemd worden. Het opvragingspercentage van deze inkomstenbron varieert van begroting tot begroting, in functie van de te dekken uitgaven.

7. Het Belgisch aandeel in de financiering van de Europese Gemeenschappen.

7.1. Op basis van het voorontwerp van algemene uitgavenbegroting van de Europese Gemeenschappen belooft het aandeel van België in de financiering van de Gemeenschappen in totaal 2 501 167 989 ecu.

Dit bedrag is samengesteld als volgt :

les prix mondiaux et les niveaux de prix qu'il a été convenu d'atteindre à l'intérieur de la Communauté. L'affectation de ces prélèvements agricoles correspond à l'une des caractéristiques fondamentales de la politique agricole commune, à savoir la préférence communautaire. Les Etats membres qui s'approvisionnent hors du marché commun provoquent un supplément de dépenses pour le Fonds agricole et doivent en conséquence verser le produit des prélèvements et non le garder pour alimenter leurs budgets nationaux.

Les cotisations sur le sucre (et l'isoglucose) cadrent avec l'organisation commune des marchés dans le secteur du sucre où l'on applique un régime de contingentement de la production au niveau de chaque Etat membre. Il repose sur un système de quotas ou tranches de production au niveau des entreprises sucrières. Les ressources proviennent d'un prélèvement à la production, d'un prélèvement au stockage et d'un prélèvement de résorption.

La cession des droits de douane pour le financement des dépenses des Communautés découle logiquement de la libre circulation des marchandises à l'intérieur de la Communauté. Il n'est pas concevable que certains Etats membres, mieux dotés en grands ports maritimes, perçoivent au profit de leurs budgets nationaux des droits de douane afférents à des marchandises pouvant circuler librement dans la Communauté économique européenne.

La T.V.A. forme la troisième ressource propre des Communautés. Depuis l'approbation de la sixième directive en 1977, la taxe sur la valeur ajoutée fut la première forme de fiscalité harmonisée au sein de la Communauté. En 1985 le taux d'appel des ressources T.V.A. a été plafonné à 1,4 % de la base taxable harmonisée.

Cette limite s'étant révélée insuffisante pour doter la Communauté des moyens de financement nécessaires, le Conseil européen a établi en 1988 le nouveau système de ressources propres, afin de garantir aux Communautés une stabilité budgétaire jusqu'en 1992 au moins.

Le taux maximum d'appel, valable pour tous les Etats membres, a été fixé une fois pour toutes à 1,4 %. Auparavant, le taux d'appel était déterminé en fonction de l'équilibre budgétaire à atteindre.

Le nouveau système de financement du budget communautaire contient en même temps l'introduction d'une nouvelle ressource représentant une part du produit national brut de chaque Etat membre. Cette part est calculée pour couvrir la totalité des dépenses prévues en complément des autres ressources. C'est pourquoi cette nouvelle ressource est également appelée « ressource complémentaire ». Le taux d'appel de la ressource complémentaire est donc variable, d'un budget à l'autre, en fonction des dépenses à couvrir.

7. La part de la Belgique dans le financement du budget des Communautés européennes.

7.1. Sur base de l'avant-projet de budget général pour 1991 de la Commission des Communautés européennes, la part de la Belgique dans le financement de ces Communautés s'élève au total à 2 501 167 989 Ecus.

Ce montant se décompose comme suit :

(In Ecu. — En Ecu)

	1991	1992	1993	1993/1992
1. Landbouwheffingen. — <i>Prélèvements agricoles</i>	117 537 537	84 060 000	62 100 000	- 16,2 %
2. Suikerheffingen. — <i>Cotisations « sucre »</i>	64 831 799	69 390 000	69 840 000	+ 0,6 %
3. Invoerrechten. — <i>Droits de douane</i>	756 700 169	832 500 000	873 900 000	+ 4,9 %
4. B.T.W.-middelen. — <i>Contributions T.V.A.</i>	1 021 229 424	1 108 100 000	1 106 000 000	- 0,2 %
5. BNP-middelen. — <i>Contributions PNB</i> ..	227 665 387	355 645 663	389 327 989	+ 9,5 %
Totaal. — <i>Total</i>	2 187 964 316	2 449 695 663	2 501 167 989	+ 2,1 %

De bedragen bedoeld onder de punten 1 tot 3 zijn de netto-bedragen van de traditionele eigen middelen van de E.E.G., na aftrek van 10 % inrichtingskosten.

7.2. De B.T.W.-bijdrage van 1,2442 % op de 1 % gehomogeniseerde BTW-grondslag vertegenwoordigt in 1993 de som van 982 934 323 ecu. Rekening houdend met een correctie, door te voeren voor het Verenigd Koninkrijk van 130 550 922 ecu zou de totale BTW-bijdrage 1 113 485 245 ecu belopen. De beperking tot 1,4 % vertegenwoordigt 1 106 000 000 ecu, zodat een som van 7 485 245 ecu zal moeten worden toegevoegd aan het bedrag van de « aanvullende financieringsbron ».

7.3. De Belgische bijdrage op basis van het B.N.P. werd vastgesteld vertrekkend van een opvragingspercentage van 0,2183 %, berekend om de begroting voor 1993 in evenwicht te brengen. Dit leidt tot een bedrag van 381 842 744 ecu. Daaraan wordt het aandeel toegevoegd in de financiering van de begrotingscorrectie ten voordele van het Verenigd Koninkrijk voor het deel dat 1,4 % van de eigen B.T.W.-limiet overschrijdt en aldus dient toegevoegd aan de aanvullende bijdrage (of 7 485 245 ecu).

Derwijze belooft de totale B.N.P.-bijdrage 389 327 989 ecu. Daarin is evenwel het Belgisch aandeel in de monetaire reserve begrepen.

Het aandeel van 29 943 093 ecu in de monetaire reserve wordt slechts aangesproken wanneer de evolutie tussen de ecu en de US-dollar bijkomende landbouwigaven zou veroorzaken, nadat 400 miljoen ecu landbouwigaven als franchise, binnen de enveloppe der landbouwkredieten, voorafgaand gecompenseerd werden.

Zonder monetaire reserve belooft de aanvullende bijdrage bijgevolg 359 384 896 ecu.

7.4. Deze bedragen dienen te worden omgezet in Belgische frank overeenkomstig de notering per 31 december 1992. Er wordt verondersteld dat deze notering weinig zal afwijken van deze per 1 februari 1992, vertrekdatum van de begrotingswerkzaamheden, op basis van 1 ecu = 42,0914 frank.

Aldus uitgaande van de hypothese dat de algemene uitgavenbegroting van de Europese Gemeenschappen in grote mate zal overeenstemmen met het voorontwerp van de Commissie en dat géén beroep zal moeten gedaan worden op de monetaire reserve, wordt de bijdrage van België, benevens de traditionele eigen middelen, geraamd als volgt :

- B.T.W.-afstand : 46 553 088 400 frank;
- B.N.P.-bijdrage : 15 127 000 000 frank.

De basisallocatie 61.1.0.34.02 van de administratieve begroting van het Ministerie van Financiën bevat bijgevolg 15 127 miljoen begrotingsmiddelen voor de Belgische bijdrage in de financiering van de Europese Gemeenschappen.

B.A. 34.09. — Aandeel van België in de werkingskosten van het Belgisch-Luxemburgs wisselinstituut.

Krachtens artikel 8 van de bepalingen met betrekking tot het Belgisch-Luxemburgs wisselinstituut (B.L.W.I.) krijgt dit instituut een jaarlijkse dotatie van de Staat waarvan het op 200 miljoen vastgesteld jaarlijks bedrag aangepast wordt aan de evolutie van het gemiddeld indexcijfer van de consumptieprijzen tijdens het voorgaande jaar.

Deze basisallocatie wordt ingeschreven in uitvoering van de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten van de overheidsschuld en het monetair beleidsinstrumentarium. De allocatie heeft meer bepaald betrekking op artikel 36 dat de nieuwe opdrachten en werkingsmodaliteiten van het Belgisch-Luxemburgs wisselinstituut vaststelt.

Voor 1993 wordt een bedrag van 206 miljoen ingeschreven teneinde het aandeel van de Belgische Staat aan de dotatie te dekken.

Les montants visés sous les points 1 à 3 sont les montants nets des ressources traditionnelles de la C.E.E., après déduction de 10 % de frais de perception.

7.2. La cotisation T.V.A. de 1,2442 % sur 1 % de base T.V.A. harmonisée représente une somme de 982 934 323 Ecus en 1993. Compte tenu d'une rectification de 130 550 922 Ecus destinées au Royaume Uni, la cotisation T.V.A. totale se monterait à 1 113 485 245 Ecus. La limite de 1,4 % représente 1 106 000 000 Ecus de sorte qu'une somme de 7 485 245 Ecus devra être ajoutée au montant de la « ressource complémentaire ».

7.3. La contribution de la Belgique sur base du P.N.B. a été fixée, en partant d'un taux d'appel de 0,2183 % calculé pour équilibrer le budget de 1993, soit un montant de 381 842 744 Ecus. A cela il faut additionner la part dans le financement du correctif budgétaire en faveur du Royaume Uni, pour la partie qui excède 1,4 % de ressource T.V.A. et qui s'ajoute à la ressource complémentaire (ou 7 485 245 Ecus).

De la sorte, la cotisation P.N.B. totale atteint 389 327 989 Ecus. La part de la Belgique dans la réserve monétaire est toutefois incluse dans ce montant.

Il n'est fait appel à la part de 29 943 093 Ecus dans la réserve monétaire que si l'évolution du rapport entre l'Ecu et l'U.S.D. devait causer des dépenses agricoles supplémentaires, ceci après que 400 millions d'Ecus de dépenses agricoles aient été préalablement compensés, à titre de franchise, dans l'enveloppe des crédits agricoles.

Sans réserve monétaire, la contribution complémentaire se monte par conséquent à 359 384 896 Ecus.

7.4. Ces montants doivent être convertis en francs belges conformément à la cotation du 31 décembre 1992. Il est supposé que cette cotation ne différera guère de celle du 1^{er} février 1992, date de début des travaux budgétaires, soit 1 Ecu = 42,0914 francs belges.

Partant donc de l'hypothèse que le budget général des dépenses des Communautés européennes se situera à un niveau très voisin de celui de l'avant-projet de la Commission et qu'aucun recours ne sera effectué à la réserve monétaire, les prévisions de la contribution belge, en dehors des ressources propres traditionnelles, sont les suivantes :

- Cession de T.V.A. : 46 553 088 400 francs;
- Contribution en % du P.N.B. : 15 127 000 000 francs.

L'allocation de base 61.1.0.34.02 du budget administratif du Ministère des Finances contient par conséquent 15 127 millions de moyens budgétaires pour la contribution de la Belgique au financement des Communautés européennes.

A.B. 34.09. — Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de l'Institut belgo-luxembourgeois du change.

En vertu de l'article 8 des dispositions relatives à l'Institut belgo-luxembourgeois du change (I.B.L.C.), celui-ci bénéficie d'une dotation annuelle à charge de l'Etat dont le montant fixé à 200 millions de francs est adapté chaque année au taux de fluctuation de l'indice moyen des prix à la consommation au cours de l'année précédente.

Cette allocation est inscrite en exécution de la loi du 2 janvier 1991 relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire. L'allocation concerne plus spécifiquement l'article 36 établissant les nouvelles missions et modalités de fonctionnement de l'Institut belgo-luxembourgeois du change.

Pour 1993, un montant de 206 millions de francs est inscrit aux fins de couvrir la part de la dotation due par l'Etat belge.

B.A. 83.04. — *Inschrijving van België bij het Internationaal Monetair Fonds (I.M.F.)*

Deze allocatie wordt ingeschreven ter uitvoering van de wet van 26 december 1945 houdende goedkeuring van de Bretton-Woods-akkoorden en de wetten van 9 juni 1969 en van 24 maart 1978 houdende respectievelijk goedkeuring van het eerste en het tweede amendement op de statuten van het I.M.F.

De Belgische deelneming in het Internationaal Monetair Fonds kadert in het beleid van openheid en internationale samenwerking op financieel en monetair vlak.

Het I.M.F. vervult een belangrijke rol in het beheer van de wereld economie, vooral wat de ontwikkelingslanden en de schuldproblematiek betreft.

Door zijn directe betrokkenheid op het vlak van de beheersorganen is België in staat bij te dragen tot de beleidsoriëntatie van deze instelling.

De Belgische bijdrage in het I.M.F. wordt in wezen verzekerd door een heraanwending van zijn wisselreserves die kunnen dienen tot het financieren van programma's die het herstel of de bijsturing van de betalingsbalans bewerkstelligen van landen in moeilijkheden. De actiemiddelen van het Fonds worden uitgedrukt in Speciale Trekkingsrechten en moeten onveranderlijk in deze rekeneenheid worden aangehouden.

Gelet op de bestaande akkoorden met de Nationale Bank van België heeft de financiering van deze Belgische I.M.F.-bijdrage een uiterst beperkte weerslag op de thesaurie van de Staat.

Voor 1993 wordt geen bedrag voorzien.

B.A. 83.06. — *Inschrijving van België op de kapitaalverhogingen van de Europese Investeringsbank.*

De basisallocatie 83.06 beoogt de uitvoering van de wet van 2 december 1957 houdende de goedkeuring van het verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap en de andere bijgevoegde akten en inzonderheid het Protocol betreffende de statuten van de Europese Investeringsbank.

Bij besluit van 11 juni 1985 heeft de Raad van Gouverneurs van de Europese Investeringsbank het kapitaal van de Bank van 14,4 tot 28,8 miljard Ecu verhoogd. De inschrijving van België werd van 829,5 op 1 526,98 miljoen Ecu gebracht. Daar het vol te storten gedeelte op 7,5 pct. is vastgesteld en binnen de zes jaar dient vereffend te worden, van 1988 tot 1993, bedraagt de jaarlijks door België te storten bijdrage 8 718 500 Ecu.

Tegen een vaste omzettingsoet van 1 Ecu = 42,5 Belgische frank betekent dit een last van 370,6 miljoen Belgische frank.

Voor de in 1993 te verrichten storting wordt een krediet ten belope van dit bedrag ingeschreven.

B.A. 83.13. — *Inschrijving van België op de kapitaalverhoging van de Internationale Financieringsmaatschappij*

De wet van 18 december 1956, houdende goedkeuring van de overeenkomst tot vaststelling der statuten van de Internationale Financieringsmaatschappij en de wet van 13 maart 1987 betreffende de bijkomende inschrijving van België op het kapitaal van de Internationale Financieringsmaatschappij, vormen het voorwerp van de basisallocatie 83.13.

De onderhandelingen over de derde algemene kapitaalverhoging werden in juni 1991 beëindigd en een akkoord werd bereikt over een kapitaalverhoging van 1 000 miljoen US-dollar die in deze munt zal gestort worden vanaf 1 augustus 1992 in vijf gelijke jaarlijkse schijven.

De mogelijkheid is voorzien om de betaling van de eerste schijf met zes maanden, tot 31 januari 1993 uit te stellen. Dit geldt eveneens voor de vier volgende schijven.

De totale last die uit deze kapitaalverhoging voortvloeit bedraagt voor België 23 164 000 US-dollar die, aan de budgettaire norm van 1 USD = 35 BEF, overeenstemt met 810 740 000 BEF.

In die hypothese belooft het jaarlijks te storten bedrag in de periode 1993-1997 de som van 162 148 000 BEF.

A.B. 83.04. — *Souscription de la Belgique au Fonds monétaire international (F.M.I.).*

Cette allocation est inscrite afin de pourvoir à l'exécution de la loi du 26 décembre 1945 portant approbation des accords de Bretton Woods et des lois des 9 juin 1969 et 24 mars 1978 approuvant, respectivement, le premier et le deuxième amendement aux statuts du F.M.I.

La participation de la Belgique au F.M.I. s'inscrit dans le cadre de sa politique d'ouverture et de coopération internationale dans les domaines financier et monétaire.

Le rôle du F.M.I. dans la gestion de l'économie mondiale est important, particulièrement en ce qui concerne les pays en voie de développement et la problématique de leur endettement.

Par son implication directe au niveau des organes de gestion, la Belgique est en mesure de contribuer à l'orientation de la politique de cette institution.

La contribution de la Belgique au F.M.I. est essentiellement assurée par une réaffectation de ses réserves de change qui peuvent servir à financer les programmes de redressement de la balance des paiements et d'ajustement des pays en difficulté. Les moyens d'action du Fonds sont exprimés en Droits de Tirage Spéciaux et doivent être maintenus constants en cette unité de compte.

Etant donné les accords existants avec la Banque Nationale de Belgique, le financement de la contribution belge au F.M.I. n'a qu'un effet très limité sur la trésorerie nationale.

Pour 1993 aucun montant n'est prévu.

A.B. 83.06. — *Souscription de la Belgique aux augmentations du capital de la Banque européenne d'investissement.*

L'allocation de base 83.06 envisage l'exécution de la loi du 2 décembre 1957 portant approbation du Traité instituant la Communauté économique européenne et les actes annexes et particulièrement le Protocole sur les statuts de la Banque européenne d'Investissement.

Par une décision du 11 juin 1985, le Conseil des Gouverneurs de la Banque européenne d'Investissement a porté le capital de la Banque de 14,4 à 28,8 milliards d'Ecus. La souscription de la Belgique est passée de 829,5 à 1 526,98 millions d'Ecus. Comme la partie à verser est fixée à 7,5 p.c. et doit être acquittée en six années, de 1988 à 1993, la quote-part annuelle à verser par la Belgique s'élève à 8 718 500 Ecus.

Au taux fixe de conversion de 1 Ecu = 42,5 francs belges, ceci représente une charge de 370,6 millions de francs belges.

Un crédit de ce montant est inscrit pour le versement à effectuer en 1993.

A.B. 83.13. — *Souscription de la Belgique à l'augmentation du capital de la Société financière internationale.*

La loi du 18 décembre 1956 portant approbation de l'accord fixant les statuts de la Société financière internationale et la loi du 13 mars 1987 relative à la souscription additionnelle de la Belgique au capital de la Société financière internationale forment l'objet de l'allocation de base 83.13.

Les négociations relatives à la troisième augmentation générale du capital se sont terminées en juin 1991 et un accord a été conclu sur une augmentation de capital de 1 000 millions de US-dollars qui devra être versée dans cette devise, en cinq tranches annuelles égales à partir du 1^{er} août 1992.

La possibilité de reporter le paiement de la première tranche de six mois jusqu'au 31 janvier 1993, est prévue. Il en est de même pour les quatre tranches suivantes.

Pour la Belgique, la charge totale résultant de l'augmentation de capital s'élève à 23 164 000 US-dollars ce qui, par référence au taux de la norme budgétaire de 35 BEF pour 1 USD correspond à 810 740 000 BEF.

Dans cette hypothèse, le montant à verser annuellement sera de 162 148 000 BEF de 1993 à 1997.

De bijdrage van België wordt in een resolutie vastgelegd die aan het Parlement ter goedkeuring zal worden voorgelegd.

Voor 1993 wordt bijgevolg een bedrag van 162,3 miljoen frank aangevraagd.

B.A. 83.15. — *Tenuitvoerlegging van de staatswaarborg ten gunste van de Europese Investeringsbank voor projecten die buiten het grondgebied van de lid-staten van de E.E.G. worden verwezenlijkt.*

De basisallocatie 83.15 beoogt de uitvoering van de wet van 2 december 1957 houdende de goedkeuring van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap en van de bijgevoegde akten en in het bijzonder het Protocol betreffende de statuten van de Europese Investeringsbank (*Belgisch Staatsblad* van 25 december 1957).

Alhoewel de activiteiten van de Europese Investeringsbank hoofdzakelijk plaatsvinden in de lid-staten van de E.E.G., is de Bank ook bevoegd om projecten te financieren buiten het grondgebied van de lid-staten, namelijk in de met de E.E.G. geassocieerde ontwikkelingslanden (in het kader van de Jaoende- en Lomé-overeenkomsten).

Rekening houdend met de bijzondere risico's die aan dergelijke operaties verbonden zijn, heeft de Bank van de lid-Staten, een bijzondere waarborg bekomen met betrekking tot de terugbetaling van de verstrekte financiering.

Ingevolge de tussen België en de E.I.B. desontrent gesloten borgstellingsovereenkomsten heeft België de verplichting, in verhouding tot zijn aandeel in de door de lid-staten aan de E.I.B. toegekende borgstelling, aan deze Bank de betaling te verrichten van de verschuldigde vervaltermijnen die door de betrokken landen niet werden aangezuiverd.

Op dit ogenblik verkeren een aantal projecten in moeilijkheden, waarvoor de uitvoering van de borgstellingsovereenkomst in 1993 in uitzicht moet worden gesteld. Rekening houdend met het aantal projecten dat problemen schept, lijkt het aangewezen een krediet van 25 miljoen frank op de begroting voor 1993 in te schrijven.

B.A. 83.18. — *Deelneming van België aan het Multilaterale Agentschap voor Investeringsgaranties.*

De wet van 15 juni 1992 keurde de Conventie houdende oprichting van het Multilaterale Agentschap voor Investeringsgaranties (MIGA) goed.

De doelstelling van het MIGA, dat een filiaal van de Wereldbank is, bestaat in het aanmoedigen en het bevorderen van private buitenlandse investeringen tussen de lid-staten en in het bijzonder in de ontwikkelingslanden. Dit gebeurt ter aanvulling van de activiteiten van de Wereldbank en de Internationale Financieringsmaatschappij.

Het Agentschap is op 12 april 1988 effectief geworden. De Conventie werd door België op 21 september 1989 ondertekend.

Het kapitaal van de MIGA bedraagt één miljard Speciale Trekingsrechten. De inschrijving van België bedraagt 20,3 miljoen STR. Bij de toetreding is 20 % werkelijk betaalbaar of 4,06 miljoen STR.

Zo nodig kan het Agentschap het saldo opvragen.

De Conventie legt de wisselkoers van 1 STR = 1,082 US-dollar vast. Een bedrag van 145,2 miljoen frank werd uitgetrokken op de begroting van 1991 en wordt in éénmaal betaald: de ene helft contant, de andere onder vorm van Schatkistbons.

De begroting voor 1993 moet terzake geen uitgaven voorzien.

B.A. 83.21. — *Inschrijving van België op het kapitaal van de Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling.*

Deze basisallocatie voorziet in de uitvoering van de wet van 10 april 1991 betreffende de goedkeuring van het akkoord tot oprichting van de Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling.

La contribution de la Belgique est fixée dans une Résolution qui sera soumise pour approbation au Parlement.

Dès lors, un montant de 162,3 millions de francs est demandé pour 1993.

A.B. 83.15. — *Exécution de la garantie de l'Etat en faveur de la Banque européenne d'investissement pour des projets réalisés en dehors du territoire des Etats membres de la C.E.E.*

L'allocation de base 83.15 envisage l'exécution de la loi du 2 décembre 1957 portant notamment approbation du Traité instituant la Communauté économique européenne et les actes annexes et particulièrement le Protocole sur les statuts de la Banque européenne d'Investissement (*Moniteur belge* du 25 décembre 1957).

Quoique les activités de la Banque européenne d'Investissement se situent essentiellement dans les Etats membres de la C.E.E., la Banque est également compétente pour financer des projets hors du territoire des Etats membres, c'est-à-dire dans les pays en développement associés à la C.E.E. (dans le cadre des conventions de Yaoundé et Lomé).

Compte tenu des risques particuliers qui sont inhérents à des opérations de ce genre, la Banque a obtenu des Etats membres une garantie particulière relative au remboursement des financements octroyés.

Conformément aux contrats de cautionnement conclus à cet égard entre la Belgique et la B.E.I., la Belgique a l'obligation, en proportion de sa part dans la caution octroyée par les Etats membres à la B.E.I., d'effectuer à cette Banque le paiement des échéances dues qui n'ont pas été apurées par les pays concernés.

Il existe un certain nombre de projets en difficulté pour lesquels l'exécution du contrat de cautionnement doit être envisagée en 1993. Compte tenu du nombre de projets à problèmes, il semble donc indiqué de prévoir un crédit de 25 millions de francs au budget de 1993.

A.B. 83.18. — *Participation de la Belgique à l'Agence multilatérale de garantie des investissements.*

La loi du 15 juin 1992 approuvait l'adhésion de la Belgique à l'Agence multilatérale de garantie des investissements (MIGA).

L'objectif du MIGA, filiale de la Banque Mondiale, est d'encourager et de promouvoir les investissements privés étrangers entre les Etats membres et plus particulièrement dans les pays en voie de développement, ce, en complément des activités de la Banque Mondiale et de la Société financière internationale.

L'agence est devenue effective le 12 avril 1988. La Convention a été signée par la Belgique le 21 septembre 1989.

Le capital du MIGA est fixé à 1 milliard de droits de tirage spéciaux. La souscription de la Belgique s'élève à 20,3 millions de DTS. Au moment de l'adhésion 20 %, ou 4,06 millions de DTS doivent effectivement être payés.

Le solde est callable par l'Agence, en cas de besoin.

La Convention fixe le taux de change à 1 DTS = 1,082 US-dollar. Un montant de 145,2 millions de francs a été prévu au budget de 1991 et sera payé en une fois: moitié en espèces, moitié sous forme de bons du Trésor.

Aucun montant ne doit être prévu en 1993.

A.B. 83.21. — *Souscription de la Belgique au capital de la Banque européenne pour la Reconstruction et le Développement.*

Cette allocation de base est prévue en exécution de la loi du 10 avril 1991 approuvant l'accord portant création de la Banque européenne pour la reconstruction et le développement.

Het kapitaal van de Europese Bank bedraagt 10 miljard Ecu. De inschrijving van België belooft 228 miljoen Ecu, waarvan 30 % dient betaald of een bedrag van 68,4 miljoen Ecu in vijf gelijke jaarlijkse schrijven.

De betaling van de eerste schijf heeft plaats gehad in 1991, jaar waarin een aangepast bedrag van 615,6 miljoen Belgische frank is ingeschreven.

De betaling van de derde schijf van 13,68 miljoen Ecu zal plaats hebben in 1993. Op basis van een vaste wisselkoers van 1 Ecu = 42,5 Belgische frank wordt een bedrag van 582 miljoen frank ingeschreven.

61/2 — EXPORTBEVORDERING

Personeelsbezetting : begrepen in programma 61/0.

B.A. 51.02. — *Regeling van de schadegevallen voortvloeiend uit de door de Nationale Delcreditedienst rechtstreeks voor rekening van de Staat verleende waarborgen* (ontstaan uit het begrotingsfonds 60.02.A).

Deze basisallocatie voorziet in de toepassing van de artikelen 3 en 18 van de wet van 31 augustus 1939 op de Nationale Delcreditedienst.

Artikel 3 van de wet op de Nationale Delcreditedienst machtigt deze om rechtstreeks voor rekening van de Staat waarborgen te verlenen. Ingevolge de bepalingen van de wet van 28 juni 1989 op de Rijkscomptabiliteit voorziet het gewijzigd artikel 18 van de wet van 31 augustus 1939 op de Nationale Delcreditedienst dat ieder jaar op de begroting van het Ministerie van Financiën het krediet wordt ingeschreven dat nodig is om de ontoereikendheid van het door de N.D.D. aangelegde bijzondere reservefondsen van de Staat aan te vullen.

Dit krediet dient de Staat toe te laten zijn verplichtingen na te komen inzake de schadevergoedingen voor verliezen en lasten die kunnen voortvloeien uit de door de N.D.D. voor rekening van de Staat verleende waarborgen.

Voor 1993 worden de te betalen schadevergoedingen voor rekening van de Staat geraamd op 4 472 miljoen frank. Tegenover een totaal aan premies en recuperaties op consolidaties van 1 228 miljoen frank, veroorzaakt dit een tekort van 3 244 miljoen frank.

Daar de mogelijkheid van een consolidatie van de Algerijnse schuld (ten belope van 2 000 miljoen frank) door de Club van Parijs, of de afkondiging van een unilateraal moratorium, die vanaf 1993 schadeloosstellingen zouden veroorzaken, onwaarschijnlijk zijn, wordt de aanvraag voor begrotingsmiddelen voor 1993 beperkt tot 1 244 miljoen frank.

B.A. 51.05. — *Bijdrage in de financiële gezondmaking van de Nationale Delcreditedienst*

In het kader van de financiële sanering van de Nationale Delcreditedienst (N.D.D.) en van de begeleidende maatregelen koopt de Staat, mits een disagio van 50 %, de schadevergoedingen terug die de N.D.D. bezit op de landen die genoten van consolidatie-operaties en die in aanmerking komen voor de Toronto-voorwaarden, alsook de schadeloosstellingen die op deze landen nog dienen gestort te worden.

De financiering van deze terugkoop dient te gebeuren door middel van een lening, uitgegeven door de Delcreditedienst voor rekening van de Staat.

De dienst van deze lening zal verzekerd worden op grond van verschillende middelen afkomstig van verschillende bronnen, waaronder de begroting van het Ministerie van Financiën en dit ten belope van 200 miljoen frank per jaar;

Een krediet van 200 miljoen frank wordt voor 1993 ingeschreven.

Le capital de la Banque européenne s'élève à 10 milliards d'Ecus. La souscription de la Belgique est de 228 millions d'Ecus dont 30 % doivent être payés, soit 68,4 millions d'Ecus en 5 tranches annuelles égales.

Le paiement de la première tranche a eu lieu fin 1991, année pour laquelle un montant ajusté de 615,6 millions de francs a été inscrit.

Le paiement de la troisième tranche, soit 13,68 millions d'Ecus doit avoir lieu en 1993. Sur base d'un cours de change fixe de 42,5 francs belges pour 1 Ecu, un crédit de 582 millions de francs est dès lors inscrit.

61/2 — PROMOTION DE L'EXPORTATION

Moyens en personnel : inclus dans le programme 61/0.

A.B. 51.02. — *Règlement des sinistres découlant des garanties octroyées par l'Office national du Ducroire directement pour le compte de l'Etat* (issue du fonds budgétaire 60.02.A).

Cette allocation de base est prévue pour l'exécution des articles 3 et 18 de la loi du 31 août 1939 sur l'Office national du Ducroire.

L'article 3 de la loi sur l'Office national du Ducroire l'autorise à accorder des garanties directement pour le compte de l'Etat. Suite aux dispositions de la loi du 28 juin 1989 sur la comptabilité de l'Etat, l'article 18 modifié de la loi du 31 août 1939 sur l'Office National du Ducroire prévoit qu'un crédit nécessaire est inscrit chaque année au budget du Ministère des Finances pour suppléer à l'insuffisance du Fonds de réserve spécial de l'Etat constitué par l'O.N.D.

Ce crédit doit permettre à l'Etat d'honorer ses obligations en matière d'indemnisation des pertes et charges qui pourraient résulter des garanties octroyées par l'O.N.D. pour le compte de l'Etat.

Pour 1993, les indemnités à payer pour compte de l'Etat sont estimées à 4 472 millions de francs, ce qui, par rapport à un total de 1 228 millions de francs en primes et récupérations sur consolidations, crée un déficit de 3 244 millions de francs.

Etant donné que sont improbables l'hypothèse d'une consolidation de la dette algérienne (d'un montant de 2 000 millions de francs) par le Club de Paris ou l'annonce d'un moratoire unilatéral, qui entraîneraient le versement d'indemnités dès 1993, le crédit budgétaire pour 1993 est limité à 1 244 millions de francs.

A.B. 51.05. — *Participation dans l'assainissement financier de l'Office national du Ducroire*

Dans le cadre de l'assainissement financier de l'Office national du Ducroire (O.N.D.) et des mesures d'accompagnement, l'Etat rachète moyennant une décote de 50 %, les créances indemnitaires que l'O.N.D. détient sur les pays qui ont bénéficié d'opérations de consolidation et qui sont éligibles aux conditions de Toronto ainsi que les indemnités qui restent à verser sur ces pays.

Le financement de ce rachat doit être effectué par un emprunt émis par le Ducroire pour le compte de l'Etat.

Le service de cet emprunt sera assuré par des moyens provenant de plusieurs sources dont l'une est le budget du Ministère des Finances à concurrence de 200 millions de francs par an.

Un crédit de 200 millions de francs est inscrit pour 1993.

61/3 — ONTWIKKELINGSHULP

Personeelsbezetting : begrepen in programma 61/0.

B.A. 12.33. — *Voorzieningskrediet bestemd om de beheerskosten van de Nationale Kas voor Beroepskrediet te dekken, voortvloeiend uit de toekenning van sociale kredieten aan de oud-kolonialen uit Afrika (pro memorie : afgeschafte basisallocatie).*

Tot eind 1970 dienden de oud-kolonialen uit Afrika, die begunstigd werden met sociale kredieten toegekend door tussenkomst van de Nationale Kas voor Beroepskrediet, de beheerskosten gedaan door de kredietinstelling, ten laste te nemen.

Vanaf 1971 werden ook andere openbare kredietinstellingen gemachtigd om sociale kredieten met staatswaarborg toe te kennen, waarbij de begunstigten in de beheerskosten van de betrokken instellingen niet hoeven tussen te komen.

Met het oog op de eenvormigheid heeft de Staat vanaf 1971 de beheerskosten van de Nationale Kas voor Beroepskrediet te zijnen laste genomen. Voor 1993 wordt een krediet van 100 000 frank voorzien.

Vanaf het begrotingsjaar 1991 worden deze uitgaven aangerekend als bezoldigingen van prestaties van derden op de basisallocatie 12.01, op het bestaansmiddelenprogramma 61.0 van de Administratie der thesaurie.

B.A. 31.01. — *Voorzieningskrediet teneinde de Schatkist toe te laten het verschil aan rente ten laste te nemen tussen, enerzijds, de door de kredietinstellingen toegepaste rentevoet bedoeld bij artikel 3 van het koninklijk besluit van 16 oktober 1970 tot wijziging van het koninklijk besluit van 6 augustus 1967, houdende uitvoering van artikel 11 van de wet van 14 april 1965 tot regeling van de financiële staatstussenkomst wegens schade aan private goederen veroorzaakt in verband met de overgang van de Democratische Republiek Kongo tot de onafhankelijkheid, en anderzijds, de rentevoet van 3,5 pct. die door de begunstigten van de sociale kredieten dient betaald te worden (pro memorie).*

Sommige openbare kredietinstellingen zijn gemachtigd tegen voordelige voorwaarden sociale kredieten met staatswaarborg aan oud-kolonialen uit Afrika toe te kennen.

De Staat heeft zich verbonden het verschil tussen de rentevoet op de gewone kredietverrichtingen van de instellingen en de rentevoet op de sociale kredieten te zijnen laste te nemen en terug te betalen aan de betrokken instellingen.

De basisallocatie laat de Staat toe om zijn verplichtingen na te komen.

Voor 1993 wordt geen krediet gevraagd.

B.A. 61.04. — *Aankoop van obligaties van het Belgisch-Kongolees Fonds voor Delging en Beheer met het oog op de vergoeding van de schade die Belgische onderdanen geleden hebben bij de overgang van de Democratische Republiek Kongo tot de onafhankelijkheid, binnen het raam van de wet van 14 april 1965, gewijzigd door de wet van 12 juli 1976 (pro memorie).*

De begunstigten van de wet van 14 april 1965, in haar oorspronkelijke bepalingen, worden verder vergoed door middel van obligaties van de eerste tranche van de lening van het Belgisch-Kongolees Fonds voor Delging en Beheer.

Voor 1993 wordt geen krediet gevraagd.

B.A. 83.01. — *Lidmaatschap van België in de Internationale Ontwikkelingsassociatie.*

De basisallocatie 83.01 beoogt de uitvoering van de wet van 30 juni 1964 houdende goedkeuring van het lidmaatschap van België in de Internationale Ontwikkelingsassociatie.

61/3 — AIDE AU DEVELOPPEMENT

Moyens en personnel : inclus dans le programme 61/0.

A.B. 12.33. — *Crédit de prévision destiné à couvrir les frais de gestion de la Caisse nationale de Crédit professionnel résultant de l'octroi de crédits sociaux aux anciens coloniaux d'Afrique (pour mémoire : allocation de base supprimée).*

Jusqu'à fin 1970, les anciens coloniaux d'Afrique, bénéficiaires de crédits sociaux, consentis à l'intervention de la Caisse nationale de Crédit professionnel, devaient supporter les frais de gestion exposés par l'institution de crédit.

A partir de 1971, d'autres institutions publiques de crédit ont été habilitées à leur consentir des crédits sociaux, sous la garantie de l'Etat, sans que les bénéficiaires doivent intervenir dans la couverture des frais de gestion des institutions intéressées.

Dans un but d'uniformité, l'Etat a pris à sa charge, à partir de 1971, les frais de gestion de la Caisse nationale de Crédit professionnel. Pour 1993 un crédit de 100 000 francs s'avère nécessaire.

Depuis l'année budgétaire 1991, ces dépenses sont imputées comme rémunération de prestations de tiers à l'allocation de base 12.01, du programme de subsistance 61.0 de l'Administration de la trésorerie.

A.B. 31.01. — *Crédit de prévision en vue de permettre au Trésor de prendre en charge la différence d'intérêt entre, d'une part, le taux pratiqué par les organismes de crédit visés à l'article 3 de l'arrêté royal du 16 octobre 1970, modifiant l'arrêté royal du 6 août 1967, portant exécution de l'article 11 de la loi du 14 avril 1965 organisant une intervention financière de l'Etat du chef de dommages causés aux biens privés en relation avec l'accession de la République démocratique du Congo à l'indépendance et, d'autre part, le taux de 3,5 p.c. à payer par les bénéficiaires de crédits sociaux (pour mémoire).*

Certaines institutions publiques de crédit ont été habilitées à consentir des crédits sociaux aux anciens coloniaux d'Afrique sous la garantie de l'Etat et, à des conditions avantageuses.

L'Etat s'est engagé à prendre à sa charge et à rembourser aux institutions intéressées la différence entre le taux que ces dernières pratiquent pour leurs opérations ordinaires et le taux d'intérêt de ces crédits.

L'allocation de base est destinée à permettre à l'Etat d'honorer ses engagements.

Pour 1993, aucun crédit n'est sollicité.

A.B. 61.04. — *Acquisition d'obligations du Fonds belgo-congolais de gestion et d'amortissement en vue de l'indemnisation des dommages causés aux sujets belges lors de l'accession de la République démocratique du Congo à l'indépendance, dans le cadre de la loi du 14 avril 1965, modifiée par la loi du 12 juillet 1976 (pour mémoire).*

Les bénéficiaires de la loi du 14 avril 1965, dans ses dispositions d'origine, continuent à être indemnisés au moyen d'obligations de la première tranche de l'emprunt du Fonds belgo-congolais d'amortissement et de gestion.

Aucun crédit n'est sollicité pour 1993.

A.B. 83.01. — *Affiliation de la Belgique à l'Association internationale de développement.*

L'allocation de base 83.01 envisage l'exécution de la loi du 30 juin 1964 portant approbation de l'affiliation de la Belgique à l'Association internationale de développement.

De onderhandelingen betreffende de negende wedersamenstellingsoperatie van de werkmiddelen van de Internationale Ontwikkelingsassociatie werden beëindigd in december 1989 met een bedrag van 11,7 miljard S.T.R. voor de periode van 3 jaar van 1 juli 1990 tot 30 juni 1993.

De deelneming van België bedraagt 180,9 miljoen S.T.R., of 9 210,0 miljoen frank, op basis van een voor de ganse duur van de wedersamenstelling vastgestelde omzettingsvoet van 1 S.T.R. = 50,9124 frank.

Krachtens de resolutie betreffende de 9de wedersamenstelling van de werkmiddelen, moet de bijdrage van ons land in drie gelijke jaarlijkse tranches van 3 070 miljoen frank gestort worden in 1991, 1992 en 1993.

B.A. 83.02. — *Leningen aan vreemde Staten ontstaan uit het begrotingsfonds 60.05.A).*

De wet van 3 juni 1964, gewijzigd door het koninklijk besluit nr. 75 van 10 november 1967 en de wet van 10 augustus 1981 machtigen de Minister van Financiën en de Minister die de Buitenlandse Handelsbetrekkingen in zijn bevoegdheid heeft om leningen toe te staan aan vreemde Staten of aan buitenlandse organismen.

De leningen van Staat tot Staat worden verstrekt aan ontwikkelingslanden waarvoor een hulpgroep werd opgericht, aan bepaalde landen waarvoor een consultatieve Groep van de Wereldbank bestaat en/of tegenover wie België een geregelde politiek van samenwerking of technische bijstand voert, en, tenslotte, aan landen waar redenen van politieke of commerciële aard een financiële tussenkomst opportuun maken.

De leningen van Staat tot Staat worden grotendeels verleend voor de realisatie van projecten en betekenen aldus een stimulans voor onze uitvoer, aangezien ze gebonden zijn aan de levering van Belgische diensten en goederen. Bepaalde van deze leningen worden toegestaan met het oog op co-financieringen met de multilaterale ontwikkelingsbanken.

Voor 1993 dient een krediet van 900 miljoen frank uitgetrokken te worden om tegemoet te komen aan een minimum vastleggingsprogramma.

B.A. 83.05. — *Inschrijving van België op het kapitaal van de Aziatische Ontwikkelingsbank.*

De wet van 28 juli 1966 keurde de Overeenkomst goed houdende de oprichting van de Aziatische Ontwikkelingsbank en van de Bijlagen, opgemaakt te Manilla op 4 december 1965.

De stortingen uit hoofde van de laatste kapitaalverhoging liepen ten einde in 1988.

In 1992 zou een resolutie voor een nieuwe kapitaalverhoging dienen goedgekeurd te worden door de Raad van Gouverneurs van de Bank. Het totaal bedrag van de Belgische deelneming in deze verhoging en het door België vol te storten deel zijn op dit ogenblik nog niet gekend. Dit zal worden vastgelegd bij het einde der onderhandelingen in de betrokken Resolutie, die aan het Parlement zal moeten voorgelegd worden.

Bijgevolg wordt voor 1993 nog geen krediet gevraagd.

B.A. 83.09. — *Toetreding en bijdrage van België tot het Afrikaans Ontwikkelingsfonds.*

De wet van 28 juni 1974 die de Overeenkomst houdende de oprichting van het Afrikaans Ontwikkelingsfonds goedkeurde, vormt het voorwerp van de basisallocatie 83.09.

De onderhandelingen met betrekking tot de zesde wedersamenstelling van de werkmiddelen van het Afrikaans Ontwikkelingsfonds hebben in mei 1990 een aanvang genomen en werden in februari 1991 beëindigd. De globale verhoging slaat op een bedrag van 2,65 miljard fondstrekenheden voor de periode van drie jaren van 1991 tot 1993.

De bijdrage van België wordt vastgelegd in een resolutie die aan het Parlement ter goedkeuring zal worden voorgelegd. De bijdrage belooft 1,65 % of 43 725 000 F.R.E. of 1 798 680 039 B.F.

Les négociations relatives à la neuvième opération de reconstitution des ressources de l'Association internationale de Développement se sont clôturées en décembre 1989 sur un montant de 11,7 milliards de D.T.S. pour la période triennale du 1^{er} juillet 1990 au 30 juin 1993.

La participation de la Belgique s'élève à 180,9 millions de D.T.S. ou 9 210,0 millions de francs belges, sur base du cours fixé pour toute la durée de la reconstitution de 1 D.T.S. = 50,9124 francs belges.

En vertu de la résolution relative à la neuvième reconstitution des ressources, la contribution de notre pays doit être versée en trois tranches annuelles égales de 3 070 millions de francs en 1991, 1992 et 1993.

A.B. 83.02. — *Prêts à des Etats étrangers (issue du fonds budgétaire 60.05.A).*

La loi du 3 juin 1964, modifiée par l'arrêté royal n° 75 du 10 novembre 1967 et la loi du 10 août 1981 autorisent le Ministre des Finances et le Ministre qui a les Relations commerciales extérieures dans ses attributions à consentir des prêts à des Etats ou à des organismes étrangers.

Les prêts d'Etat à Etat sont accordés à des pays en développement pour lesquels un groupe d'aide a été constitué, à certains pays pour lesquels il existe un Groupe consultatif de la Banque mondiale et/ou envers lesquels la Belgique applique une politique suivie de coopération ou d'assistance technique et, enfin, à des pays en faveur desquels des raisons d'ordre politique ou commercial rendent une intervention financière opportune.

Les prêts d'Etat à Etat sont octroyés en grande partie pour la réalisation de projets et constituent ainsi un stimulant pour nos exportations car ils sont liés à la fourniture de services et de biens belges. Certains de ces prêts sont accordés en vue de cofinancements avec les banques multilatérales de développement.

Pour 1993, un crédit de 900 millions de francs doit être prévu afin de faire face à un programme minimum d'engagements.

A.B. 83.05. — *Souscription de la Belgique au capital de la Banque asiatique de développement.*

La loi du 28 juillet 1966 a approuvé l'Accord portant création de la Banque asiatique de Développement et des Annexes, faits à Manille le 4 décembre 1965.

Les versements au titre de la dernière augmentation du capital se sont terminés en 1988.

En 1992, une résolution sur une nouvelle augmentation du capital devrait être adoptée par le Conseil des Gouverneurs de la Banque. Le montant total de la participation belge à cette augmentation n'est pas encore connu. Il sera fixé à la fin des négociations, dans la Résolution en question, laquelle devra être soumise au Parlement.

Aucun crédit n'est encore inscrit pour 1993.

A.B. 83.09. — *Adhésion et contribution de la Belgique au Fonds africain de développement.*

La loi du 28 juin 1974 approuvant l'Accord portant création du Fonds africain de développement est l'objet de l'allocation de base 83.09.

Les négociations relatives à la sixième reconstitution des ressources du Fonds africain de développement ont commencé en mai 1990 et se sont clôturées en février 1991. L'augmentation globale porte sur un montant de 2,65 milliards d'unités de compte pour la période triennale de 1991 à 1993.

La contribution de la Belgique est fixée dans une résolution qui sera soumise au Parlement pour approbation. Cette participation s'élève à 1,65 %, soit 43 725 000 U.C.F. ou 1 798 680 039 FB sur

op basis van een vaste koers van 1 F.R.E. = 41,136193 BF, die is bepaald voor de gehele duur van de wedersamenstelling.

Krachtens de resolutie met betrekking tot de zesde wedersamenstelling der werkmiddelen moet de bijdrage van ons land in drie jaarlijkse gelijke schijven van ongeveer 600 miljoen Belgische frank in 1992, 1993 en 1994 worden gestort.

Bijgevolg wordt op de begroting van 1993 een bedrag van 600 miljoen frank uitgetrokken.

B.A. 83.10. — *Inschrijving van België op het kapitaal van de Interamerikaanse Ontwikkelingsbank en bijdrage tot het Fonds voor Bijzondere Verrichtingen.*

De wet van 6 juli 1976 keurde de toetreding van België tot de Interamerikaanse Ontwikkelingsbank goed, terwijl de wet van 18 juni 1990 de deelneming van België tot de 7de algemene verhoging van de werkmiddelen van de Interamerikaanse ontwikkelingsbank ratificeerde.

Beide wetten zijn het voorwerp van deze basisallocatie.

De onderhandelingen betreffende de zevende wedersamenstelling van de werkmiddelen van de Interamerikaanse Ontwikkelingsbank en van het Fonds voor Bijzondere Verrichtingen werden afgesloten op 22 maart 1989. Zij leidden tot een verhoging van het kapitaal van de Bank met 26,5 miljard US-dollar, waarop 2,5 pct. of 662,7 miljoen dollar dient te worden betaald, evenals een verhoging met 200 miljoen US-dollar van het Fonds voor Bijzondere Verrichtingen.

Voor België betekent de deelneming aan de zevende wedersamenstelling van de werkmiddelen, die loopt over de periode 1990-1993, een verhoging van haar inschrijving op het kapitaal met 49,6 miljoen US-dollar, waarvan 1,26 miljoen US-dollar dient gestort.

De bijkomende bijdrage tot het Fonds voor Bijzondere Verrichtingen bedraagt 52,8 miljoen frank.

De inschrijving op het kapitaal van de Bank en de bijdrage tot het Fonds dienen in vier gelijke jaarlijkse schijven van 1990 tot 1993 te worden betaald.

Op basis van een wisselkoers van 35 Belgische frank voor 1 US-dollar bedraagt de totale last van de derde schijf van de deelneming van België aan de zevende wedersamenstelling der werkmiddelen een bedrag van 25 miljoen frank.

Derhalve wordt voor 1993 een bedrag van 25 miljoen frank voorzien.

B.A. 83.11. — *Bijdrage van België tot het Aziatisch Ontwikkelingsfonds.*

Deze allocatie beoogt de uitvoering van de wet van 17 april 1975 die de oprichting van het Aziatisch Ontwikkelingsfonds goedkeurde, en de wetten die de bijdrage van België tot de wedersamenstelling van het Aziatisch Ontwikkelingsfonds goedkeuren.

De onderhandelingen betreffende de zesde wedersamenstelling der werkmiddelen van het Aziatisch Ontwikkelingsfonds vatten aan in mei 1990.

Op 24 februari 1992 werd de vijfde algemene wedersamenstelling door de Raad van Gouverneurs van de Aziatische Ontwikkelingsbank aangenomen.

Het Aziatisch ontwikkelingsfonds speelt een belangrijke rol in de strijd tegen de armoede van de armste landen-leden van het Aziatische continent.

Het akkoord gaat over een bedrag van 4,2 miljard US-dollar dat te betalen is in vier jaren van 1992 tot 1995.

De nieuwe bijdrage van België zal op basis van een resolutie, die aan het Parlement ter goedkeuring zal worden voorgelegd, definitief worden vastgesteld.

De toe te passen wisselkoers werd bepaald op basis van de dagelijkse wisselkoersen gedurende de periode van 1 januari tot 31 maart 1991.

Tegen de wisselkoers van 1 US-dollar = 31,519 BEF bedraagt het Belgisch aandeel tot de vijfde wedersamenstelling 962,45 miljoen BEF, hetgeen in vier jaarlijkse schijven werd vastgesteld op 146,5 miljoen frank in 1992, op 234 miljoen frank in 1993, en op 291 miljoen frank voor de jaren 1994 en 1995.

base du taux fixe de 1 UCF = 41,136193 FB déterminé pour toute la durée de la reconstitution.

En vertu de la résolution précitée, la contribution de notre pays doit être versée en trois tranches annuelles égales d'environ 600 millions de francs en 1992, 1993 et 1994.

Un crédit de 600 millions de francs est dès lors inscrit pour 1993.

A.B. 83.10. — *Souscription de la Belgique au capital de la Banque interaméricaine de développement et contribution au Fonds des opérations spéciales.*

La loi du 6 juillet 1976 approuvait l'adhésion de la Belgique à la Banque interaméricaine de développement, tandis que la loi du 18 juin 1990 ratifiait la participation de la Belgique à la 7ème augmentation générale des ressources de la Banque interaméricaine de développement.

Ces deux lois forment l'objet de cette allocation de base.

Les négociations relatives à la septième reconstitution des ressources de la Banque interaméricaine de développement et du Fonds des opérations spéciales se sont clôturées le 22 mars 1989. Elles entraînaient une augmentation du capital de la Banque de 26,5 milliards de US dollars, sur lesquels 2,5 p.c. ou 662,7 millions de US dollars sont à payer, ainsi qu'une augmentation de 200 millions de US dollars du Fonds des Opérations spéciales.

Pour la Belgique, la participation à la septième reconstitution des ressources, qui porte sur la période 1990-1993, se traduit par une augmentation de 49,6 millions de US dollars de sa souscription au capital sur laquelle 1,26 million de US dollars doit être versé.

La contribution au Fonds des opérations spéciales s'élève à 52,8 millions de francs.

La souscription au capital de la Banque et la contribution au Fonds sont à payer en quatre tranches annuelles égales de 1990 à 1993.

Sur base d'un cours de change de 35 francs belges pour 1 US dollar, la charge totale de la troisième tranche de la participation de la Belgique à la septième reconstitution des ressources s'élève à 25 millions de francs.

Un crédit de ce montant est inscrit pour 1993.

A.B. 83.11. — *Contribution de la Belgique au Fonds asiatique de développement.*

Cette allocation de base a comme objet l'exécution de la loi du 17 avril 1975 relative à la constitution du Fonds asiatique de développement et des lois approuvant la contribution de la Belgique aux reconstitutions des ressources du fonds.

Les négociations relatives à la sixième reconstitution des ressources du Fonds ont commencé en mai 1990.

Le 24 février 1992 le Conseil des Gouverneurs de la Banque asiatique de développement adoptait la cinquième reconstitution générale.

Le Fonds asiatique de développement a un rôle important dans la lutte contre la pauvreté dans les pays-membres les plus démunis du continent asiatique.

L'accord conclu concerne un montant de 4,2 milliards de US-dollars, à payer en quatre années de 1992 à 1995.

La nouvelle contribution de la Belgique sera définitivement fixée sur base d'une résolution à soumettre à l'approbation du Parlement.

Les taux de change à appliquer ont été déterminés sur base des taux de change journaliers de la période s'étalant du 1^{er} janvier au 31 mars 1991.

Au taux de change de 1 US-dollar = 31,519 BEF, la contribution de la Belgique à la cinquième reconstitution s'élève à 962,45 millions de francs à verser en quatre tranches annuelles de 146,5 millions de francs en 1992, de 234 millions de francs en 1993 et de 291 millions de francs en 1994 et 1995.

Bijgevolg wordt voor 1993 een bedrag van 234 miljoen frank aangevraagd.

B.A. 83.12. — *Opvraagbaar deel van de inschrijving van België op de kapitaalverhoging van de Internationale Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling.*

De wet van 26 december 1945 die de Bretton-Woods-Akkoorden goedkeurde en de wet van 23 december 1988 betreffende de aanvullende inschrijving van België op de algemene verhoging van het aandelenkapitaal van de Internationale Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling vormen het voorwerp van de basisallocatie 83.12.

De algemene kapitaalverhoging van de Internationale Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling, goedgekeurd door de Raad van gouverneurs van de Bank op 27 april 1988, bedroeg 75 miljard courante dollar. Het te betalen aandeel beliep 3 pct. van het bedrag.

Rekening houdend met het feit dat de inschrijving van België op het kapitaal verhoogd wordt met 12 717 aandelen, elk ter waarde van 120 635 dollar, bedraagt het door België te betalen bedrag 46,03 miljoen dollar.

Op basis van een wisselkoers van 35 Belgische frank voor 1 dollar, zou de totale budgettaire last voor België ongeveer 1,61 miljard Belgische frank bedragen, te verdelen over 5 jaren.

Vermits in 1988 reeds 555 miljoen frank en in 1989 en 1990 reeds 325 miljoen frank de inschrijving van 8 720 aandelen toelieten, blijven nog 3 997 aandelen te onderschrijven, hetgeen een bedrag van 506,3 miljoen frank vertegenwoordigt.

Vermits de begroting voor 1991 een aangepast krediet van 229,1 miljoen frank voorzag, werd in de begroting van 1992 280,1 miljoen frank voorzien.

Aldus zijn alle aandelen gestort zodat er voor 1993 geen krediet meer te voorzien is.

B.A. 83.14. — *Inschrijving van België op het kapitaal van de Afrikaanse Ontwikkelingsbank.*

De wet van 18 september 1981 die de toetreding van België tot de Afrikaanse Ontwikkelingsbank goedkeurde en de wet van 23 december 1988 betreffende de aanvullende inschrijving van België op de algemene verhoging van het aandelenkapitaal van de Afrikaanse Ontwikkelingsbank vormen het voorwerp van de basisallocatie 83.14.

De Raad van gouverneurs van de Bank heeft op 11 juni 1987 een verhoging met 200 pct. van het kapitaal goedgekeurd, namelijk 10 800 miljoen rekeneenheden (r.e.). Het deel dat werkelijk moet gestort worden, werd op 6,25 pct. van de verhoging van het kapitaal vastgesteld. Aangezien België momenteel beschikt over 2 872 aandelen, betekent dit een verhoging van zijn inschrijving met 5 744 aandelen. Aan de koers van 1 r.e. = 1,20635 courante dollar en van 1 aandeel = 10 000 r.e., bedraagt de verhoging van de inschrijving 69,3 miljoen courante dollar, waarop 4,3 miljoen dollar in vijf gelijke tranches te storten zijn vanaf 1989.

Voor 1993 wordt een bedrag van 31 miljoen frank ingeschreven.

61/4 — ECONOMISCHE STEUN

Personeelsbezetting : begrepen in programma 61/0.

Het programma 61/4 bevat uitsluitend nog begrotingsmiddelen die de realisatie van de staatswaarborg dekken ingevolge de toepassing van wetten of overeenkomsten waarvoor de Belgische Staat de verplichting tot realisatie van de waarborg bij een eventueel schadegeval biedt, ofwel in overeenkomst met de Gewesten, optreedt voor het geheel van Belgische overheden.

Dès lors, un montant de 234 millions de francs est sollicité pour 1993.

A.B. 83.12. — *Partie callable de la souscription de la Belgique à l'augmentation du capital de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement.*

La loi du 26 décembre 1945 approuvant les Accords de Bretton Woods et la loi du 23 décembre 1988 relative à la souscription additionnelle de la Belgique à l'augmentation générale du capital-actions de la Banque internationale pour la Reconstruction et le Développement forment l'objet de l'allocation de base 83.12.

L'augmentation générale du capital de la Banque internationale pour la Reconstruction et le Développement, approuvée le 27 avril 1988 par le Conseil des gouverneurs de la Banque, s'élevait à 75 milliards de dollars courants. La partie à payer était de 3 p.c.

Compte tenu du fait que la souscription de la Belgique au capital est augmentée de 12 717 actions d'une valeur de 120 635 dollars chacune, le montant à payer par la Belgique est égal à 46,03 millions dollars.

Sur base d'un cours de change de 35 francs belges pour 1 dollar courant, la charge budgétaire totale pour la Belgique s'élèverait à plus ou moins 1,61 milliard de francs belges à répartir sur 5 ans.

Des montants de 555 millions de francs (en 1988) et 325 millions de francs (en 1989 et 1990) ont permis le financement de 8 720 titres; il reste donc globalement 3 997 parts à souscrire, soit 506,3 millions de francs.

Vu que le budget de 1991 prévoyait un crédit ajusté de 229,1 millions de francs, 280,1 millions de francs sont inscrits au budget de 1992.

Tous les titres sont donc payés, de sorte que pour 1993 aucun crédit n'est à prévoir.

A.B. 83.14. — *Souscription de la Belgique au capital de la Banque africaine de développement.*

La loi du 18 septembre 1981 approuvant l'adhésion de la Belgique à la Banque africaine de Développement et la loi du 23 décembre 1988 relative à la souscription additionnelle de la Belgique à l'augmentation générale du capital-actions de la Banque africaine de Développement forment l'objet de l'allocation de base 83.14.

Le Conseil des gouverneurs de la Banque a approuvé le 11 juin 1987 une augmentation de 200 p.c. du capital, c'est-à-dire de 10 800 millions d'unités de compte (u.c.). La partie à verser effectivement a été fixée à 6,25 p.c. de l'augmentation du capital. Pour la Belgique qui détient actuellement 2 872 actions, ceci représente une augmentation de sa souscription de 5 744 actions. Au cours de 1 u.c. = 1,20635 dollar courant et de 1 action = 10.000 u.c., l'augmentation de souscription s'élève à 69,3 millions de dollars courants, dont 4,3 millions de dollars sont à verser en cinq tranches égales à partir de 1989.

Pour 1993, un montant de 31 millions de francs est inscrit.

61/4 — SOUTIEN ECONOMIQUE

Moyens en personnel : inclus dans le programme 61/0.

Le programme 61/4 contient exclusivement des moyens budgétaires qui couvrent l'exécution de la garantie de l'Etat en application de diverses lois ou de conventions pour lesquels l'Etat belge offre d'exécuter sa garantie en cas de sinistre ou bien, en accord avec les Régions, agit pour l'ensemble des autorités belges.

Het programma bevat naast twee operationele basisallocaties van 1992 een nieuwe basisallocatie 61.12 met betrekking tot de staatswaarborg voor het Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet. Vier basisallocaties blijven pro memorie nog opgenomen.

B.A. 12.34. — *Voorzieningskrediet bestemd om de beheerskosten van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid te dekken, voortvloeiend uit de toekenning door de Staat van sommige kredieten aan de steenkolenmijnen (pro memorie).*

Verscheidene steenkolenmijnen genieten kredieten die hun door de Staat worden toegekend in het kader van de « Marshall »-hulp. Deze kredieten worden beheerd door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid. Krachtens artikel 7 van de overeenkomsten van 11 maart 1950 en 30 januari 1963, werden de daarop betrekking hebbende kosten tot dusver rechtstreeks in mindering gebracht van de stortingen die door de N.M.K.N. worden verricht uit hoofde van de betalingen in hoofdsom en interesten.

De beheerskosten van de N.M.K.N. die voortvloeien uit de toekenning door de Staat van bepaalde kredieten aan de steenkolenmijnen, moeten echter vereffend worden door middel van een voorzieningskrediet, dat dient ingeschreven in de begroting van het Ministerie van Financiën.

Om de uitgaven die in 1993 betaalbaar zijn te dekken, dient een krediet van 500 000 frank voorzien.

Vanaf het begrotingsjaar 1991 worden deze uitgaven aangerekend als bezoldigingen van prestaties van derden op de basisallocatie 12.01, op het bestaansmiddelenprogramma 61.0 van de Administratie der thesaurie.

B.A. 51.01. — *Uitgaven voortvloeiend uit de toekenning en de uitvoering van de staatswaarborg voor economische expansie en voor sociale huisvesting en uitgaven met betrekking tot de financiële tussenkomsten toegekend aan de steenkolenmijnen en aan de oud-kolonialen. (ontstaan uit de begrotingsfondsen 60.01.A, 60.06.A, 63.01.A, 63.02.B en 63.03.B).*

De uitgaven voorzien op deze basisallocatie zijn vrijwel geheel bestemd tot het realiseren van de waarborg toegekend in het kader van de economische expansie.

Voor het regelen van dergelijke schadegevallen wordt een krediet van 260 miljoen gevraagd.

Voor de twee overige rubrieken, namelijk de sociale huisvesting en de steenkolenmijnen, wordt geen uitgave van meer dan 10 miljoen frank verwacht.

Een bedrag van 1 465 miljoen frank is ingeschreven voor 1993, wat een stijging met 865 miljoen inhoudt, die is toe te schrijven aan de tussenkomst in het wisselkoersrisico voortvloeiend aan de deelname aan het AIRBUS-programma.

Inderdaad, in het kader van de overheidssteun aan een Belgische deelname aan de nieuwe AIRBUS-programma's A.330 en A.340 werd voorzien dat de risico's van de wisselkoersverschillen tussen de dollar en de Belgische frank en deze betreffende de afwijkende evolutie van de Amerikaanse en Belgische prijsindices, gedeeltelijk door de Staat ten laste zouden worden genomen.

Een dalende dollarkoers houdt in dat de opbrengst van de participatiecontracten in nationale munt eveneens een daling vertonen voor de betrokken industriëlen. Het is tegen dit wisselrisico dat de Staat waarborg biedt.

De N.M.K.N. werd belast met het beheer van voormelde risico's. Hiervoor heeft zij in haar boeken een lopende rekening op naam van de Staat geopend. De bedragen die op deze rekening worden ingeschreven zullen debet- en creditintresten voortbrengen. De kosten die verbonden zijn aan het risico-beheer van de N.M.K.N. zullen gedekt worden door het verschil tussen debet- en creditintresten.

De AIRBUS-uitgaven, ten belope van 1 465 miljoen frank, hebben betrekking op de wisselrisico's voor de bedragen in US-dollar die de industriëlen in 1992 ontvangen hebben en in 1993 zullen ontvangen voor hun deelneming in de programma's A.310, A.320 en A.330-340.

A côté de deux allocations opérationnelles en 1992, ce programme contient une nouvelle allocation 61.12 en matière de la garantie de l'Etat pour l'Office Central de Crédit Hypothécaire. Quatre allocations sont encore inscrites pour mémoire.

A.B. 12.34. — *Crédit de prévision destiné à couvrir les frais de gestion de la Société nationale de Crédit à l'Industrie résultant de l'octroi par l'Etat de certains crédits aux charbonnages (pour mémoire).*

Divers charbonnages ont bénéficié de crédits octroyés par l'Etat dans le cadre de l'aide « Marshall ». Ces crédits sont gérés par la Société nationale de Crédit à l'Industrie. En vertu de l'article 7 des conventions des 11 mars 1950 et 30 janvier 1963, les frais y relatifs sont portés directement en déduction des versements effectués par la S.N.C.I. du chef des paiements en principal et intérêts.

Toutefois, les frais de gestion supportés par la S.N.C.I. résultant de l'octroi par l'Etat de certains crédits aux charbonnages doivent être liquidés sur un crédit de prévision à inscrire au budget du Ministère des Finances.

Pour couvrir les dépenses payables en 1993, il y a lieu de prévoir un crédit de 500 000 francs.

Depuis l'année budgétaire 1991, ces dépenses sont imputées comme rémunération de prestations de tiers à l'allocation de base 12.01 du programme de subsistance 61.0 de l'Administration de la trésorerie.

A.B. 51.01. — *Dépenses découlant de l'octroi et de l'exécution de la garantie de l'Etat pour l'expansion économique et pour les habitations sociales et dépenses relatives aux aides financières accordées aux charbonnages et aux anciens coloniaux (issue des fonds budgétaires 60.01.A, 60.06.A, 63.01.A, 63.02.B et 63.03.B).*

Les dépenses prévues à la présente allocation de base sont presque exclusivement destinées à l'exécution de la garantie octroyée dans le cadre de l'expansion économique.

Pour le règlement de ces sinistres, un crédit de 260 millions est prévu.

Aucune dépense de plus de 10 millions de francs n'est attendue pour les deux autres rubriques que sont les habitations sociales et les charbonnages.

Un montant de 1 465 millions de francs est inscrit pour 1993, soit une augmentation de 865 millions de francs due aux interventions en matière de risque de change résultant de la participation de la Belgique au programme AIRBUS.

En effet, dans le cadre de l'aide des pouvoirs publics à une participation belge aux nouveaux programmes AIRBUS A.330 et A.340, il a été prévu que les risques de variations de change entre le dollar et le franc belge et les risques d'évolution divergente des indices de prix américain et belge seraient partiellement pris en charge par l'Etat.

Une diminution du taux de change du dollar américain se traduit pour les industriels concernés par une réduction du produit en monnaie nationale des contrats de participation. C'est contre ce risque de change que l'Etat donne sa garantie.

La S.N.C.I. a été chargée de la gestion des risques précités. A cette fin, elle tient dans ses livres un compte courant au nom de l'Etat. Les sommes portées à ce compte sont génératrices d'intérêts débiteurs et d'intérêts créditeurs. Les frais liés à la gestion de ces risques par la S.N.C.I. sont couverts par la marge entre les taux débiteurs et les taux créditeurs.

Les dépenses AIRBUS d'un montant de 1 465 millions de francs sont relatives aux risques de change pour les montants en USD que les industriels ont reçus en 1992 et recevront en 1993 pour leur participation aux programmes A.310, A.320 et A.330-340.

Ten overstaan van de industriëlen wordt een U.S.-dollarkoers gegarandeerd met toepassing van een franchise van 5 % voor de industriëlen en een 5 % tussenkomst vanwege de Gewesten, alvorens de Staat tussenkomt.

Per type vliegtuig, afhankelijk van het jaar van negociatie, zijn de interventiemarges de volgende :

A l'égard des industriels, un cours de U.S.D. est garanti avec application d'une franchise de 5 % et une participation de 5 % des Régions avant intervention de l'Etat.

Par type d'avions et compte tenu de l'année de négociation, les marges d'intervention sont les suivantes :

	A.310	A.320	A.330-340	FN-A.320
Gegarandeerde koers. — <i>Cours garantis</i>	55,20	57,33	45,0	47,0
Franchise 5 %. — <i>Franchise 5 %</i>	- 2,76	- 2,87	- 2,25	- 2,35
Interventie Gewesten 5 %. — <i>Intervention Régions 5 %</i>	- 2,76	- 2,86	- 2,25	- 2,35
Interventiekoers Staat. — <i>Cours d'intervention Etat</i>	49,68	51,60	40,50	42,30
Begrotingsnorm 1 US-dollar. — <i>Norme budgétaire 1 USD</i>	34,00	34,00	34,00	34,00
Staatstussenkomst. — <i>Intervention de l'Etat</i>	15,68	17,60	6,50	8,30

Rekening houdend met het gemiddeld aandeel van de Belgische industrie in ieder type en de gemiddelde jaarproductie, belooft de tussenkomst voor 1993 :

Compte tenu de la part moyenne de l'industrie belge dans chaque type et la production annuelle moyenne, l'intervention s'élève pour 1993 à :

	23	110	60	160
Aantal. — <i>Nombre</i>	738 000	327 000	1 030 000	327 000
Aandeel. — <i>Part</i>	15,68	17,60	6,50	8,30
Wisseldekking Belgische frank. — <i>Couverture de change franc belge</i>	239 700 000	172 500 000	43 500 000	162 800 000

Bijgevolg wordt voor de Airbus-tussenkomst een krediet van 1 465 miljoen voorzien.

C'est ainsi que pour les interventions du type « Airbus » un crédit de 1 465 millions de francs est prévu.

B.A. 61.11. — *Staatswaarborg aan het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet.*

A.B. 61.11. — *Garantie de l'Etat à l'Institut national de crédit agricole.*

In 1985 heeft het N.I.L.K. een niet-recupereerbaar bedrag van 2 miljard frank moeten boeken. Ingevolge de toepassing van de statuten heeft de Staat er zich bij overeenkomst toe verbonden de instelling voor dit bedrag te waarborgen. Vanaf 1986 werd hiertoe een betalingsprogramma voorzien van 10 jaarlijkse stortingen van 261 miljoen frank.

En 1985, l'I.N.C.A. a enregistré des crédits irrécupérables pour 2 milliards de francs. Par convention et en application des statuts, l'Etat s'est engagé à garantir l'institution pour le montant ci-dessus. A cet effet, on a prévu un calendrier de 10 versements annuels de 261 millions de francs à partir de 1986.

Door de begrotingsmoeilijkheden werden deze stortingen in 1988 en 1989 onderbroken. Het is echter gebleken dat de staatswaarborg noodzakelijk is om te vermijden dat het actief van het N.I.L.K. in één keer zou moeten worden verminderd voor het totaal van het geleden verlies (1,6 miljard frank). Met dit doel werd het uitvoeringsprogramma van de tussenkomsten van de Staat herschikt, dat wil zeggen beperkt tot de hoofdsom (geen interesten meer), en gespreid over 16 jaar vanaf 1989.

Les difficultés budgétaires ont interrompu ces versements en 1988 et 1989. Il est apparu toutefois que la garantie de l'Etat était nécessaire afin d'éviter que l'actif de l'I.N.C.A. ne doive être réduit en une fois du montant total de la perte subie (1,6 milliard de francs). Dans ce but, le programme des engagements de l'Etat a été réaménagé, à savoir, limité au principal (plus d'intérêts) et étalé sur 16 ans à partir de 1989.

In 1992 werd de vierde van 16 tranches, zoals voorzien in de overeenkomst tussen de Belgische Staat en het N.I.L.K. aangevraagd.

En 1992, la 4^{ème} des 16 tranches prévues dans la convention entre l'Etat belge et l'I.N.C.A. a été appelée.

Aangezien het N.I.L.K. aan de vooravond van een herstructurering staat en zal worden omgevormd tot een naamloze vennootschap die zal afhangen van de A.S.L.K.-holding, ziet de Staat zich verplicht voorafgaandelijk de financiële toestand van het Instituut volledig aan te zuiveren en deel te nemen in zijn herkapitalisering.

L'I.N.C.A. étant à la veille d'être restructuré et transformé en société anonyme dépendant du holding C.G.E.R., l'Etat se voit obligé d'assainir auparavant complètement la situation financière de l'Institut et de participer à sa recapitalisation.

Het bedrag dat nodig is voor de gezondmaking belooft 2 500 miljoen frank en heeft betrekking op :

L'assainissement s'élève à 2 500 millions de francs et porte sur :

— 1 200 miljoen frank, zijnde het saldo dat de Staat nog verschuldigd is in hoofde van de conventie van 1989 (1 600 miljoen frank verminderd met 400 miljoen, namelijk de vier terugbetalingen die werden verricht in 1989, 1990, 1991 en 1992);

— 1 200 millions de francs, soit le solde encore dû par l'Etat au titre de la Convention de 1989 (1 600 millions de francs moins 400 millions, soit les quatre paiements effectués en 1989, 1990, 1991 et 1992);

— 1 300 miljoen frank, zijnde de verliezen van de jaren 1990 en 1991.

— 1 300 millions de francs, soit les pertes des années 1990 et 1991.

De herkapitalisering wordt geraamd op 4 400 miljoen frank en zal voor de helft gedragen worden door de Staat en voor de andere helft door de erkende kassen van het N.I.L.K., in overeenstemming met de wet van 17 juni 1991. Het totale bedrag ten laste van

La recapitalisation est estimée à 4 400 millions de francs et sera supportée moitié par l'Etat et moitié par les Caisses agréées de l'I.N.C.A., conformément à la loi du 17 juin 1991. Le total à charge de l'Etat est donc 2 500 + 2 200 ou 4 700 millions de francs. Ce

de Staat is dus 2 500 + 2 200 of 4 700 miljoen frank. Dit bedrag zal vereffend worden in het laatste trimester van 1992 via een financiering. De lasten voor deze financiering werden voor 1993 geraamd op 1 040 miljoen frank (600 miljoen voor de hoofdsom en 440 miljoen voor de interesten).

In het totaal wordt een krediet van 1 040 miljoen frank gevraagd voor het jaar 1993.

B.A. 61.12. — *Staatswaarborg voor het Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet (nieuwe basisallocatie).*

In februari 1992 werd, krachtens artikel 59 van de wet van 20 juli 1991, een conventie ondertekend door de Staat en het C.B.H.K., waarin de modaliteiten werden vastgelegd van de aan het Bureau verleende staatswaarborg. De kostprijs van deze waarborg bedraagt voor de jaren 1990 en 1991 respectievelijk 4 en 2,5 miljard frank.

Deze bedragen moeten door de Staat betaald worden in de loop van het tweede semester 1992, voor de herstructurering van het C.B.H.K. Dat bedrag maakt het voorwerp uit van een financiering waarvan de kost voor het eerste jaar, 1993, geraamd wordt op 1,4 miljard frank, zijnde 815 miljoen voor de terugbetaling van de hoofdsom en 585 miljoen voor de interesten (looptijd van de lening 8 jaar, interestvoet geschat op 9 %).

Bijgevolg wordt een krediet van 1 405 miljoen frank gevraagd op de begroting 1993.

B.A. 81.01. — *Deelneming van de Staat in het kapitaal van de plaatselijke of gewestelijke maatschappijen voor volkswoningen, erkend door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting (art. 28 van het koninklijk besluit van 10 december 1970).* (pro memorie).

Ingevolge de wet van 11 oktober 1919 houdende inrichting van een Nationale Maatschappij voor de Huisvesting enerzijds, en van de Huisvestingscode anderzijds, werd de Staat gemachtigd in te schrijven op een vierde van het kapitaal van de erkende vennootschappen van deze nationale maatschappij.

De onmiddellijke storting van de staatsparticipatie werd vericht overeenkomstig de statuten van de erkende vennootschappen.

De storting van de rest kan worden opgevraagd door de raad van bestuur van de erkende vennootschappen.

Bij koninklijk besluit van 27 juli 1990, dat uitwerking heeft met ingang van 1 januari 1990, werd de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting in ontbinding gesteld en werden de deelnemingen die de Staat bezit in het kapitaal van de erkende vennootschappen van de N.M.H. overgedragen aan de Gewesten.

Bijgevolg wordt voor 1993 geen krediet ingeschreven.

B.A. 81.03. — *Deelneming van de Staat in het maatschappelijk fonds van de Nationale Investeringsmaatschappij.* (pro memorie).

De basisallocatie 81.03 voorziet in de uitvoering van de wet van 2 april 1962, het koninklijk besluit van 17 oktober 1968, de wet van 30 december 1970 betreffende de economische expansie, de wetten van 29 mei 1975, 30 maart 1976, 4 augustus 1978 en 25 januari 1984.

Het kapitaal van de Nationale Investeringsmaatschappij werd verschillende malen verhoogd, krachtens voormelde wettelijke bepalingen, die de staatswaarborg voor de goede afloop van deze verhogingen voorzien (kapitaal van de N.I.M. op 31 december 1988 : 14 miljard frank).

De deelneming van de Staat in het kapitaal van de N.I.M. bedraagt 11 520 929 000 frank. Daarop werd 8 595 929 000 frank gestort. Het door de Staat verschuldigd saldo bedraagt dus 2 925 000 000 frank.

Ingevolge het saneringsplan van de Regering, aangenomen in de Regeringsraad van 23 mei 1986, werd geen krediet ingeschreven voor de begrotingsjaren 1986 tot 1989. Voor 1993 wordt er geen krediet voorzien.

montant sera payé dans le dernier trimestre de 1992 au moyen d'un financement. Le coût de ce financement pour 1993 est estimé à 1 040 millions de francs (600 millions en principal et 440 millions en intérêts).

Au total, un crédit de 1 040 millions de francs est demandé pour l'année 1993.

A.B. 61.12. — *Garantie de l'Etat à l'Office Central de Crédit Hypothécaire (nouvelle allocation de base).*

En vertu de l'article 59 de la loi du 20 juillet 1991, une convention a été signée en février 1992 entre l'Etat et l'O.C.C.H. fixant les modalités de la garantie de l'Etat envers l'Office. Le coût de cette garantie pour les années 1990 et 1991 s'élève respectivement à 4 et 2,5 milliards de francs.

Ces montants sont à payer par l'Etat au cours du deuxième semestre 1992, avant la restructuration de l'O.C.C.H. Il fera l'objet d'un financement dont le coût pour la première année 1993 est estimé à 1,4 milliard de francs, soit 815 millions pour le remboursement du principal et 585 millions pour les intérêts (emprunt d'une durée de 8 ans et taux d'intérêt estimé à 9 %).

En conséquence, un crédit de 1 405 millions de francs est demandé au budget 1993.

A.B. 81.01. — *Participation de l'Etat dans le capital des sociétés locales ou régionales d'habitations agréées par la Société nationale du logement (art. 28 de l'arrêté royal du 10 décembre 1970)* (pour mémoire).

En vertu de la loi du 11 octobre 1919 instituant une Société nationale du logement, d'une part, et du Code du logement, d'autre part, l'Etat a été autorisé à souscrire un quart du capital des sociétés agréées par cette société nationale.

La libération immédiate des participations de l'Etat a été effectuée conformément aux statuts des sociétés agréées.

Pour le surplus, des appels de fonds peuvent être faits par le conseil d'administration des sociétés agréées.

Par arrêté royal du 27 juillet 1990 qui produit ses effets le 1^{er} janvier 1990, la Société nationale du logement a été mise en dissolution et les participations que l'Etat détenait dans le capital des sociétés agréées de la Société nationale du logement ont été transférées aux Régions.

Dès lors aucun crédit n'est inscrit pour 1993.

A.B. 81.03. — *Participation de l'Etat au fonds social de la Société nationale d'investissement.* (pour mémoire).

L'allocation de base 81.03 prévoit l'exécution de la loi du 2 avril 1962, de l'arrêté royal du 17 octobre 1968, de la loi du 30 décembre 1970 sur l'expansion économique, des lois des 29 mai 1975, 30 mars 1976, 4 août 1978 et 25 janvier 1984.

Le capital de la Société nationale d'investissement a été augmenté à diverses reprises en vertu des dispositions légales précitées, lesquelles prévoient l'octroi par l'Etat de sa garantie de bonne fin auxdites augmentations (capital de la S.N.I. au 31 décembre 1988 : 14 milliards de francs).

La participation de l'Etat au capital de la S.N.I. s'élève à 11 520 929 000 francs. Elle est libérée à concurrence de 8 595 929 000 francs. Le solde restant dû par l'Etat s'élève donc à 2 925 000 000 de francs.

Suite au plan d'assainissement du Gouvernement décidé en Conseil de gouvernement du 23 mai 1986, aucun crédit n'a été inscrit pour les exercices budgétaires 1986 à 1989. Aucun montant n'est à prévoir pour 1993.

590 - 1 (1992-1993)

B.A. 81.04. — *Deelneming van de Staat in het maatschappelijk fonds van de Nationale Kas voor Beroepskrediet.* (pro memorie).

Door de wet van 4 augustus 1978 werd de inschrijving van de Staat in het maatschappelijk fonds van de N.K.B.K. van 600 miljoen op 1,9 miljard frank gebracht waarvan :

- a) 600 miljoen frank reeds zijn volstort;
- b) 1,3 miljard frank zal worden vrijgegeven bij in Ministerraad overlegd koninklijk besluit met tranches van telkens 100 miljoen frank.

Ingevolge de koninklijke besluiten van 24 augustus 1979, 27 mei 1981, 8 februari 1983 en 3 juni 1985 werden tot nog toe vijf tranches van 100 miljoen frank gestort bij de N.K.B.K.

Ingevolge het saneringsplan van de Regering, aangenomen in de Regeringsraad van 23 mei 1986 werd geen krediet ingeschreven voor de begrotingsjaren 1986 tot 1989. Voor 1993 wordt er geen krediet voorzien.

B.A. 81.05. — *Aflossing van het kapitaalgedeelte in de annuïteiten te storten op de participatie van de Belgische Staat in het kapitaal van de plaatselijke of gewestelijke maatschappijen voor volkswoningen erkend door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting.* (pro memorie).

Ingevolge de wet van 11 oktober 1919 houdende inrichting van een Nationale Maatschappij voor de Huisvesting enerzijds, en van de Huisvestingscode anderzijds, werd de Staat gemachtigd in te schrijven op een vierde van het kapitaal van de erkende vennootschappen van deze nationale maatschappij.

De onmiddellijke storting van de staatsparticipatie werd vericht overeenkomstig de statuten van de erkende vennootschappen.

De storting van de rest kan worden opgevraagd door de Raad van bestuur van de erkende vennootschappen. De openbare besturen kunnen evenwel hun deelneming volstorten in 66 gelijke annuïteiten van 3 pct.

De staatsparticipatie in het maatschappelijk kapitaal van de coöperatieve huurdersvereniging « Germinal » bedraagt 3 280 000 frank. Overeenkomstig artikel 7 van de statuten werd op 25 november 1949 5 pct. gestort, hetzij 164 000 frank.

Bij koninklijk besluit van 27 juli 1990, dat uitwerking heeft met ingang van 1 januari 1990, werd de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting in ontbinding gesteld en werden de deelnemingen die de Staat bezit in het kapitaal van de erkende vennootschappen van de N.M.H. overgedragen aan de Gewesten.

Bijgevolg wordt voor 1993 geen krediet ingeschreven.

A.B. 81.04. — *Participation de l'Etat au fonds social de la Caisse nationale de crédit professionnel.* (pour mémoire).

Par la loi du 4 août 1978, la souscription de l'Etat au fonds social de la C.N.C.P. a été portée de 600 millions à 1,9 milliard de francs dont :

- a) 600 millions de francs sont déjà libérés;
- b) 1,3 milliard de francs sera libéré par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres par tranches de 100 millions de francs chacune.

Jusqu'à présent, cinq tranches de 100 millions de francs autorisées par les arrêtés royaux des 24 août 1979, 27 mai 1981, 8 février 1983 et 3 juin 1985, ont été versées à la C.N.C.P.

Suite au plan d'assainissement du Gouvernement décidé en Conseil de gouvernement le 23 mai 1986, aucun crédit n'a été inscrit pour les exercices budgétaires 1986 à 1989. Aucun montant n'est à prévoir pour 1993.

A.B. 81.05. — *Amortissement de la partie capital des annuités à verser par l'Etat belge du fait de sa participation dans le capital de sociétés locales ou régionales de logements sociaux agréées par la Société nationale du logement.* (pour mémoire).

En vertu de la loi du 11 octobre 1919 instituant une Société nationale du logement, d'une part, et du Code du logement d'autre part, l'Etat a été autorisé à souscrire un quart du capital des sociétés agréées par cette société nationale.

La libération immédiate des participations de l'Etat a été effectuée conformément aux statuts des sociétés agréées.

Pour le surplus, des appels de fonds peuvent être faits par le Conseil d'administration des sociétés agréées. Les pouvoirs publics ont cependant la possibilité de libérer leur participation en 66 annuités égales calculées à 3 p.c.

La participation de l'Etat dans le fonds social de la Société coopérative de locataires « Germinal » à Evere s'élève à 3 280 000 francs. Conformément à l'article 7 des statuts, 5 p.c., soit 164 000 francs ont été versés le 25 novembre 1949.

Par arrêté royal du 27 juillet 1990 qui produit ses effets le 1^{er} janvier 1990, la Société nationale du logement a été mise en dissolution et les participations que l'Etat détenait dans le capital des sociétés agréées de la Société nationale du logement ont été transférées aux Régions.

Dès lors aucun crédit n'est inscrit pour 1993.

62. Administratie der pensioenen

62/0 — BESTAANSMIDDELEN

Personeelsbezetting	1993	1992	1991	Moyens en personnel
Organiek	425	436	426	Organique.
Non-organiek	57	57	62	Non organique.
Totaal	482	493	488	Total.

62. Administration des pensions

62/0 — SUBSISTANCE

GLOBALE VERANTWOORDINGEN



JUSTIFICATIONS GLOBALES

Globale Verantwoordingen

Synoptische tabel van de bestaansmiddelen

(In miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen en programma's — <i>Divisions organiques et programmes</i>	Personeelsuitgaven — <i>Dépenses de personnel</i>				
	B.A. — A.B. 11.03	B.A. — A.B. 11.04	B.A. — A.B. 11.05	Sub-totaal — <i>Sous-total</i>	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (2) + (3) + (4)	
40. Algemeen Secretariaat. — <i>Secrétariat général</i> :					
40/0 — Bestaansmiddelen. — <i>Subsistance</i>	896,4	630,0	—	1 526,4	
40/1 — Studie en dokumentatie. — <i>Etudes et documenta- tion</i>	—	—	—	—	
40/2 — Sociaal programma. — <i>Programme social</i>	—	—	123,5	123,5	
40/3 — Vormingsprogramma. — <i>Programme de formation</i>	—	—	—	—	
50. Algemene Administratie der belastingen. — <i>Ad- ministration générale des Impôts</i> :					
50/1 — Polyvalente en geïntegreerde diensten. — <i>Services polyvalents et intégrés</i>	592,6	8,0	—	600,6	
50/2 — Directe belastingen. — <i>Contributions directes</i> ...	12 529,2	2 034,2	—	14 563,4	
50/3 — Kadaster. — <i>Cadastre</i>	2 820,3	256,7	—	3 077,0	
50/4 — Douanen en accijnzen. — <i>Douanes et accises</i>	5 472,3	286,1	—	5 758,4	
50/5 — B.T.W., registratie en domeinen. — <i>T.V.A., Enregistrement et Domaines</i>	7 462,7	415,2	—	7 877,9	
60. Administratie van de begroting en de controle op de uitgaven. — <i>Administration du Budget et du contrôle des Dépenses</i> :					
60/0 — Bestaansmiddelen. — <i>Subsistance</i>	223,2	13,0	—	236,2	
61. Administratie der thesaurie. — <i>Administration de la Trésorerie</i> :					
61/0 — Bestaansmiddelen. — <i>Subsistance</i>	566,9	45,0	—	611,9	
62. Administratie der pensioenen. — <i>Administra- tion des Pensions</i> :					
62/0 — Bestaansmiddelen. — <i>Subsistance</i>	461,6	37,0	—	498,6	
Totaal. — <i>Total</i>	31 025,2	3 725,2	123,5	34 873,9	

JUSTIFICATIONS GLOBALES

Tableau de synthèse des moyens de subsistance

(En millions de francs)

Werkingskosten — Dépenses de fonctionnement					Diversen — Divers	Totaal — Total
B.A. — A.B. 12.01	B.A. — A.B. 12.06	B.A. — A.B. 12.07	B.A. — A.B. 74.01	Sub-totaal — Sous-total		
(6)	(7)	(8)	(9)	(10) = (6 + 7 + 8 + 9)	(11)	(12) = (5 + 10 + 11)
460,0	—	65,0	119,0	644,0	111,2	2 281,6
17,0	—	—	—	17,0	—	17,0
—	—	—	—	—	18,0	141,5
80,0	—	—	—	80,0	—	80,0
70,0	—	—	22,0	92,0	10,1	702,7
1 735,0	—	—	265,0	2 000,0	268,6	16 832,0
450,0	—	—	250,0	700,0	208,1	3 985,1
780,0	—	—	69,0	849,0	1 496,3	8 103,7
1 120,0	—	—	127,0	1 247,0	422,3	9 547,2
22,0	—	—	4,4	26,4	7,2	269,8
180,0	—	—	18,1	198,1	1 740,9	2 550,9
81,0	—	—	25,5	106,5	13,7	618,8
4 995,0	—	65,0	900,0	5 960,0	4 296,4	45 130,3

B.A. 11.03. — *Vast en stagedoend statutair personeel.*

Bezoldigingen en allerhande toelagen :

(In miljoenen frank)

A.B. 11.03. — *Personnel statutaire définitif et stagiaire.*

Rémunérations et allocations généralement quelconques :

(En millions de francs)

Economische classificatie	1993	1992	1991	Classification économique
111 Eigenlijk loon	26 510,9	26 967,9	25 864,4	111 Salaire proprement dit.
waarvan :				dont :
— afhoudingen weduwen en wezen	1 932,0	1 997,1	1 804,3	— retenues veuves et orphelins.
— werknemersbijdragen sociale zekerheid	659,0	668,2	610,5	— retenues sécurité sociale.
<i>Samenstelling :</i>				<i>Décomposition :</i>
Barema bezoldigingen	22 995,8	23 344,2	22 871,9	Traitements barémiques.
Weddecomplementen (KB van 13 augustus 1990)	1 642,2	1 730,0	1 012,1	Compléments de traitement (AR du 13 août 1990).
Bevorderingen in graad en weddeverhogingen	580,0	560,0	525,6	Promotions de grade et augmentations barémiques.
Eindejaarstoelagen	872,1	855,0	862,9	Allocations de fin d'année.
Toelagen voor de uitoefening van hogere en bijzondere functies	230,8	227,6	406,3	Allocations pour fonctions supérieures et spéciales.
Haard- en standplaatstoelagen	190,0	251,1	185,6	Allocations de foyer et de résidence.
112 Directe toelagen	2 102,0	2 060,8	1 655,6	112 Allocations directes.
<i>Samenstelling :</i>				<i>Décomposition :</i>
Vakantiegeld	990,5	971,1	934,6	Pécules de vacances.
Kinderbijslagen	1 091,0	1 070,0	1 051,4	Allocations familiales.
Forfaitaire aftrek op de kinderbijslagen ...	—	—	— 349,0	Retenue forfaitaire aux allocations familiales.
Geboortetoelagen	17,0	16,5	15,4	Indemnités de naissance.
Vergoedingen voor laatste ziekte- en begrafeniskosten	3,1	3,2	3,2	Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles.
113 Werkgeversbijdragen:				113 Contributions patronales :
— aan sociale verzekeringen	952,0	975,0	917,0	— aux assurances sociales.
Allerhande toelagen (zie samenstelling in de tabel hierna)	1 460,3	1 697,8	1 515,9	Allocations généralement quelconques (cf. la décomposition au tableau suivant).
Totaal	31 025,2	31 701,5	29 952,9	Totaux.

(En millions de francs)

[illegible]

(In miljoenen frank)

(En millions de francs)

	Totaal — Total	40/0	50/1	50/2	50/3	50/4	50/5	60/0	61/0	62/0
24. Toelagen van alle aard verleend hetzij jaarlijks, hetzij bij gelegenheid van elke zaak, aan personeelsleden der staatsbesturen die zich onderscheiden hebben bij de opsporing van fiscale fraude; compensatievergoeding verleend aan de uit actieve dienst gedetacheerde verificateurs alsmede aan de directieverificateurs en -inspecteurs. — <i>Allocations de toute nature accordées soit annuellement, soit à l'occasion de chaque affaire aux agents des administrations de l'Etat qui se sont distingués dans la recherche de la fraude fiscale; indemnité compensatoire de contentieux allouée aux vérificateurs détachés du service actif ainsi qu'aux vérificateurs et inspecteurs de direction</i>	19,4	—	—	—	—	19,4	—	—	—	—
25. Kastoelagen en toelagen voor de verkoop van fiscale zegels. — <i>Allocations de caisse et de débit de timbres fiscaux</i>	2,0	—	—	1,0	—	1,0	—	—	—	—
26. Toelagen voor het besturen van een autovoertuig. — <i>Allocations pour la conduite d'un véhicule automobile</i>	8,6	—	—	—	0,4	8,2	—	—	—	—
27. Vergoeding voor sociale promotie. — <i>Indemnité de promotion sociale</i>	0,1	0,1	—	—	—	—	—	—	—	—
29. Vormingspremie. — <i>Prime de formation</i>	586,7	14,9	10,9	241,8	53,7	89,2	151,2	2,2	12,8	10,0
31. Tweektaligheidspremie, audit- en radioscopiepremie. — <i>Prime de bilinguisme, prime d'audit et de radioscopie</i>	16,1	1,0	0,3	3,5	2,0	2,9	5,3	0,4	0,2	0,5
40. Omscholingspremie. — <i>Prime de recyclage</i>	36,0	—	—	—	—	36,0	—	—	—	—
Totalen. — Totaux	31 025,2	896,4	592,6	12 529,2	2 820,3	5 472,3	7 462,7	223,2	566,9	461,6

B.A. 11.04. — *Ander dan statutair personeel.*

Bezoldigingen en allerhande toelagen :

(In miljoenen frank)

A.B. 11.04. — *Personnel autre que statutaire.*

Rémunérations et allocations généralement quelconques :

(En millions de francs)

Economische classificatie	1993	1992	1991	Classification économique
111 Eigenlijk loon	3 158,1	2 985,0	2 220,4	111 Salaire proprement dit.
waarvan :				dont :
— afhoudingen weduwen en wezen	—	—	—	— retenues veuves et orphelins.
— werknemersbijdragen sociale zekerheid	461,2	368,7	346,7	— retenues sécurité sociale.
<i>Samenstelling :</i>				<i>Décomposition :</i>
Barema bezoldigingen	2 596,2	2 753,5	2 058,8	Traitements barémiques.
Bevorderingen in graad en weddeverhogingen	94,1	89,1	—	Promotions de grade et augmentations barémiques.
Eindejaarstoelagen	194,2	104,4	87,5	Allocations de fin d'année.
Haard- en standplaatstoelagen	106,0	38,0	74,1	Allocations de foyer et de résidence.
112 Directe toelagen	167,6	138,3	116,3	112 Allocations directes.
<i>Samenstelling :</i>				<i>Décomposition :</i>
Vakantiegeld	126,3	121,0	89,6	Pécule de vacances.
Kinderbijslagen	38,0	15,0	24,6	Allocations familiales.
Forfaitaire aftrek op de kinderbijslagen ...	—	—	—	Retenue forfaitaire aux allocations familiales.
Geboortetoelagen	3,0	2,0	1,9	Indemnités de naissance.
Vergoedingen voor laatste ziekte- en begrafeniskosten	0,3	0,3	0,2	Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles.
113 Werkgeversbijdragen:				113 Contributions patronales :
— aan sociale verzekeringen	399,5	435,0	316,4	— aux assurances sociales.
Totalen	3 725,2	3 558,3	2 653,1	Totaux.

590 - 1 (1992-1993)

B.A. 12.01. — Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.

12.01.1. — Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden.

(In miljoenen frank)

A.B. 12.01. — Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.

12.01.1. — Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers.

(En millions de francs)

	Totaal — Total	40/0	50/1	50/2	50/3	50/4	50/5	60/0	61/0	62/0
01. Abonnements der advocaten, onvoorzien honoraria, verplaatsingskosten, enz. — Abonnements des avocats, honoraires imprévus, frais de déplacement, etc.	60,0	60,0	—	—	—	—	—	—	—	—
02. Honoraria der advocaten belast met de verdediging van de belangen van de Staat inzake ont-eigening. — Honoraires des avocats chargés de la défense des intérêts de l'Etat en matière d'expropriation	3,0	—	—	—	—	—	3,0	—	—	—
03. Erelonen van geneesheren. — Honoraires des médecins	3,3	2,0	—	1,2	—	0,1	—	—	—	—
04. Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales	128,8	11,0	—	70,6	0,1	0,1	47,0	—	—	—
05. Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat	8,6	1,5	3,3	0,6	0,2	0,2	0,3	0,1	0,4	2,0
06. Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden. — Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers	122,1	12,9	—	2,5	38,6	50,5	7,7	—	9,7	0,2
07. Arbitragekosten voor betwiste schattingen inzake kadastrale inkomens. — Frais d'arbitrage en matière d'évaluations contestées de revenus cadastraux	0,6	—	—	—	0,6	—	—	—	—	—
08. Terugbetaling aan de Regie der Posterijen van fondsenverliezen die zouden kunnen voortvloeien uit haar medewerking bij de betaling van de bezoldigingen van het personeel van de buitendiensten. — Remboursement à l'administration des Postes des pertes de fonds pouvant résulter de sa collaboration en matière de paiement des rémunérations du personnel des services extérieurs	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
09. Diverse vergoedingen aan personen vreemd aan de administratie. — Indemnités diverses aux personnes étrangères à l'administration	21,5	—	—	20,0	0,7	0,1	0,7	—	—	—
Totalen. — Totaux	347,9	87,4	3,3	94,9	40,2	51,0	58,7	0,1	10,1	2,2

12.01.2. — Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. — Leveringen van goederen en diensten : bureaukosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publicaties van het Departement, beroepsopleiding, kledij en andere kleine bestuursuitgaven.

12.01.2. — Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. — Fournitures de biens et services : frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du Département, formation professionnelle, habillement et autres menues dépenses d'administration.

(In miljoenen frank)

(En millions de francs)

	Totaal — Total	40/0	50/1	50/2	50/3	50/4	50/5	60/0	61/0	62/0
10. Verbruiksuitgaven met uitzondering van de energieuitgaven. — <i>Dépenses de consommation à l'exclusion des dépenses énergétiques</i>	163,7	32,0	11,7	40,0	9,1	12,0	51,2	5,0	0,5	2,2
11. Onderhoud van lokalen, meubilair, materieel en machines. — <i>Entretien de locaux, mobilier, matériel et machines</i>	852,1	104,3	11,0	313,9	112,3	102,7	129,8	5,1	40,0	33,0
12. Onderhoudsprodukten — Kantoorkosten. — <i>Produits d'entretien. — Frais de bureau</i>	37,4	11,0	0,6	3,6	3,8	2,9	10,3	0,4	3,8	1,0
13. Frankering van brieven. — <i>Affranchissement de la correspondance</i>	980,9	36,3	1,6	549,6	37,4	60,9	239,3	0,3	47,5	8,0
14. Telegrammen en telefoon. — <i>Télégrammes et téléphone</i>	229,1	15,0	1,6	86,2	26,8	34,9	55,7	0,5	6,1	2,3
15. Aanschaffen van werken, publicaties en dagbladen. — <i>Acquisitions d'ouvrages, de publications et de journaux</i>	40,4	17,0	—	5,0	0,4	1,3	16,7	—	—	—
16. Materieel, kantoorbehoeften, papier, drukwerk, inbindingen. — <i>Matériel, fournitures de bureau, papier, impression, reliures</i>	652,1	80,0	0,5	210,0	37,4	85,0	210,8	3,4	18,0	7,0
17. Huur van roerende goederen met uitsluiting van de mechanografische installaties. — <i>Location de biens meubles à l'exclusion d'installations mécanographiques</i>	96,2	12,0	1,2	1,0	4,4	6,0	38,7	2,4	24,5	6,0
18. Vervoer. — <i>Transport</i>	18,6	1,7	—	1,0	2,4	11,0	2,5	—	—	—
19. Belastingen, retributies en andere bestuursuitgaven. — <i>Impôts, rétributions et autres dépenses administratives</i>	26,8	4,0	0,1	11,2	1,8	5,1	2,4	0,1	1,3	0,8
21. Kleding. — <i>Habillement</i>	4,0	2,0	—	—	0,4	0,5	1,1	—	—	—
22. Beroepsopleiding. — <i>Formation professionnelle</i>	50,0	50,0	—	—	—	—	—	—	—	—
23. Informatiebeleid. — <i>Politique d'information</i>	30,0	30,0	—	—	—	—	—	—	—	—
24. Controle op de Schelde. — <i>Contrôle de l'Escaut</i>	48,0	—	—	—	—	48,0	—	—	—	—
25. Ontvangst van buitenlandse delegaties. — <i>Réception de délégations étrangères</i>	1,0	1,0	—	—	—	—	—	—	—	—
Totalen. — <i>Totaux</i>	3 230,3	396,3	28,3	1 221,5	236,2	370,3	758,5	17,2	141,7	60,3

12.01.3. — *Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen.*

12.01.3. — *Dépenses de consommation énergétique : mazout, gaz, essence, électricité, charbon.*

(In miljoenen frank)

(En millions de francs)

	Totaal — Total	40/0	50/1	50/2	50/3	50/4	50/5	60/0	61/0	62/0
30. Stookolie. — <i>Mazout</i>	67,4	5,0	0,5	27,5	5,2	10,0	15,0	—	2,5	1,7
31. Gas. — <i>Gaz</i>	109,7	9,0	0,1	42,8	17,0	10,0	27,0	—	2,8	1,0
32. Benzine. — <i>Essence</i>	22,8	3,0	—	—	3,5	16,0	0,3	—	—	—
33. Stookolie vervoer. — <i>Mazout de transport</i>	1,0	0,4	—	—	—	—	0,6	—	—	—
34. Elektriciteit. — <i>Electricité</i>	300,3	30,0	1,8	108,0	37,5	39,6	65,5	0,9	6,5	10,5
35. Kolen. — <i>Charbon</i>	0,8	—	—	—	—	0,8	—	—	—	—
36. Stoom. — <i>Vapeur</i>	5,7	—	—	2,5	0,2	0,9	2,1	—	—	—
Totalen. — <i>Totaux</i>	507,7	47,4	2,4	180,8	63,4	77,3	110,5	0,9	11,8	13,2

12.01.5. — *Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade, evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).*

12.01.5. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).*

(In miljoenen frank)

(En millions de francs)

	Totaal — Total	40/0	50/1	50/2	50/3	50/4	50/5	60/0	61/0	62/0
40. Bijkomende verplaatsingskosten. — <i>Frais de parcours supplémentaires</i>	40,0	—	—	—	—	40,0	—	—	—	—
41. Ongeriefvergoeding. — <i>Indemnité de désagrément</i>	40,0	—	—	—	—	40,0	—	—	—	—
42. Verhuisvergoeding. — <i>Prime de déménagement</i>	20,0	—	—	—	—	20,0	—	—	—	—
51. Abonnementen, vervoerbewijzen en andere vervoerkosten. — <i>Abonnements, titres de transport et autres frais de transport</i>	43,3	2,0	0,1	16,0	2,5	9,5	12,5	0,1	0,1	0,5
52. Kilometervergoedingen voor het gebruik van auto- en motorvoertuigen, eigendom van de personeelsleden. — <i>Indemnités kilométriques pour utilisation des autos et motos propriété des agents</i>	123,5	2,5	10,0	38,0	19,0	7,0	46,0	0,5	0,5	—
53. Reis- en verblijfkosten. — <i>Frais de route et de séjour</i>	305,7	3,0	21,0	95,0	69,0	52,3	65,0	—	0,2	0,2
54. Postvergoeding buitenland. — <i>Indemnité de poste à l'étranger</i>	6,3	3,5	0,8	—	—	—	—	1,4	0,6	—
55. Vergoedingen voor het gebruik van een fiets — <i>Indemnités pour l'utilisation d'un vélo</i>	0,8	—	—	0,1	0,1	0,5	0,1	—	—	—

(In miljoenen frank)

(En millions de francs)

	Totaal — Total	40/0	50/1	50/2	50/3	50/4	50/5	60/0	61/0	62/0
56. Tegemoetkoming sociale abonnementen. — <i>Intervention abonnements sociaux</i>	133,6	12,0	1,4	56,6	11,6	17,0	22,0	1,7	7,0	4,3
57. Vergoedingen wegens standplaatsverandering, wegens dubbel huishouden en detachering buiten de standplaats. — <i>Indemnités de changement de résidence, de double ménage, de détachement hors de résidence</i>	57,1	2,0	2,0	30,0	7,0	3,5	12,6	—	—	—
58. Vergoedingen voor beheerskosten, kantoorbehoeften en diverse kosten. — <i>Indemnités pour frais de gestion, de bureau et frais divers</i>	26,9	—	—	—	—	1,2	25,7	—	—	—
59. Vergoedingen voor het dragen van de uniform, voor slijtage en bevulling der kledij en andere vergoedingen die werkelijke lasten dekken. — <i>Indemnités pour port d'uniforme, pour usure et souillure de vêtements et autres indemnités couvrant des charges réelles</i>	82,7	—	—	—	0,3	82,3	0,1	—	—	—
60. Vergoedingen wegens lokaalkosten toe te kennen aan de houders van de kantoren die niet door toedoen van de administratie zijn ingesteld. — <i>Indemnités pour frais de local aux titulaires des offices qui ne sont pas installés par les soins de l'administration</i>	0,5	—	—	0,1	0,1	0,1	0,2	—	—	—
61. Jaarlijkse vergoedingen voor representatiekosten van de ambtenaren en personeelsleden van de aankoopcomités. — <i>Indemnités annuelles de frais de représentation des fonctionnaires et agents des comités d'acquisitions</i>	8,0	—	—	—	—	—	8,0	—	—	—
62. Schadeloosstelling aan het Rijkspersoneel voor materiële schade. — <i>Dédommagements au personnel de l'Etat pour dommages matériels</i>	0,5	0,4	0,1	—	—	—	—	—	—	—
63. Opdrachten in het buitenland. — <i>Missions à l'étranger</i>	20,2	0,5	0,6	2,0	0,6	8,0	0,1	0,1	8,0	0,3
Totalen. — Totaux	909,1	25,9	36,0	237,8	110,2	281,4	192,3	3,8	16,4	5,3

590 - 1 (1992-1993)

B.A. 12.28. — *Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwerkende centra van het Ministerie van Financiën.*

(In miljoenen frank)

A.B. 12.28. — *Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information du Ministère des Finances.*

(En millions de francs)

	Totaal — Total	40/0	50/1	50/2	50/3	50/4	50/5	60/0	61/0	62/0
40. Huur en onderhoud van machines. — <i>Location et entretien de machines</i>	764,2	80,0	1,6	185,3	103,3	93,0	232,4	2,0	63,6	3,0
41. Niet-patrimoniale goederen en diensten. — <i>Biens et services non patrimoniaux</i>	43,4	4,8	4,6	8,0	5,8	2,0	8,7	2,0	2,5	5,0
42. Installatie en gebruik van data-transmissiegeleidingen en -apparatuur. — <i>Installation et utilisation de câblages pour la transmission des données</i>	176,5	6,7	0,8	60,3	26,8	9,3	69,4	1,5	0,5	1,2
43. Vorming en herscholing van informaticapersoneel. — <i>Formation et recyclage du personnel</i>	16,8	1,1	1,6	1,9	1,8	1,0	3,6	1,0	2,4	2,4
44. Technische bijstand en prestaties van derden. — <i>Assistance technique et prestations de tiers</i>	20,2	1,1	—	4,0	6,4	—	3,9	—	3,6	1,2
45. Installatiewerken en onderhoud infrastructuur. — <i>Travaux d'installation et entretien de l'infrastructure</i>	27,9	6,4	1,3	3,6	4,4	1,6	7,7	0,5	1,8	0,6
46. Provisie diverse uitgaven. — <i>Provision dépenses diverses</i>	2,4	0,2	0,2	0,3	0,2	0,4	0,3	0,2	0,3	0,3
Totalen. — <i>Totaux</i>	1 051,4	100,3	10,1	263,4	148,7	107,3	326,0	7,2	74,7	13,7

B.A. 33.01. — *Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden.*

(In miljoenen frank)

A.B. 33.01. — *Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés.*

(En millions de francs)

	Totaal — Total	40/0	50/1	50/2	50/3	50/4	50/5	60/0	61/0	62/0
	10,2	1,9	—	5,0	0,2	3,0	0,1	—	—	—
Totalen. — <i>Totaux</i>	10,2	1,9	—	5,0	0,2	3,0	0,1	—	—	—

B.A. 33.02. — *Verliezen voortspruitend uit tekorten van de rekenplichtigen van de Staat alsmede uit buitengewone voorvallen.*

(In miljoenen frank)

A.B. 33.02. — *Pertes résultant de déficits des comptes de l'Etat ainsi que d'événements extraordinaires.*

(En millions de francs)

	Totaal — Total	40/0	50/1	50/2	50/3	50/4	50/5	60/0	61/0	62/0
	6,5	—	—	0,2	—	0,1	6,0	—	0,2	—
Totalen. — <i>Totaux</i>	6,5	—	—	0,2	—	0,1	6,0	—	0,2	—

B.A. 74.01. — *Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.*A.B. 74.01. — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.*

(In miljoenen frank)

(En millions de francs)

	Totaal — Total	40/0	50/1	50/2	50/3	50/4	50/5	60/0	61/0	62/0
01. Meubilair. — <i>Mobilier</i>	106,3	9,5	2,0	41,4	18,6	7,9	22,0	0,2	3,0	1,7
02. Zware machines. — <i>Machines pondéreuses</i>	49,1	20,0	—	6,3	5,5	7,5	6,6	—	3,2	—
03. Kantoorapparatuur. — <i>Appareils de bureau</i>	110,7	4,0	1,8	37,3	22,1	20,8	22,4	0,1	0,4	1,8
04. Informatica-apparatuur. — <i>Appareil d'informatique</i>	563,6	54,9	18,2	180,0	188,8	9,1	75,0	4,1	11,5	22,0
05. Vervoermiddelen te land. — <i>Moyens de transport terrestre</i> ...	29,9	2,3	—	—	5,4	21,2	1,0	—	—	—
06. Keukenapparatuur. — <i>Matériel de cuisine</i>	20,0	20,0	—	—	—	—	—	—	—	—
07. Gespecialiseerde apparatuur. — <i>Matériel spécialisé</i>	20,4	8,3	—	—	9,6	2,5	—	—	—	—
Totalen. — Totaux	900,0	119,0	22,0	265,0	250,0	69,0	127,0	4,4	18,1	25,5

STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER

1. Muntfonds (wetten van 12 juni 1930,
28 december 1931, 14 april 1933, 7 december
1934 en 2 augustus 1955)
(artikel 70.01.B)

(In miljoenen frank)

SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPEREE

1. Fonds monétaire (lois des 12 juin 1930,
28 décembre 1931, 14 avril 1933, 7 décembre
1934 et 2 août 1955)
(article 70.01.B)

(En millions de francs)

	1993	1992	1991	
1. Saldo op 1 januari	349,0	66,0	225,0	1. Solde au 1 ^{er} janvier.
2. Ontvangsten	3 003,0	3 503,0	3 806,8	2. Recettes
2.1. Afkomstig van de staatsbegroting	—	—	—	2.1. En provenance du budget de l'Etat.
2.2. Functionele en exploitatie-ontvangsten	3 003,0	3 503,0	3 806,8	2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation.
2.3. Ontvangsten voor orde	—	—	—	2.3. Recettes pour ordre.
3. Uitgaven	3 345,0	3 220,0	3 965,8	3. Dépenses.
3.1. Bestaansmiddelen	105,0	105,0	103,0	3.1. Subsistance.
3.1.1. Bezoldigingen	85,0	85,0	83,0	3.1.1. Rémunérations.
3.1.2. Werkingskosten	20,0	20,0	20,0	3.1.2. Frais de fonctionnement
3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven	3 240,0	3 115,0	3 862,8	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploita-
3.3. Uitgaven voor orde	—	—	—	tion.
4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3)	7,0	349,0	66,0	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3).

2. Restaurants en refters van het Ministerie
van Financiën (koninklijk besluit van
10 februari 1955, ministerieel besluit van
11 februari 1955) (artikel 70.03.C)

(In miljoenen frank)

2. Restaurants et réfectoires du Ministère
des Finances (arrêté royal du 10 février
1955, arrêté ministériel du 11 février 1955)
(article 70.03.C)

(En millions de francs)

	1993	1992	1991	
1. Saldo op 1 januari	31,2	31,2	23,6	1. Solde au 1 ^{er} janvier.
2. Ontvangsten	180,0	175,0	179,2	2. Recettes
2.1. Afkomstig van de staatsbegroting	—	—	—	2.1. En provenance du budget de l'Etat.
2.2. Functionele en exploitatie-ontvangsten	—	—	—	2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation.
2.3. Ontvangsten voor orde	180,0	175,0	179,2	2.3. Recettes pour ordre.
3. Uitgaven	180,0	175,0	171,6	3. Dépenses.
3.1. Bestaansmiddelen	—	—	—	3.1. Subsistance.
3.1.1. Bezoldigingen	—	—	—	3.1.1. Rémunérations.
3.1.2. Werkingskosten	—	—	—	3.1.2. Frais de fonctionnement
3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven	180,0	175,0	171,6	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploita-
3.3. Uitgaven voor orde	—	—	—	tion.
4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3)	31,2	31,2	31,2	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3).

**3. Opbrengst van het beheer van het
Shape-dorp te Casteau en van het domein
« Les Bruyères » te Bergen
(artikel 76.03.C)**

(In miljoenen frank)

**3. Produits de la gestion du Shape-Village
à Casteau et du domaine
« Les Bruyères » à Mons
(article 76.03.C)**

(En millions de francs)

	1993	1992	1991	
1. Saldo op 1 januari	12,0	15,0	40,0	1. Solde au 1 ^{er} janvier.
2. Ontvangsten	142,0	150,0	135,0	2. Recettes
2.1. Afkomstig van de staatsbegroting	—	—	—	2.1. En provenance du budget de l'Etat.
2.2. Functionele en exploitatie-ontvangsten	—	—	—	2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation.
2.3. Ontvangsten voor orde	- 142,0	- 150,0	- 135,0	2.3. Recettes pour ordre.
3. Uitgaven	135,0	153,0	160,0	3. Dépenses.
3.1. Bestaansmiddelen	135,0	153,0	160,0	3.1. Subsistance.
3.1.1. Bezoldigingen	—	—	—	3.1.1. Rémunérations.
3.1.2. Werkingskosten	135,0	153,0	160,0	3.1.2. Frais de fonctionnement
3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven	—	—	—	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploita-
3.3. Uitgaven voor orde	—	—	—	tion.
4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3)	19,0	12,0	15,0	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3).

AFZONDERLIJKE SECTIE

Sectie I

Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming

HOOFDSTUK III

**FONDSEN GESTIJD
DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN**

Art. 66.01.C. — *Administratie der directe belastingen. — Kwade posten en teruggaven van ten onrechte geïnde rechten : directe belastingen en ermede gelijkgestelde taksen, nalatigheidsinteressen, enz. — Moratoriuminteressen (wetten op de Rijkscomptabiliteit, samengeordend op 17 juli 1991, art. 37) (zie algemene uitgavenbegroting : tabellen van de afzonderlijke secties).*

(In duizend frank)

SECTION PARTICULIERE

Section I

Dépenses de l'Etat sur ressources affectées

CHAPITRE III

**FONDS ALIMENTES
PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES**

Art. 66.01.C. — *Administration des Contributions directes. — Non-valeurs et restitutions de droits indûment perçus : impôts directs et taxes y assimilées, intérêts de retard, etc. — Intérêts moratoires (lois sur la Comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, art. 37) (voir budget général des dépenses : tableaux des sections particulières).*

(En milliers de francs)

Economische classificatie		1993	1992	1991	Classification économique	
990	Overgedragen saldo	—	—	—	Solde reporté	990
	<i>Ontvangsten en uitgaven :</i>				<i>Recettes et dépenses :</i>	
	— Bijzondere, niet-patrimoniale :				— Particulières, non patrimoniales :	
					Taxe de vérification des poids et mesures et taxe sur les épreuves d'appareils à vapeur et à air comprimé.	160
160	Ijkloon en belasting voor het beproeven van stoom- en persluchttoestellen.	270	390	174		
260	Nalatigheids- of moratoriuminteressen	800 000	850 000	849 423	Intérêts de retard ou moratoires	260
366	Verkeersbelasting	3 450 000	2 950 000	2 141 009	Taxe de circulation	366
366	Belasting op de inverkeerstelling	150 000	50 000	—	Taxe de mise en circulation	366
369	Belasting spelen en weddenschappen	8 500	20 000	777	Taxe sur les jeux et paris	369
369	Belasting op de automatische ontspanningstoestellen	12 900	20 900	6 568	Taxe sur les appareils automatiques de divertissement.	369
370	Onroerende voorheffing	3 518 500	4 260 000	3 016 845	Précompte immobilier	370
370	Roerende voorheffing	1 700 000	1 844 000	2 501 637	Précompte mobilier	370
370	Belasting der niet-verblijfhouders	2 710 000	2 835 000	2 336 119	Impôts des non résidents	372
371	Vennootschapsbelasting	75 730 000	88 427 000	64 550 331	Impôts des sociétés	371
372	Personenbelasting	110 975 000	121 822 000	117 532 037	Impôts des personnes physiques	372
372	Bedrijfsvoorheffing	1 730 000	1 775 000	1 477 655	Précompte professionnel	372
372	Voorafbetalingen	350 000	250 000	548 041	Versements anticipés	372
380	Boeten, vervolgings- en gerechtskosten	145 000	255 000	155 990	Amendes, frais de poursuites et de justice.	380
	Totaal	201 280 170	225 359 290	195 116 606	Totaux.	
950	Nieuw saldo	—	—	—	Solde à nouveau	950

Art. 66.02.C. — *Administratie der douane en accijnzen. — Teruggaven van ten onrechte geïnde rechten en nalatigheidsinteressen inzake invoerrechten, accijnzen en verbruikstaks, openingsbelastingen en diverse opbrengsten, alsmede de terugbetalingen in het kader van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Benelux (wetten op de Rijkscomptabiliteit samengeordend op 17 juli 1991, art. 37 en 38) (zie algemene uitgavenbegroting : tabellen van de afzonderlijke secties).*

Art. 66.02.C. — *Administration des Douanes et Accises. — Restitutions de droits et d'intérêts de retard indûment perçus en matière de droits d'entrée, droits d'accises et taxes de consommation, taxes d'ouverture et produits divers ainsi que des remboursements dans le cadre de l'Union économique belgo-luxembourgeoise et du Benelux (lois sur la comptabilité de l'Etat, article 37 et 38) (voir budget général des dépenses : tableaux des sections particulières).*

(In duizend frank)

(En milliers de francs)

Economische classificatie	1993	1992	1991	Classification économique	
990 Overgedragen saldo	—	—	—	Solde reporté	990
<i>Ontvangsten en uitgaven :</i>				<i>Recettes et dépenses :</i>	
— Bijzondere, niet patrimoniale :				— Particulières, non patrimoniales :	
361 Invoerrechten	391 300	292 500	235 200	Droits d'entrée	361
362 Accijnzen en verbruikstaks	268 400	31 500	24 600	Droits d'accises et taxe de consommation.	362
369 Openingsbelasting op de slijterijen van gegiste of geestrijke dranken	2 800	3 600	6 500	Taxes sur les débits de boissons fermentées ou spiritueuses.	369
361 Aan het Groothertogdom Luxemburg te betalen saldo op de gemeenschappelijke ontvangsten	11 700	60 000	1 066 900	Solde à payer au Grand-Duché de Luxembourg sur les recettes communes.	361
362 Terugbetalingen in het kader van de Benelux	231 100	1 200	1 000	Remboursements dans le cadre du Benelux.	362
060 Diverse opbrengsten	3 500	3 200	2 700	Produits divers	060
Totaal	908 800	392 000	1 336 900	Totaux.	
950 Nieuw saldo	—	—	—	Solde à nouveau	950

Art. 66.03.C. — *Administratie van de B.T.W., registratie en domeinen. — Teruggaven van geheven sommen inzake B.T.W., taksen, rechten, boeten, interesten, belasting op het kapitaal, enz. (wetten op de Rijkscomptabiliteit, samengeordend op 17 juli 1991, art. 37) (zie algemene uitgavenbegroting : tabellen van de afzonderlijke secties).*

Art. 66.03.C. — *Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines. — Restitutions de sommes perçues en matière de T.V.A., de taxes, de droits, d'amendes, d'intérêts, d'impôts sur le capital, etc. (lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, art. 37) (voir budget général des dépenses : tableaux des sections particulières).*

(In duizend frank)

(En milliers de francs)

Economische classificatie	1993	1992	1991	Classification économique	
990 Overgedragen saldo	—	—	—	Solde reporté	990
<i>Ontvangsten en uitgaven :</i>				<i>Recettes et dépenses :</i>	
36.01 Belasting over de toegevoegde waarde, zegelrechten en met het zegel gelijkgestelde taksen	277 000 000	172 000 000	163 302 327	Taxe sur la valeur ajoutée, droits de timbre et taxes assimilées au timbre.	36.01
36.02 Registratierechten	2 000 000	2 800 000	2 547 419	Droits d'enregistrement	36.02
36.03 Griffierechten	250	235	224	Droits de greffe	36.03
36.04 Hypotheekrechten	460	450	404	Droits d'hypothèque	36.04
36.05 Rechten en boeten inzake gerechtelijke bijstand en kosteloze rechtspleging	0	0	0	Droits et amendes en matière d'assistance judiciaire et de procédure gratuite.	36.05
37.01 Taks op de verenigingen zonder winstoogmerken	70	60	49	Taxe sur les associations sans but lucratif.	37.01

(In duizend frank)					(En milliers de francs)	
Economische classificatie	1993	1992	1991		Classification économique	
38.01 Boeten inzake belastingen	10 000	10 000	5 936		Amendes en matière d'impôts	38.01
38.02 Boeten van veroordelingen in allerhande zaken	8 000	5 000	1 889		Amendes de condamnation en matières diverses.	38.02
57.01 Successierechten	95 000	90 000	79 973		Droits de succession	57.01
57.02 Belasting op het kapitaal	0	0	0		Impôt sur le capital	57.02
26.01 Moratoriuminteressen inzake belastingen	80 000	70 000	64 060		Intérêts moratoires en matière d'impôts.	26.01
Totalen	279 193 780	174 975 745	166 002 281		Totaux.	
950 Nieuw saldo	—	—	—		Solde à nouveau	950

Art. 66.07.C. — *Administratie der douane en accijnzen. — Teruggaven van ten onrechte geïnde sommen voor rekening van de Administratie van de BTW, registratie en domeinen (wetten op de Rijkscomptabiliteit, samengeordend op 17 juli, art. 37) (zie algemene uitgavenbegroting : tabellen van de afzonderlijke secties).*

Art. 66.07.C. — *Administration des Douanes et Accides. — Restitutions de sommes perçues indûment pour compte des l'Administration de la TVA, de l'Enregistrement et des Domaines (lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet, art. 37) (voir budget général des dépenses : tableaux des Sections particulières).*

(In duizend frank)					(En milliers de francs)	
Economische classificatie	1993	1992	1991		Classification économique	
990 Overgedragen saldo	—	—	—		Solde reporté	990
Ontvangsten en uitgaven :					Recettes et dépenses :	
Bijzondere, niet-patrimoniale :					Particulières, non patrimoniales :	
36.01 Belasting over de toegevoegde waarde	39 000	68 300	142 300		Taxe sur la valeur ajoutée	36.01
Totalen	39 000	68 300	142 300		Totaux.	
950 Nieuw saldo	—	—	—		Solde à nouveau	950

Art. 66.09.B. — *Administratie der thesaurie. — Aandeel van het Groothertogdom Luxemburg in de voordelen en winsten die de Belgische Staat haalt uit de Nationale Bank van België. (wetten op de Rijkscomptabiliteit, samengeordend op 17 juli 1991, art. 38) (zie algemene uitgavenbegroting : tabellen van de afzonderlijke secties).*

Art. 66.09.B. — *Administration de la Trésorerie. — Part attribuée au Grand-Duché de Luxembourg dans les avantages et profits que l'Etat belge retire de la Banque Nationale de Belgique. (lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, art. 38) (voir budget général des dépenses : tableaux des sections particulières).*

(In duizend frank)					(En milliers de francs)	
Economische classificatie	1993	1992	1991		Classification économique	
990 Overgedragen saldo	—	—	—		Solde reporté	990
Ontvangsten :					Recettes :	
22 Bijzondere, niet-patrimoniale : Stortingen uitgevoerd door de Nationale Bank	310 000	301 273	204 003		Particulières, non patrimoniales : Versements effectués par la Banque Nationale.	22
Totalen saldo en ontvangsten	310 000	301 273	204 003		Totaux solde et recettes.	

(In duizend frank)

(En milliers de francs)

Economische classificatie	1993	1992	1991	Classification économique
<i>Uitgaven :</i>				<i>Dépenses :</i>
22 Niet-patrimoniale : Betaling aan het Groothertogdom Luxemburg	310 000	301 273	204 003	Non patrimoniales : Paiement au Grand-Duché de Luxembourg. 22
Totalen der uitgaven	310 000	301 273	204 003	Totaux des dépenses.
950 Nieuw saldo	—	—	—	Solde à nouveau 950

Krachtens artikel 2 van het protocol van 9 maart 1981 tussen België en het Groothertogdom Luxemburg, betreffende het stelsel van monetaire associatie, goedgekeurd bij de wet van 30 maart 1984, deelt het Groothertogdom in de voordelen en winsten die de Belgische Staat als soevereine Staat haalt uit de verrichtingen van de Nationale Bank. Deze verdeling gebeurt in verhouding tot de bevolking van beide landen (artikel 2 van het uitvoeringsprotocol van hogergenoemd protocol). De elementen die voor verdeling in aanmerking komen zijn de volgende :

— De sommen die de Belgische Staat int na een bepaalde termijn wanneer de Nationale Bank een type van biljet vervangt of intrekt. Het Groothertogdom Luxemburg daarentegen deelt in de lasten die de Belgische Staat draagt ingevolge de latere terugbetaling aan de houders van de biljetten waarvan de tegenwaarde hem gestort werd.

— De aan de Belgische Staat toegekende winst die voortkomt van het verschil tussen de interest van 3 pct. en de door de Bank op de verrichtingen van disconto, voorschot en lening geïnde rentevoet.

— Het vijfde van het laatste overschot van de jaarlijkse winsten van de Bank, dat aan de Staat gestort wordt na toekenning van een eerste dividend aan de aandeelhouders en van een gedeelte van het excedent aan de reserve en aan het personeel.

Het aandeel dat het Groothertogdom toekomt wordt door de Nationale Bank gestort aan de Schatkist samen met het deel van de Belgische Staat. Na het opmaken en het nazicht van de afrekening gebeurt de storting aan het Groothertogdom Luxemburg. Het bedrag dat in 1993 aan het Groothertogdom zal dienen gestort te worden, wordt geraamd op 310 000 000 frank.

Art. 66.20.B. — Aan de Gemeenschappen toegewezen gedeelte van het kijk- en luistergeld (wetten op de Rijkscomptabiliteit, samengevoegd op 17 juli 1991, art. 38) (zie algemene uitgavenbegroting : tabellen van de afzonderlijke secties)

(In duizend frank)

En vertu de l'article 2 du protocole du 9 mars 1981 entre la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg, relatif au régime d'association monétaire, approuvé par la loi du 30 mars 1984, le Grand-Duché participe aux avantages et profits que l'Etat belge retire, en sa qualité d'Etat souverain, des opérations de la Banque nationale. Ce partage s'effectue suivant le rapport entre les populations respectives des deux pays (article 2 du protocole d'exécution dudit protocole). Les éléments qui sont à partager sont les suivants :

— Les sommes qu'encaisse l'Etat belge après un délai déterminé lorsque la Banque nationale remplace ou supprime un type de billet. Par contre, le Grand-Duché de Luxembourg participe aux charges que supporte l'Etat belge par suite du remboursement ultérieur aux porteurs des billets dont la contre-valeur lui a été versée.

— Le bénéfice attribué à l'Etat belge, résultant de la différence entre l'intérêt de 3 p.c. et le taux d'intérêt perçu par la Banque sur les opérations d'escompte, d'avances et de prêts.

— Le cinquième du surplus des bénéfices annuels de la Banque, versé à l'Etat après attribution d'un premier dividende aux actionnaires et d'une partie de l'excédent à la réserve et au personnel.

La part revenant au Grand-Duché est versée par la Banque Nationale au Trésor en même temps que la part de l'Etat belge pour être ensuite, après établissement et vérification du décompte, versée au Grand-Duché de Luxembourg. Le montant à verser en 1993 au Grand-Duché, peut être évalué à 310 000 000 de francs.

Art. 66.20.B. — Part attribuée aux Communautés de la redevance radio et télévision (lois sur la comptabilité de l'Etat coordonnées le 17 juillet 1991, art. 38) (voir budget général des dépenses : tableaux des sections particulières)

(En milliers de francs)

Economische classificatie	1993	1992	1991	Classification économique
390 Overgedragen saldo	—	—	—	Solde reporté 990
<i>Ontvangsten :</i>				<i>Recettes :</i>
380 Bijzondere, niet-patrimoniale	16 313 900	19 522 300	14 801 295	Particulières, non patrimoniales ... 380
Totalen saldo en ontvangsten	16 313 900	19 522 300	14 801 295	Totaux solde et recettes.
<i>Uitgaven :</i>				<i>Dépenses :</i>
380 Bijzondere, niet-patrimoniale	16 313 900	19 522 300	14 801 295	Particulières, non patrimoniales .. 380
Totalen der uitgaven	16 313 900	19 522 300	14 801 295	Totaux des dépenses.
950 Nieuw saldo	—	—	—	Solde à nouveau 950

De bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten voorziet dat de financiering van de Vlaamse en de Franse Gemeenschap onder meer gebeurt door toegewezen gedeelten van de opbrengst van belastingen en heffingen.

Overeenkomstig de artikelen 6, § 1, 2° en 36, van de bijzondere wet wordt aan voornoemde Gemeenschappen een deel van de opbrengst van het kijk- en luistergeld toegewezen. Dit fonds 66.20.00.35.B is bestemd om het geïnde kijk- en luistergeld voor het gedeelte van de aan de Gemeenschappen toegewezen opbrengst van het Rijksmiddelen gedeelte af te zonderen en door te storten aan de betrokken Gemeenschappen.

Art. 66.21.B. — *Administratie van de B.T.W., registratie en domeinen. — Aan de Gemeenschappen toegewezen gedeelte van de B.T.W. (wetten op de Rijkscomptabiliteit, samengeordend op 17 juli 1991, art. 38) (zie algemene uitgavenbegroting : tabellen van de afzonderlijke secties)*

(In duizend frank)

Economische classificatie	1993	1992	1991	Classification économique	
990 Overgedragen saldo	—	—	—	Solde reporté	990
Ontvangsten :				Recettes :	
363 Bijzondere, niet-patrimoniale	333 568 800	323 879 800	315 692 400	Particulières, non patrimoniales ...	363
Totalen saldo en ontvangsten	333 568 800	323 879 800	315 692 400	Totaux solde et recettes.	
Uitgaven :				Dépenses :	
363 Bijzondere, niet-patrimoniale	333 568 800	323 879 800	315 692 400	Particulières, non patrimoniales ..	363
Totalen der uitgaven	333 568 800	323 879 800	315 692 400	Totaux des dépenses.	
950 Nieuw saldo	—	—	—	Solde à nouveau	950

De bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten voorziet dat de financiering van de Vlaamse en de Franse Gemeenschap onder meer gebeurt door toegewezen gedeelten van de opbrengst van belastingen en heffingen.

Overeenkomstig de artikelen 6, § 1, 2° en 36, 2°, van de bijzondere wet wordt aan voornoemde Gemeenschappen een deel van de opbrengst van de belasting op de toegevoegde waarde toegewezen.

Art. 66.22.B. — *Administratie der directe belastingen. — Aan de Gemeenschappen toegewezen gedeelte van de personenbelasting (wetten op de Rijkscomptabiliteit, samengeordend op 17 juli 1991, art. 38) (zie algemene uitgavenbegroting : tabellen van de afzonderlijke secties)*

(In duizend frank)

Economische classificatie	1993	1992	1991	Classification économique	
990 Overgedragen saldo	—	—	—	Solde reporté	990
Ontvangsten :				Recettes :	
372 Bijzondere, niet-patrimoniale	100 040 600	93 220 300	87 580 600	Particulières, non patrimoniales ...	372
Totalen saldo en ontvangsten	100 040 600	93 220 300	87 580 600	Totaux solde et recettes.	

La loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions prévoit que le financement des Communautés flamande et française se fera, entre autres, par l'attribution de parts du produit d'impôts et perceptions.

Conformément aux articles 6, § 1^{er}, 2° et 36, de la loi spéciale, une partie de la redevance radio et télévision est attribuée aux Communautés précitées. Ce fonds 66.20.00.35.B est destiné à séparer de la redevance perçue la partie attribuée aux Communautés de celle reprise au Budget des Voies et Moyens et de la verser aux Communautés concernées.

Art. 66.21.B. — *Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines. — Part de la T.V.A. attribuée aux Communautés (lois sur la comptabilité de l'Etat coordonnées le 17 juillet 1991, art. 38) (voir budget général des dépenses : tableaux des sections particulières).*

(En milliers de francs)

La loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions prévoit que le financement des Communautés flamande et française se fera, entre autres, par l'attribution de parts du produit d'impôts et perceptions.

Conformément aux articles 6, § 1^{er}, 2° et 36, 2°, de la loi spéciale, une partie de la taxe sur la valeur ajoutée est attribuée aux Communautés précitées.

Art. 66.22.B. — *Administration des Contributions directes. — Part de l'impôt des personnes physiques attribuée aux Communautés (lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, art. 38) (voir budget général des dépenses : tableaux des sections particulières)*

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

(En milliers de francs)

Economische classificatie	1993	1992	1991	Classification économique
<i>Uitgaven :</i>				<i>Dépenses :</i>
372 Bijzondere, niet-patrimoniale	100 040 600	93 220 300	87 580 600	Particulières, non patrimoniales .. 372
Totalen der uitgaven	100 040 600	93 220 300	87 580 600	Totaux des dépenses.
950 Nieuw saldo	—	—	—	Solde à nouveau 950

De bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten voorziet dat de financiering van de Vlaamse en de Franse Gemeenschap onder meer gebeurt door toegewezen gedeelten van de opbrengst van belastingen en heffingen.

Overeenkomstig de artikelen 6, § 1, 3° en 36, 3°, van de bijzondere wet wordt aan voornoemde Gemeenschappen een deel van de opbrengst van de personenbelasting toegewezen.

Dit Fonds 66.22.00.41.B is bestemd om de geïnde personenbelasting, voor het gedeelte van de aan de Gemeenschappen toegewezen opbrengst van het Rijksmiddelen gedeelte af te zonderen en door te storten aan de betrokken Gemeenschappen.

Art. 66.23.B. — *Administratie der directe belastingen. — Aan de Gewesten toegewezen gedeelte van de personenbelasting (wetten op de Rijkscomptabiliteit, samengeordend op 17 juli 1991, art. 38) (zie algemene uitgavenbegroting : tabellen van de afzonderlijke secties).*

La loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions prévoit que le financement des Communautés flamande et française se fera, entre autres, par l'attribution de parts du produit d'impôts et perceptions.

Conformément aux articles 6, § 1^{er}, 3° et 36, 3°, de la loi spéciale, une partie du produit de l'impôt des personnes physiques est attribuée aux Communautés précitées.

Ce Fonds 66.22.00.41.B est destiné à séparer de l'impôt des personnes physiques perçu la partie attribuée aux Communautés de celle reprise au Budget des Voies et Moyens et de la verser aux Communautés concernées.

Art. 66.23.B. — *Administration des Contributions directes. — Part attribuée aux Régions de l'impôt des personnes physiques (lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, art. 38) (voir budget général des dépenses : tableaux des sections particulières).*

(In duizendtallen frank)

(En milliers de francs)

Economische classificatie	1993	1992	1991	Classification économique
990 Overgedragen saldo	—	—	—	Solde reporté 990
<i>Ontvangsten :</i>				<i>Recettes :</i>
372 Bijzondere, niet-patrimoniale	241 800 100	220 704 800	200 335 355	Particulières, non patrimoniales ... 372
Totalen saldo en ontvangsten	241 800 100	220 704 800	200 335 355	Totaux solde et recettes.
<i>Uitgaven :</i>				<i>Dépenses :</i>
372 Bijzondere, niet-patrimoniale	241 800 100	220 704 800	200 335 355	Particulières, non patrimoniales .. 372
Totalen der uitgaven	241 800 100	220 704 800	200 335 355	Totaux des dépenses.
950 Nieuw saldo	—	—	—	Solde à nouveau 950

De bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten voorziet dat de financiering van het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest onder meer gebeurt door toegewezen gedeelten van de opbrengst van belastingen.

Overeenkomstig de artikelen 6, § 2, 3° en 12, § 2, van de bijzondere wet wordt aan voornoemde Gewesten een deel van de opbrengst van de personenbelasting toegewezen.

Dit fonds 66.23.B. is bestemd om de geïnde personenbelasting voor het gedeelte van de aan de Gewesten toegewezen opbrengst van het Rijksmiddelen gedeelte af te zonderen en door te storten aan het getroffen Gewest.

INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT VAN DE CATEGORIE A

Het koninklijk besluit nr. 526 van 31 maart 1987 houdende oprichting van het « Fonds voor de financiering van leningen

La loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions prévoit que le financement de la Région flamande, de la Région wallonne et de la Région Bruxelles-Capitale se fera, entre autres, par l'attribution de parts du produit d'impôts.

Conformément aux articles 6, § 2, 3° et 12, § 2, de la loi spéciale, une partie de l'impôt des personnes physiques est attribuée aux Régions précitées.

Ce fonds 66.23.B est destiné à séparer de l'impôt perçu la partie attribuée aux Régions de celle reprise au Budget des Voies et Moyens et à le verser aux Régions concernées.

ORGANISMES D'INTERET PUBLIC DE LA CATEGORIE A

L'arrêté royal n° 526 du 31 mars 1987 portant création du « Fonds pour le financement des prêts à des Etats étrangers »

590 - 1 (1992-1993)

aan vreemde Staten » voorziet in de mogelijkheid tot financiering van de leningen aan vreemde Staten door middel van de opbrengst van ontleningen aan te gaan door gezegd Fonds. Evenwel werd een einde gesteld aan dit financieringsmechanisme van de leningen van Staat tot Staat door de beslissing van de Ministerraad van 27 januari 1990.

De parastatale zal het financieren van een staatsleningenprogramma van 6 miljard BF mogelijk gemaakt hebben.

De voor 1993 ingeschreven bedragen in ontvangsten en uitgaven in de begroting van de parastatalen kunnen als volgt gerechtvaardigd worden :

ONTVANGSTEN

Krachtens het koninklijk besluit n° 526 van 31 maart 1987 worden de afbetalingen (hoofdsom en interest) van de door de Belgische Regering toegekende staatsleningen aan vreemde Staten gestort op het parastataal Fonds teneinde de financiële dienst van ontleningen te verzekeren.

Voor het jaar 1993 bedragen de vervallen interesten (artikel 413.01) en terugbetalingen (artikel 444.05) op leningen aan vreemde Staten respectievelijk 110 155 194 BF en 1 033 278 500 BF.

Voor de ontleningen op lange termijn (artikel 442.01) dient voor 1993 geen enkel bedrag ingeschreven te worden daar de laatste ontleningsschijf van 800 miljoen BF voor de begroting 1992 werd voorzien.

Het artikel 450.01 « Samenstelling van het kapitaal » voorziet in de bedragen van de staatsleningen gestort via budgettaire ordonnances en naar het kapitaal van de parastatale getransfereerd. Het totaal van de op die wijze getransfereerde bedragen wordt voor 1993 op 1 miljard BF geschat.

UITGAVEN

De financiële dienst (interesten en terugbetalingen) van leningen aan vreemde Staten moet de financiële dienst van afgesloten ontleningen dekken.

De interesten en bijkomende kosten op ontleningen en de aflossingen der ontleningen worden respectievelijk op 700 miljoen BF (artikel 525.01) en op 1 miljard BF (artikel 560.01) geschat.

De uitgaven van het artikel 533.01 « Financiering der leningen toegestaan aan vreemde Staten » worden voor het jaar 1993 op 500 miljoen BF geschat (restant van het programma van de voor de jaren 1987 tot 1989 door de parastatale te financieren leningen).

Sommige vervallen of te vervallen vervaldagen der leningen van Staat tot Staat in het begrotingsjaar werden door de Club van Parijs herschikt.

Deze multilaterale akkoorden van de Club van Parijs leiden later tot de ondertekening van bilaterale consolidatieakkoorden tussen de Belgische Regering en de Regering van de debiteurlanden.

De ingeschreven bedragen onder het artikel 533.02 « Consolidatie vervaldagen betreffende staatsleningen » zijn deze van de ondertekende bilaterale akkoorden in 1993. Ze worden op 500 miljoen BF geraamd.

De wet van 13 februari 1990 (*Belgisch Staatsblad* n° 55 van 20 maart 1990) biedt de wettelijke basis aan België om over te gaan tot gedeeltelijke of volledige kwijtschelding (hoofdsom en interesten) van de ten gunste van de armste ontwikkelingslanden toegekende staatsleningen.

In 1991 bedroeg het bedrag van de kwijtschuldige staatsleningen ± 2,5 miljard BF. De vermoedelijke kwijtschelding voor 1992 onder het artikel 534.01 « Kwade posten en terugbetalingen » wordt op ± 7,5 miljard BF geschat, maar het is niet zeker dat in 1992 de kwijtschelding in haar geheel zal verwezenlijkt worden. Op deze basis zal een bedrag van ± 5 miljard BF in de begroting van 1993 worden ingeschreven.

prévoit la possibilité de financer les prêts à des Etats étrangers au moyen du produit d'emprunts à contracter par le Fonds. Il a été toutefois mis fin à ce mécanisme de financement des prêts d'Etat à Etat par la décision du Conseil des Ministres du 27 janvier 1990.

Le parastatal aura permis de financer un programme de prêts d'Etat de 6 milliards de FB.

Les montants en recettes et en dépenses inscrits au budget du parastatal pour 1993 peuvent être justifiés comme suit :

RECETTES

En vertu de l'arrêté royal n° 526 du 31 mars 1987 le produit échu (principal et intérêts) des prêts d'Etat accordés par le gouvernement belge à des Etats étrangers est versé au Fonds parastatal pour assurer le service financier des emprunts.

Pour l'année 1993, les intérêts échus (article 413.01) et les remboursements (article 444.05) sur prêts à des Etats étrangers s'élèvent respectivement à 110 155 194 FB et à 1 033 278 500 FB.

Pour les emprunts à long terme (article 442.01) aucun montant ne doit être inscrit en 1993 étant donné que la dernière tranche d'emprunt de 800 millions de FB a été prévue au budget 1992.

L'article 450.01 « Constitution du capital » prévoit les montants des prêts d'Etat versés au moyen d'ordonnances budgétaires et transférés au capital du parastatal. Le total des montants ainsi transférés est estimé à 1 milliard de FB en 1993.

DEPENSES

Le service financier (intérêts et remboursements) des prêts à des Etats étrangers doit couvrir le service financier des emprunts contractés.

Les intérêts et frais complémentaires sur emprunts et les amortissements des emprunts sont estimés respectivement à 700 millions de FB (article 525.01) et à 1 milliard de FB (article 560.01).

Les dépenses de l'article 533.01 « Financement des prêts à des Etats étrangers » sont estimées à 500 millions de FB pour l'année 1993 (reliquat du programme des prêts des années 1987 à 1989 à financer par le parastatal).

Certaines échéances de prêts d'Etat à Etat échues ou à échoir dans l'année budgétaire ont été rééchelonnées par le Club de Paris.

Ces accords multilatéraux du Club de Paris donnent lieu par la suite à la signature d'accords bilatéraux de rééchelonnement entre le gouvernement belge et le gouvernement des pays débiteurs.

Les montants inscrits sous l'article 533.02 « Consolidation échéances relatives à des prêts d'Etat » sont ceux des accords bilatéraux signés en 1993. Ils sont estimés à 500 millions de FB.

La loi du 13 février 1990 (*Moniteur belge* n° 55 du 20 mars 1990) offre la base légale à la Belgique pour procéder à l'annulation en tout ou en partie (principal et intérêts) des prêts d'Etat consentis en faveur des pays en développement les plus pauvres.

En 1991, le montant des prêts d'Etat annulés s'élevait à ± 2,5 milliards de FB. L'annulation présumée pour 1992 sous l'article 534.01 « Non-valeur et remboursement » est de ± 7,5 milliards de FB mais il n'est pas certain que l'annulation sera réalisée en 1992 dans sa totalité. Sur cette base un montant de ± 5 milliards de FB sera inscrit au budget en 1993.

SYNTHESETABEL VAN DE PERSONEELSFORMATIE EN -BEZETTING
TABLEAU DE SYNTHESE DES CADRES ET DE LEUR OCCUPATION

	Algemeen Secretariaat — Secrétariat général			Polyvalente en geïntegreerde diensten — Services polyvalents et intégrés			Directe belastingen — Contributions directes			Kadaster — Cadastre			Douane en accijnzen — Douanes et accises							
	Kader — Cadre	Bezetting — Effectif		Kosten- raming — Evaluat. des coûts	Kader — Cadre	Bezetting — Effectif		Kosten- raming — Evaluat. des coûts	Kader — Cadre	Bezetting — Effectif		Kosten- raming — Evaluat. des coûts	Kader — Cadre	Bezetting — Effectif		Kosten- raming — Evaluat. des coûts				
		Vast personeel — Agents définitifs	Tijdelijk personeel — Agents tempor.			Vast personeel — Agents définitifs	Tijdelijk personeel — Agents tempor.			Vast personeel — Agents définitifs	Tijdelijk personeel — Agents tempor.									
Ia. — Vaste diensten. — Services permanents																				
Niveau 1. — Niveau 1 : — Ambtenaren-generaal. — <i>Fonctionnai- res généraux</i>	9	9	—	19,6	8	7	—	15,4	14	14	—	28,7	5	3	—	6,4	8	8	—	16,5
— Andere rangen. — <i>Autres rangs</i>	117	100	—	129,5	188	153	—	212,4	2 250	1 627	—	2 213,9	416	352	—	502,6	616	427	—	622,3
Niveau 2. — Niveau 2	190	187	—	148,7	217	183	—	159,0	6 802	5 886	—	5 276,1	1 357	1 086	—	981,4	2 000	1 794	—	1 549,0
Niveau 3. — Niveau 3	182	159	—	98,4	75	42	—	27,5	3 067	2 739	—	1 921,2	675	523	—	355,3	5 212	3 540	—	2 382,4
Niveau 4. — Niveau 4	372	292	—	153,3	27	23	—	18,6	1 239	694	—	659,7	206	153	—	80,0	318	95	—	49,2
Totaal. — Total	870	747	—	549,7	515	408	—	432,9	13 372	10 960	—	10 099,6	2 659	2 117	—	1 925,7	8 154	5 864	—	4 619,4
Ib. — Ter beschikking. — En disponibilité																				
Niveau 1. — Niveau 1 : — Ambtenaren-generaal. — <i>Fonctionnai- res généraux</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
— Andere rangen. — <i>Autres rangs</i>	—	1	—	1,1	—	1	—	1,1	—	8	—	10,6	—	1	—	1,2	—	1	—	0,9
Niveau 2. — Niveau 2	—	3	—	1,9	—	—	—	—	—	61	—	41,2	—	22	—	12,8	—	14	—	8,9
Niveau 3. — Niveau 3	—	2	—	1,2	—	1	—	0,7	—	51	—	25,3	—	8	—	3,1	—	56	—	25,2
Niveau 4. — Niveau 4	—	8	—	2,8	—	—	—	—	—	20	—	7,9	—	6	—	2,1	—	2	—	0,7
Totaal. — Total	—	14	—	7,0	—	2	—	1,8	—	140	—	85,0	—	37	—	19,2	—	73	—	35,7
II. — Niet-statutair personeel — Personnel non statutaire																				
Jongeren stagiairs. — <i>Jeunes stagiaires</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	0,5	—	—	—	—	—	—	1	0,5
Gesub. contractuelen. — <i>Contractuels sub- ventionnés</i>	—	—	25	16,3	—	—	5	3,1	—	—	494	313,8	—	—	75	47,6	—	—	179	109,3
Contractuelen onbep. duur. — <i>Contractuels durée ind.</i>	—	—	81	58,6	—	—	—	—	—	—	513	362,9	—	—	71	49,4	—	—	205	136,5
Contractuelen bep. duur. — <i>Contractuels durée dét.</i>	—	—	1	0,7	—	—	—	—	—	—	690	612,2	—	—	—	—	—	—	—	—
Hulppersoneel. — <i>Personnel auxiliaire</i>	—	—	1 089	491,5	—	—	—	—	—	—	886	392,2	—	—	254	168,6	—	—	191	90,1
Totaal. — Total	—	—	1 196	567,1	—	—	5	3,1	—	—	2 584	1 681,6	—	—	400	265,6	—	—	576	336,4
Totaux. — Totalen	870	761	1 196	1 123,8	515	410	5	437,8	13 372	11 100	2 584	11 866,2	2 659	2 154	400	2 210,5	8 154	5 937	576	4 991,5

SYNTHESETABEL VAN DE PERSONEELSFORMATIE EN -BEZETTING
TABLEAU DE SYNTHESE DES CADRES ET DE LEUR OCCUPATION

- 805 / 1 - 92 / 93
590 - 1 (1992-1993)

	B.T.W., registratie en domeinen — T.V.A., enregistrement et domaines			Begroting en controle op de uitgaven — Budget et contrôle des dépenses			Thesaurie — Trésorerie			Pensioenen — Pensions			Totalen — Totaux		
	Kader — Cadre	Bezetting — Effectif		Kader — Cadre	Bezetting — Effectif		Kader — Cadre	Bezetting — Effectif		Kader — Cadre	Bezetting — Effectif		Kader — Cadre	Bezetting — Effectif	
		Vast personeel — Agents définitifs	Tijdelijk personeel — Agents tempor.		Vast personeel — Agents définitifs	Tijdelijk personeel — Agents tempor.		Vast personeel — Agents définitifs	Tijdelijk personeel — Agents tempor.		Vast personeel — Agents définitifs	Tijdelijk personeel — Agents tempor.		Vast personeel — Agents définitifs	Tijdelijk personeel — Agents tempor.
			Kosten- raming — Evaluat. des coûts			Kosten- raming — Evaluat. des coûts			Kosten- raming — Evaluat. des coûts			Kosten- raming — Evaluat. des coûts			Kosten- raming — Evaluat. des coûts
Ia. — Vaste diensten. — Services permanents															
Niveau 1. — Niveau 1 : — Ambtenaren-generaal. — <i>Fonctionnaires généraux</i>	15	13	—	27,0	8	7	—	15,1	12	12	—	25,4	4	4	—
— Andere rangen. — <i>Autres rangs</i>	1 979	1 377	—	1 844,0	100	70	—	109,2	135	113	—	130,9	73	60	—
Niveau 2. — Niveau 2	3 457	3 329	—	2 705,1	50	39	—	29,3	288	224	—	155,9	302	202	—
Niveau 3. — Niveau 3	894	976	—	633,6	14	13	—	7,1	190	164	—	98,0	145	126	—
Niveau 4. — Niveau 4	773	411	—	219,2	—	—	—	—	42	31	—	15,8	84	45	—
Totaal. — Total	7 118	6 106	—	5 428,9	172	129	—	160,7	667	544	—	426,0	608	437	—
Ib. — Ter beschikking. — En disponibilité															
Niveau 1. — Niveau 1 : — Ambtenaren-generaal. — <i>Fonctionnaires généraux</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
— Andere rangen. — <i>Autres rangs</i>	—	6	—	6,5	—	1	—	0,8	—	3	—	2,3	—	2	—
Niveau 2. — Niveau 2	—	38	—	28,5	—	—	—	—	—	4	—	2,0	—	2	—
Niveau 3. — Niveau 3	—	16	—	9,8	—	—	—	—	—	3	—	1,3	—	2	—
Niveau 4. — Niveau 4	—	8	—	3,6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—
Totaal. — Total	—	68	—	48,4	—	1	—	0,8	—	10	—	5,6	—	8	—
II. — Niet-statutair personeel — Personnel non statutaire															
Jongeren stagiairs. — <i>Jeunes stagiaires</i>	—	—	4	2,0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6
Gesub. contractuelen. — <i>Contractuels subventionnés</i>	—	—	229	146,9	—	—	5	3,6	—	16	10,3	—	—	27	17,7
Contractuelen onbep. duur. — <i>Contractuels durée ind.</i>	—	—	234	169,3	—	—	12	9,5	—	54	39,5	—	—	42	29,9
Contractuelen bep. duur. — <i>Contractuels durée dét.</i>	—	—	101	73,0	—	—	—	—	—	24	17,2	—	—	—	—
Hulppersoneel. — <i>Personnel auxiliaire</i>	—	—	513	232,4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Totaal. — Total	—	—	1 081	623,6	—	—	17	13,1	—	94	67,0	—	—	69	47,6
Totaux. — Totalen	7 118	6 174	1 081	6 100,9	172	130	17	174,6	667	554	94	498,6	608	445	69

HERGROEPERINGEN

1. Tabel der economische codes

Niet-gesplitste kredieten + Ordonnanceringskredieten

(In miljoenen frank)

REGROUPEMENTS

1. Tableau des codes économiques

Crédits non dissociés + Crédits d'ordonnancement

(En millions de francs)

O.A./B.A. 1993 — D.O./A.B. 1993		1993 Oorspronkelijk — 1993 Initial	1992 Aangepast — 1992 Ajusté			1991 Verwezenlijkt — 1991 Réalisé		
N° — N°	Code- nummer — N° du code		Lopend jaar — Année courante	Vorige jaren — Années antérieures	Totalen — Totaux	Lopend jaar — Année courante	Vorige jaren — Années antérieures	Totalen — Totaux
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (4) + (5)	(7)	(8)	(9) = (7) + (8)
01/01.11.01	111	2,3	2,2	—	2,2	2,1	—	2,1
01/01.11.02	111	35,4	46,6	2,5	49,1	42,0	—	42,0
	112	1,9	3,4	—	3,4	2,2	—	2,2
	113	3,6	7,4	—	7,4	5,3	—	5,3
01/02.12.06	122	—	—	—	—	1,3	—	1,3
01/02.12.19	121	9,3	14,7	—	14,7	10,1	—	10,1
01/02.74.01	741	1,0	0,5	—	0,5	0,9	—	0,9
	742	—	—	—	—	—	—	—
03/01.11.01	111	2,3	2,2	—	2,2	2,2	—	2,2
03/01.11.02	111	37,8	41,9	—	41,9	73,5	6,5	73,5
	112	2,9	2,3	—	2,3	4,3	—	4,3
	113	2,7	0,8	—	0,8	9,9	—	9,9
03/02.12.06	122	—	—	—	—	15,0	—	15,0
03/02.12.19	121	10,0	11,1	5,3	16,4	23,3	—	23,3
03/02.74.01	741	—	—	—	—	—	—	—
	742	0,3	1,0	—	1,0	0,6	—	0,6
11/01.11.01	111	—	—	—	—	1,5	—	1,5
11/01.11.02	111	—	—	—	—	17,9	—	24,4
	112	—	—	—	—	1,1	—	1,1
	113	—	—	—	—	2,0	—	2,0

[97]

- 805 / 1 - 92 / 93
590 - 1 (1992-1993)

(In biljoenen frank)

(En millions de francs)

- 805 / 1 - 92 / 93
590 - 1 (1992-1993)

[98]

O.A./B.A. 1993 — D.O./B.A. 1993		1993 Oorspronkelijk — 1993 Initial	1992 Ajusté — 1992 Aangepast			1991 Réalisé — 1991 Verwezenlijkt		
N ^r — N ^o	Code- nummer — N ^o du code		Lopend jaar — Année courante	Vorige jaren — Années antérieures	Totalen — Totaux	Lopend jaar — Année courante	Vorige jaren — Années antérieures	Totalen — Totaux
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (4) + (5)	(7)	(8)	(9) = (7) + (8)
11/02.12.06	122	—	—	—	—	1,0	—	1,0
11/02.12.19	121	—	—	—	—	5,9	—	5,9
11/02.74.01	741	—	—	—	—	0,7	—	0,7
	742	—	—	—	—	0,3	—	0,3
40/01.03.01	111	9,0	8,6	—	8,6	8,0	—	8,0
40/01.11.03	111	766,0	726,2	—	726,2	674,2	—	674,2
	112	102,9	101,5	—	101,5	82,7	—	82,7
	113	27,5	26,3	—	26,3	23,9	—	23,9
40/01.11.04	111	534,0	634,1	66,0	700,1	503,6	—	503,6
	112	28,4	29,4	—	29,4	26,4	—	26,4
	113	67,6	92,5	—	92,5	72,3	—	72,3
40/24.11.05	115	123,5	88,5	1,3	89,8	75,1	—	75,1
40/02.12.01	121	460,0	414,9	6,0	420,9	423,9	1,0	424,9
40/12.12.01	121	17,0	16,9	—	16,9	20,7	—	20,7
40/32.12.01	121	80,0	82,4	—	82,4	25,7	—	25,7
40/02.12.06	122	—	—	—	—	120,0	—	120,0
40/02.12.07	121	65,0	50,5	—	50,5	37,1	—	37,1
40/03.12.28	123	100,3	100,0	0,3	100,3	86,4	—	86,4
40/02.12.30	121	—	—	—	—	—	—	—
40/03.33.01	33.61	1,9	2,0	—	2,0	1,7	—	1,7
40/24.52.01	523	4,0	4,3	—	4,3	2,7	—	2,7

(L miljoen frank)

(En millions de francs)

O.A./B.A. 1993 — D.O./A.B. 1993		1993 Oorspronkelijk — 1993 Initial	1992 Aangepast — 1992 Ajusté			1991 Verwezenlijkt — 1991 Réalisé		
N ^r — N ^o	Code- nummer — N ^o du code		Lopend jaar — Année courante	Vorige jaren — Années antérieures	Totalen — Totaux	Lopend jaar — Année courante	Vorige jaren — Années antérieures	Totalen — Totaux
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (4) + (5)	(7)	(8)	(9) = (7) + (8)
40/02.74.01	741	2,3	2,2	7,0	9,2	2,0	0,7	2,7
	742	116,7	186,4	—	186,4	58,6	—	58,6
40/03.74.30	742	—	12,8	—	12,8	19,0	—	19,0
40/03.74.31	742	—	—	—	—	—	—	—
40/24.82.01	820	14,0	14,0	—	14,0	8,0	—	8,0
50/11.11.03	111	506,4	464,3	—	464,3	480,1	—	480,1
	112	68,0	64,9	—	64,9	58,9	—	58,9
	113	18,2	16,8	—	16,8	17,0	—	17,0
50/21.11.03	111	10 706,2	10 571,8	—	10 571,8	9 943,8	—	9 943,8
	112	1 438,4	1 478,3	—	1 478,3	1 219,5	—	1 219,5
	113	384,6	382,9	—	382,9	352,4	—	352,4
50/31.11.03	111	2 409,9	2 108,2	—	2 108,2	2 182,3	—	2 182,3
	112	323,8	294,8	—	294,8	267,7	—	267,7
	113	86,6	76,4	—	76,4	77,3	—	77,3
50/41.11.03	111	4 676,1	5 819,3	—	5 819,3	5 709,0	0,1	5 709,1
	112	628,2	813,7	—	813,7	700,1	—	700,1
	113	168,0	210,8	—	210,8	202,3	—	202,3
50/51.11.03	111	6 376,9	6 098,3	—	6 098,3	5 880,6	—	5 880,6
	112	856,7	852,7	—	852,7	721,2	—	721,2
	113	229,1	220,9	—	220,9	208,4	—	208,4
50/11.11.04	111	6,8	6,7	—	6,7	6,5	—	6,5
	112	0,4	0,3	—	0,3	0,3	—	0,3
	113	0,8	1,0	—	1,0	0,9	—	0,9
50/21.11.04	111	1 724,4	1 295,9	—	1 295,9	838,5	—	838,5
	112	91,5	60,1	—	60,1	43,9	—	43,9
	113	218,3	188,9	—	188,9	120,3	—	120,3

[99]

- 805 / 1 - 92 / 93
590 - 1 (1992-1993)

(In miljoenen frank)

(En millions de francs)

O.A./B.A. 1993 — D.O./B.A. 1993		1993 Oorspronkelijk — 1993 Initial	1992 Ajusté — 1992 Aangepast			1991 Réalisé — 1991 Verwezenlijkt		
N° — N°	Code- nummer — N° du code		Lopend jaar — Année courante	Vorige jaren — Années antérieures	Totalen — Totaux	Lopend jaar — Année courante	Vorige jaren — Années antérieures	Totalen — Totaux
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (4) + (5)	(7)	(8)	(9) = (7) + (8)
50/31.11.04	111	217,6	204,7	—	204,7	206,8	—	206,8
	112	11,6	9,5	—	9,5	10,8	—	10,8
	113	27,5	29,8	—	29,8	29,7	—	29,7
50/41.11.04	111	242,5	210,5	—	210,5	237,6	—	237,6
	112	12,9	9,8	—	9,8	12,4	—	12,4
	113	30,7	30,7	—	30,7	34,1	—	34,1
50/41.11.08	111	480,1	—	—	—	—	—	—
	112	64,5	—	—	—	—	—	—
	113	17,3	—	—	—	—	—	—
50/41.11.09	111	701,1	—	—	—	—	—	—
	112	94,2	—	—	—	—	—	—
	113	25,2	—	—	—	—	—	—
50/51.11.04	111	352,0	528,5	—	528,5	355,1	—	355,1
	112	18,7	24,5	—	24,5	18,6	—	18,6
	113	44,5	77,1	—	77,1	51,0	—	51,0
50/46.11.10	111	1,5	1,5	—	1,5	1,3	—	1,3
50/12.12.01	121	70,0	60,6	—	60,6	49,9	—	49,9
50/22.12.01	121	1 735,0	1 677,4	—	1 677,4	1 611,3	1,3	1 612,6
50/32.12.01	121	450,0	418,1	—	418,1	386,0	8,1	394,1
50/42.12.01	121	780,0	907,2	—	907,2	666,6	0,3	666,9
50/52.12.01	121	1 120,0	969,7	—	969,7	1 015,6	0,3	1 015,9
50/12.12.06	122	—	—	—	—	33,2	—	33,2
50/22.12.06	122	—	—	—	—	691,5	—	691,5
50/32.12.06	122	—	—	—	—	117,7	—	117,7

- 805 / 1 - 92 / 93
590 - 1 (1992-1993)

[100]

(In miljoenen frank)

(En millions de francs)

O.A./B.A. 1993 — D.O./A.B. 1993		1993 Oorspronkelijk — 1993 Initial	1992 Aangepast — 1992 Ajusté			1991 Verwezenlijkt — 1991 Réalisé		
N ^r — N ^o	Code- nummer — N ^o du code		Lopend jaar — Année courante	Vorige jaren — Années antérieures	Totalen — Totaux	Lopend jaar — Année courante	Vorige jaren — Années antérieures	Totalen — Totaux
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (4) + (5)	(7)	(8)	(9) = (7) + (8)
50/42.12.06	122	—	—	—	—	66,5	—	66,5
50/52.12.06	122	—	—	—	—	540,3	—	540,3
50/22.12.07	121	—	—	—	—	—	0,1	0,1
50/32.12.07	121	—	—	—	—	—	—	—
50/42.12.07	121	—	—	—	—	—	—	—
50/52.12.07	121	—	—	—	—	—	—	—
50/53.12.22	123	5,0	7,5	—	7,5	7,9	—	7,9
50/13.12.28	123	10,1	20,3	—	20,3	5,9	—	5,9
50/23.12.28	123	263,4	246,8	—	246,8	250,5	—	250,5
50/33.12.28	123	148,7	149,0	—	149,0	74,5	—	74,5
50/43.12.28	123	107,3	103,8	—	103,8	100,6	—	100,6
50/53.12.28	123	326,0	270,6	—	270,6	214,9	—	214,9
50/59.12.40	121	—	0,2	—	0,2	—	—	—
50/56.28.01	281	60,0	100,0	—	100,0	60,0	—	60,0
50/43.32.02	321	1,0	1,2	—	1,2	1,2	—	1,2
50/23.33.01	33.61	5,0	3,0	—	3,0	30,8	687,0	717,8
50/33.33.01	33.61	0,2	0,2	—	0,2	0,4	—	0,4
50/43.33.01	33.61	3,0	3,0	—	3,0	1,2	—	1,2
50/53.33.01	33.61	0,1	0,1	—	0,1	0,1	—	0,1

[101]

- 805 / 1 - 92 / 93
590 - 1 (1992-1993)

(In miljoenen frank)

(En millions de francs)

O.A./B.A. 1993 — D.O./B.A. 1993		1993 Oorspronkelijk — 1993 Initial	1992 Ajusté — 1992 Aangepast			1991 Réalisé — 1991 Verwezenlijkt		
N ^r — N ^o	Code- nummer — N ^o du code		Lopend jaar — Année courante	Vorige jaren — Années antérieures	Totalen — Totaux	Lopend jaar — Année courante	Vorige jaren — Années antérieures	Totalen — Totaux
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (4) + (5)	(7)	(8)	(9) = (7) + (8)
50/23.33.02	33.61	0,2	0,4	—	0,4	—	—	—
50/43.33.02	33.61	0,1	0,1	—	0,1	—	—	—
50/53.33.02	33.61	6,0	0,1	—	0,1	—	—	—
50/43.34.01	343	—	50,0	—	50,0	—	—	—
50/46.38.01	381	1,0	1,0	—	1,0	0,7	—	0,7
50/37.41.02	412	59,2	57,6	—	57,6	47,1	—	47,1
50/59.71.01	710	25,0	50,0	—	50,0	1,5	—	1,5
50/59.71.02	710	0,1	0,1	—	0,1	—	—	—
50/59.71.03	710	0,1	0,1	—	0,1	—	—	—
50/12.74.01	741	—	—	—	—	—	—	—
	742	22,0	24,6	—	24,6	7,2	—	7,2
50/22.74.01	741	—	—	—	—	—	0,2	0,2
	742	265,0	293,5	—	293,5	468,6	—	468,6
50/32.74.01	741	5,4	6,1	—	6,1	5,5	—	5,5
	742	244,6	122,5	—	122,5	50,4	—	50,4
50/42.74.01	741	21,2	25,0	—	25,0	17,8	—	17,8
	742	47,8	51,0	—	51,0	42,4	—	42,4
50/52.74.01	741	1,0	1,0	—	1,0	0,7	—	0,7
	742	126,0	136,4	—	136,4	85,7	—	85,7
50/53.74.32	742	—	—	—	—	—	—	—
60/10.01.03	01	3 440,9	495,0	—	495,0	—	—	—
60/10.01.04	01	200,0	—	—	—	—	—	—

(In miljoenen frank)

(En millions de francs)

O.A./B.A. 1993 — D.O./A.B. 1993		1993 Oorspronkelijk — 1993 Initial	1992 Aangepast — 1992 Ajusté			1991 Verwezenlijkt — 1991 Réalisé		
N ^r — N ^o	Code- nummer — N ^o du code		Lopend jaar — Année courante	Vorige jaren — Années antérieures	Totalen — Totaux	Lopend jaar — Année courante	Vorige jaren — Années antérieures	Totalen — Totaux
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (4) + (5)	(7)	(8)	(9) = (7) + (8)
60/01.11.03	111	190,7	184,9	—	184,9	174,3	—	174,3
	112	25,6	25,8	—	25,8	21,4	—	21,4
	113	6,9	6,7	—	6,7	6,2	—	6,2
60/01.11.04	111	11,0	10,9	—	10,9	9,3	—	9,3
	112	0,6	0,5	—	0,5	0,5	—	0,5
	113	1,4	1,6	—	1,6	1,3	—	1,3
60/02.12.01	121	22,0	15,9	—	15,9	16,0	—	16,0
60/02.12.06	122	—	—	—	—	17,0	—	17,0
60/03.12.28	123	7,2	9,2	—	9,2	4,0	—	4,0
60/10.34.05	343	—	—	3,5	3,5	—	—	—
60/10.41.01	410	—	—	—	—	1 300,0	—	1 300,0
60/02.74.01	741	—	—	—	—	—	—	—
	742	4,4	3,7	—	3,7	2,4	—	2,4
61/01.11.03	111	484,4	494,4	—	494,4	452,2	—	452,2
	112	65,1	69,1	—	69,1	55,5	—	55,5
	113	17,4	17,9	—	17,9	16,0	—	16,0
61/01.11.04	111	38,2	55,4	—	55,4	33,8	—	33,8
	112	2,0	2,6	—	2,6	1,8	—	1,8
	113	4,8	8,1	—	8,1	4,9	—	4,9
61/02.12.01	121	180,0	134,7	—	134,7	140,0	—	140,0
61/02.12.06	122	—	—	—	—	49,7	—	49,7
61/03.12.24	123	155,0	155,0	—	155,0	146,1	—	146,1
61/03.12.27	123	5,0	7,7	—	7,7	3,7	—	3,7
61/03.12.28	123	74,7	77,0	—	77,0	72,0	—	72,0

I 103 I

- 805 / 1 - 92 / 93
590 - 1 (1992-1993)

(In miljoenen frank)

(En millions de francs)

O.A./B.A. 1993 — D.O./B.A. 1993		1993 Oorspronkelijk — 1993 Initial	1992 Ajusté — 1992 Aangepast			1991 Réalisé — 1991 Verwezenlijkt		
N° — N°	Code- nummer — N° du code		Lopend jaar — Année courante	Vorige jaren — Années antérieures	Totalen — Totaux	Lopend jaar — Année courante	Vorige jaren — Années antérieures	Totalen — Totaux
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (4) + (5)	(7)	(8)	(9) = (7) + (8)
61/37.12.33	123	—	—	—	—	—	—	—
61/47.12.34	123	—	—	—	—	—	—	—
61/06.30.01	363	1,0	1,0	—	1,0	0,1	—	0,1
61/37.31.01	310	—	—	—	—	—	—	—
61/03.33.01	33.61	—	—	—	—	1,5	—	1,5
61/03.33.02	33.61	0,2	0,2	—	0,2	—	—	—
61/18.34.01	343	—	1,5	—	1,5	0,7	—	0,7
61/10.34.02	343	15 127,0	13 594,3	—	13 594,3	9 583,7	—	9 583,7
61/10.34.09	343	206,0	200,0	—	200,0	—	—	—
61/01.41.01	410	6,0	6,0	—	6,0	3,3	—	3,3
61/01.41.04	410	4,0	5,2	—	5,2	3,2	—	3,2
61/48.51.01	512	1 735,0	600,0	—	600,0	47,0	—	47,0
61/28.51.02	512	1 244,0	1 500,0	—	1 500,0	1 300,0	—	1 300,0
61/18.51.04	511	—	—	—	—	—	—	—
61/28.51.05	512	200,0	255,0	—	255,0	150,0	—	150,0
61/06.56.01	562	100,0	100,0	—	100,0	110,7	—	110,7
61/08.61.01	610	1 400,0	168,0	—	168,0	333,0	—	333,0
61/35.61.04	610	—	—	—	—	—	—	—
61/47.61.11	511	1 040,0	100,0	—	100,0	100,0	—	100,0

- 805 / 1 - 92 / 93
590 - 1 (1992-1993)

[104]

(In milj. schweizer frank)

(En millions de francs)

O.A./B.A. 1993 — D.O./A.B. 1993		1993 Oorspronkelijk — 1993 Initial	1992 Aangepast — 1992 Ajusté			1991 Verwezenlijkt — 1991 Réalisé		
N ^r — N ^o	Code- nummer — N ^o du code		Lopend jaar — Année courante	Vorige jaren — Années antérieures	Totalen — Totaux	Lopend jaar — Année courante	Vorige jaren — Années antérieures	Totalen — Totaux
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (4) + (5)	(7)	(8)	(9) = (7) + (8)
61/47.61.12	511	1 405,0	—	—	—	—	—	—
61/02.74.01	741	—	—	—	—	—	—	—
	742	18,1	14,8	—	14,8	8,3	—	8,3
61/47.81.01	812	—	—	—	—	—	—	—
61/47.81.03	814	—	—	—	—	—	—	—
61/47.81.04	814	—	—	—	—	—	—	—
61/47.81.05	814	—	—	—	—	—	—	—
61/37.83.01	833	3 070,0	3 070,0	—	3 070,0	3 070,0	—	3 070,0
61/38.83.02	833	900,0	1 000,0	—	1 000,0	1 200,0	—	1 200,0
61/17.83.04	833	—	—	—	—	—	—	—
61/37.83.05	833	—	—	—	—	—	—	—
61/17.83.06	833	370,6	370,6	—	370,6	368,6	—	368,6
61/37.83.09	833	600,0	600,0	—	600,0	—	—	—
61/37.83.10	833	25,0	25,0	—	25,0	23,6	—	23,6
61/37.83.11	833	234,0	146,5	—	146,5	—	—	—
61/37.83.12	833	—	280,1	—	280,1	227,9	—	227,9
61/17.83.13	833	162,3	—	—	—	—	—	—
61/37.83.14	833	31,0	31,0	—	31,0	29,7	—	29,7
61/18.83.15	833	25,0	25,0	—	25,0	9,3	—	9,3
61/18.83.18	833	—	—	—	—	—	—	—

[105]

- 805 / 1 - 92 / 93
590 - 1 (1992-1993)

(In miljoenen frank)

(En millions de francs)

O.A./B.A. 1993 — D.O./B.A. 1993		1993 Oorspronkelijk — 1993 Initial	1992 Ajusté — 1992 Aangepast			1991 Réalisé — 1991 Verwezenlijkt		
N ^r — N ^o	Code- nummer — N ^o du code		Lopend jaar — Année courante	Vorige jaren — Années antérieures	Totalen — Totaux	Lopend jaar — Année courante	Vorige jaren — Années antérieures	Totalen — Totaux
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (4) + (5)	(7)	(8)	(9) = (7) + (8)
61/18.83.21	833	582,0	582,0	—	582,0	578,5	—	578,5
61/28.83.30	833	—	—	—	—	120,0	—	120,0
62/01.11.03	111	394,4	403,6	—	403,6	367,8	—	367,8
	112	53,0	56,4	—	56,4	45,1	—	45,1
	113	14,2	14,6	—	14,6	13,0	—	13,0
62/01.11.04	111	31,3	37,9	—	37,9	27,4	—	27,4
	112	1,7	1,8	—	1,8	1,4	—	1,4
	113	4,0	5,5	—	5,5	3,9	—	3,9
62/02.12.01	121	81,0	73,1	—	73,1	72,3	—	72,3
62/02.12.06	122	—	—	—	—	49,7	—	49,7
62/03.12.28	123	13,7	20,8	—	20,8	20,1	—	20,1
62/02.74.01	741	—	—	—	—	—	—	—
	742	25,5	30,7	—	30,7	26,4	—	26,4
Totaux. — Totalen		75 842,6	65 736,1	91,9	65 828,0	59 562,0	705,6	60 267,6

- 805 / 1 - 92 / 93
590 - 1 (1992-1993)

[106]

**2. Kredieten behorende tot
het nationale investeringsprogramma**

(In miljoenen frank)

**2. Crédits relevant du programme
national d'investissement**

(En millions de francs)

Programma — Programme	B.A. — A.B.	Teksten — Libellés	1993	
			V.K. — C.E.	O.K. — C.O.
40/0	02.74.01	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen. — <i>Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables</i>	119,0	119,0
40/0	03.74.30	Installatie van documentatieservers in de Financietoren van het Rijksadministratief Centrum. — <i>Mise en place de serveurs de documentation dans la Tour des Finances de la Cité adminis- tratif de l'Etat</i>	—	—
40/0	03.74.31	Werkstations M.S.-DOS in de buitendiensten van de fiscale ad- ministraties — Bureauticaschijf 1990. — <i>Stations de travail M.S.-DOS dans les services extérieurs des administrations fiscales — Tranche bureautique 1990</i>	—	—
50/1	12.74.01	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen. — <i>Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables</i>	22,0	22,0
50/2	22.74.01	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen. — <i>Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables</i>	265,0	265,0
50/3	32.74.01	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen. — <i>Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables</i>	250,0	250,0
50/4	42.74.01	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen. — <i>Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables</i>	69,0	69,0
50/5	59.71.01	Uitgaven bestemd tot vrijwaring van de invordering van fiscale schuldvorderingen en betreffende de rechtspleging inzake uitvoerend beslag op onroerend goed met inbegrip van deze die een gevolg zijn van de zuivering waarvan sprake in ar- tikel 109 en volgende van de hypotheekwet van 16 decem- ber 1851; aankopen van onroerende goederen uit de hand of bij vrijwillige openbare verkoping na gerechtelijk akkoord met boedelafstand. — <i>Dépenses destinées à sauvegarder le recouvrement de créances fiscales et relatives aux saisies exé- cutions immobilières, y compris celles consécutives à la purge dont il est question aux articles 109 et suivants de la loi hypothécaire du 16 décembre 1851; acquisitions d'immeubles en vente publique volontaire ou de gré à gré après concordat avec abandon d'actif.....</i>	25,0	25,0
50/5	59.71.02	Ruilverkaveling en ruilingen van domeingoederen, meer- waarden, opleg, kosten van alle aard en bijkomstigheden. — <i>Remembrement et échange de biens domaniaux : plus-values, soultes, frais de toute nature et accessoires</i>	0,1	0,1
50/5	52.74.01	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen. — <i>Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables</i>	127,0	127,0
50/5	53.74.32	Beheerssysteem van de documentatie van de hypotheekbewar- ing — Bureautica-schijf 1991. — <i>Système de gestion documen- taire des conservations des hypothèques — Tranche bureau- tique 1991</i>	—	—
60/0	02.74.01	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen. — <i>Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables</i>	4,4	4,4
61/0	02.74.01	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen. — <i>Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables</i>	18,1	18,1
62/0	02.74.01	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen. — <i>Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables</i>	25,5	25,5